

# Delta

LLOBREGAT

EL PRAT, JULIOL-AGOST 1993 ANY XVI N° 169 PREU: 150 PTES.

## Incendi a La Ricarda

Bombers de la Generalitat i de l'aeroport van actuar eficaçment



### ENTREVISTES

Juan Pérez Martínez,  
secretari del comité  
intercentres de La Seda

Lluís Alegre, conseller de  
Comerç, Consum i Turisme  
de la Generalitat

- ✓ *La Calidad de siempre*
- ✓ *La Comodidad de siempre*
- ✓ *La Categoría de siempre*

**NUESTRAS MARCAS,  
AHORA A UNOS PRECIOS  
MUY REBAJADOS**

**Bolsos  
Art. Pell - Viatge**

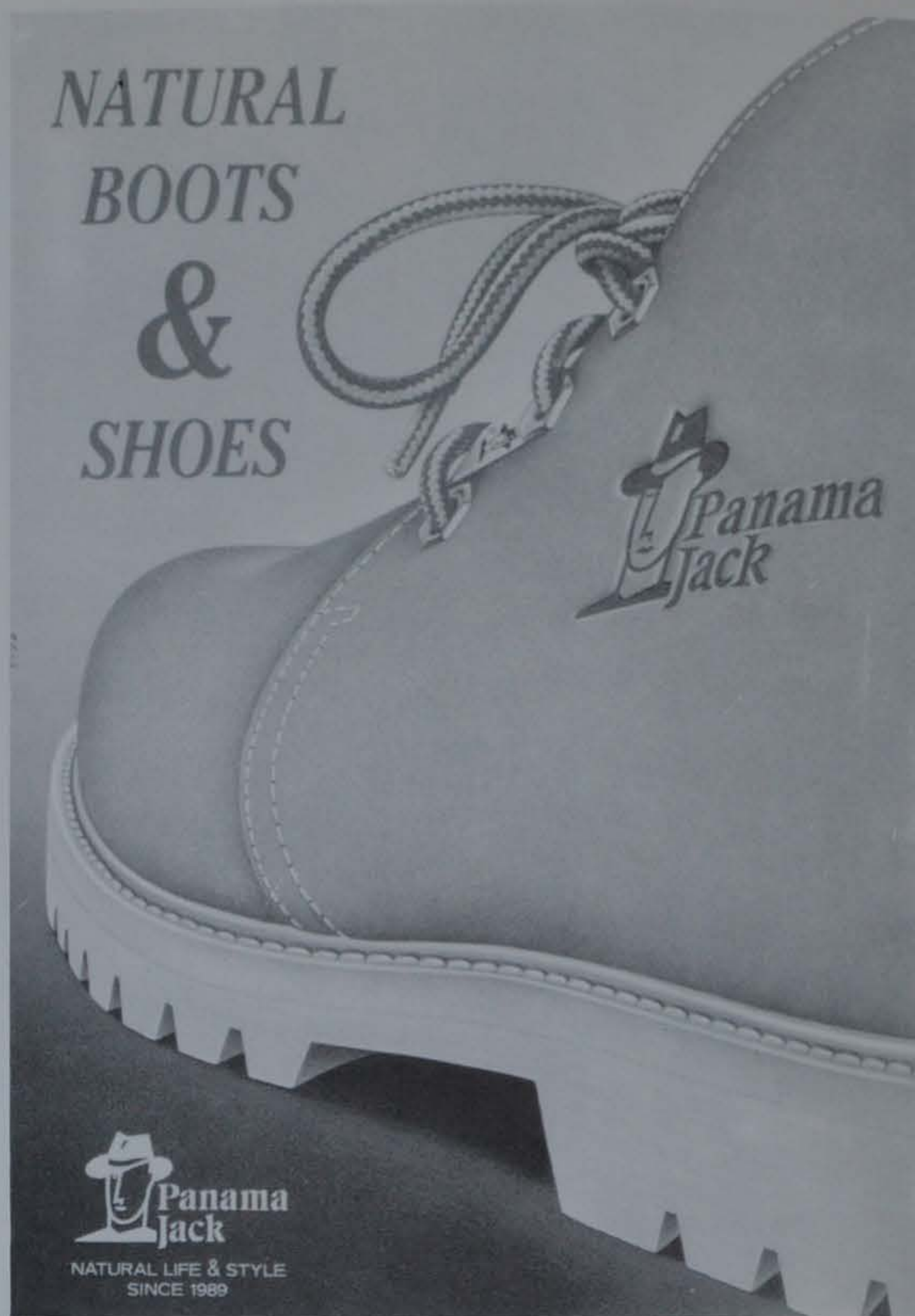
*Aproveche y busque  
su par en nuestras  
extraordinarias rebajas*

**FONT**

Frederic Soler, 42 - EL PRAT DE LLOBREGAT

**LO MEJOR,  
POR MENOS DINERO**

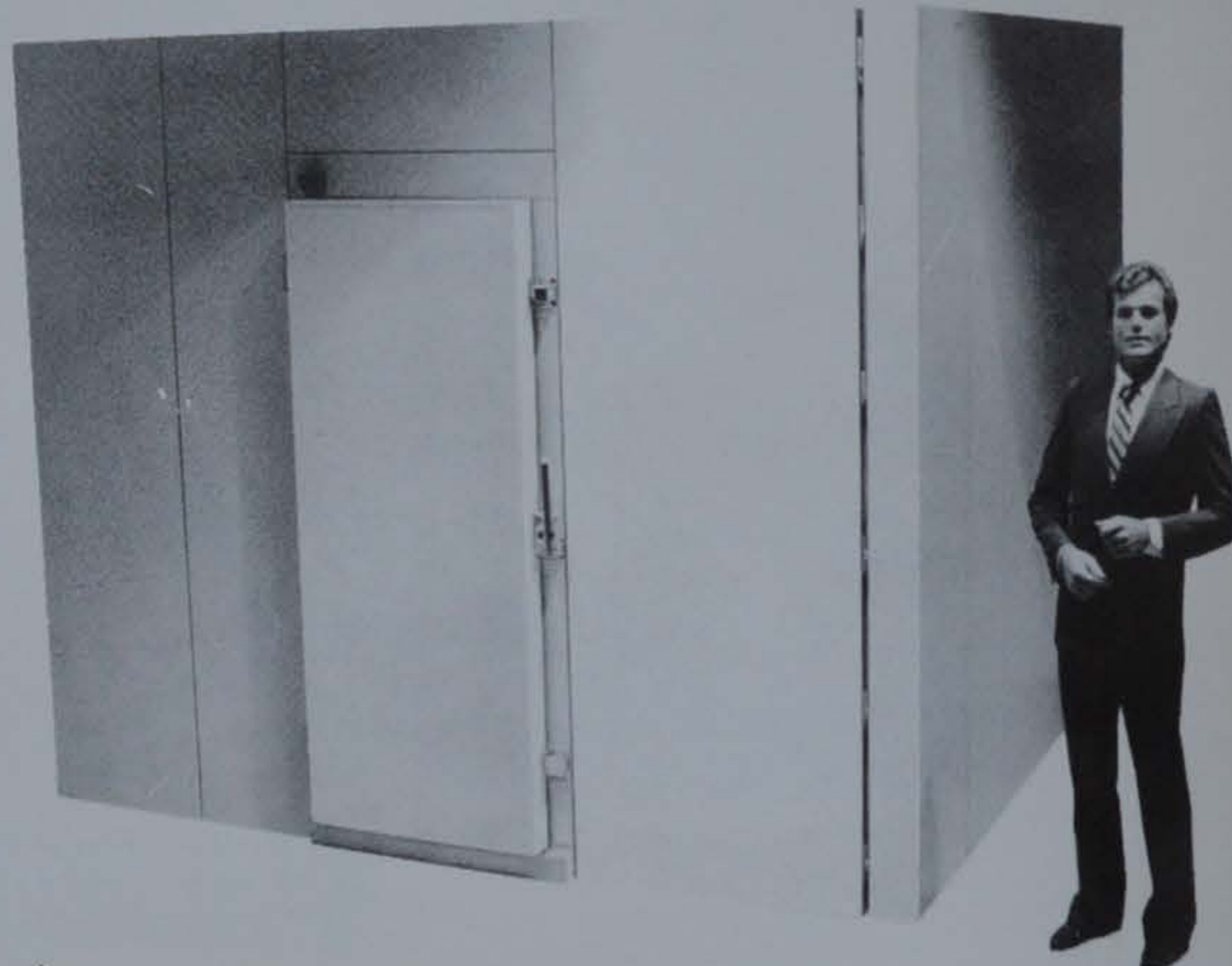
**NATURAL  
BOOTS  
&  
SHOES**



**Panama  
Jack**  
NATURAL LIFE & STYLE  
SINCE 1989

**MARFRED, S.L.**

MAQUINÀRIA  
ALIMENTACIÓ I HOSTALERIA  
INSTAL·LACIONS I REPARACIONS  
FRED INDUSTRIAL  
AIRE CONDICIONAT  
HUMIDIFICACIÓ



*Exp. i Vendes: Maurici Vilomara, 6  
Taller: Maurici Vilomara, 8  
Tel. i Fax. 370 31 37*

**08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)**

## LES SORTIDES D'EL PRAT

Ja és hora que es resolgui un dels problemes de trànsit endèmics que pateix el municipi des de fa molt de temps: les caòtiques sortides del Prat, sobre tot en direcció a Barcelona. El primer pas d'aquest pla, que ha endagat la Generalitat, ha estat la millora dels accessos de Ca l'Alaio, que s'han condicionat aprofitant les obres de la variant C-245, que enllaçarà amb l'autopista del Garraf.

De moment, ja es nota la fluidesa del trànsit amb la instal·lació provisional de semàfors que regulen una de les cruïlles més perilloses que té la ciutat, que obligava als conductors a un fer exercici de rapidesa de reflexes. Com a mínim, amb aquest sistema s'eliminen les llargues cues, a l'espera de la construcció d'un viaducte elevat que ha de permetre una sortida ràpida des del Prat.

Si aprovem aquesta millora pel municipi, també hem de recordar la provisionalitat de la principal sortida del Prat, sota el pont de la via del tren, donat que la Generalitat ha oblidat una obra de caire local, però necessària, sembla ser que a costa d'infraestructures més importants.

Haurem d'esperar el torn.

**Delta**  
LLOBREGAT

## SUMARI

**Safareig oficial**

PÀGINA 5

**Es celebrà la  
Junta General de  
La Seda**

PÀGINA 9

**La Cruz Roja del  
Mar renueva y  
amplia sus  
servicios**

PÀGINA 17

**El Prat  
recuperarà su  
historia  
aeronàutica**

PÀGINA 19

**Homenaje a Paco  
Candel del Club  
Petanca Libertad**

PÀGINA 23

El proper número de  
DELTA és previst  
que aparegui el dia  
23 de setembre

EDITA ASSOCIACIÓ CULTURAL "DELTA DEL LLOBREGAT"

Redacció i Administració: Pau Casals, 47 baixos. Telèfon 379 05 33

CONSELL EDITORIAL

President

Jaume Monés i Albet

Sots-Presidents

Josep Maria Canalias i Balletbó

Alfredo Garcia i Vela

Secretari

Pere Manuel Azuara i Danís

Director

Jaume Monés i Albet

Caps de secció

Toni Espigares (esports)

Miquel Domènech (cultura)

Fotos d'actualitat

Carles Juscafresa

Fotocomposició

La Impremta,

Servei de Secretaria, S.A.

Frederic Soler, 81-83

Imprimeix

Grafisprat S.L.

Pau Casals, 161-163 El Prat

(≡) ACPC

Delta, el periòdic del Prat, no es fa responsable de l'opinió expressada en els articles signats. La línia del diari queda recollida en la pàgina editorial D.L.B. 43419 - 1977

Crònica del Ple. En pocs minuts de sessió es van presentar els comptes generals de 4 anys

## El ple insta a la Generalitat per tal que redacti un text refós del PERI de Sant Cosme

L'entramat burocràtic per endagar el Pla Especial de Reforma Integral del barri de Sant Cosme s'allarga més amb l'aprovació, per part del ple, d'un text refós que no recull les al·legacions que va presentar la Direcció General d'Arquitectura i Habitatge i que es van debatre al ple del mes passat. Segons el tinent d'alcalde d'urbanisme, Manuel Bou, el text recull matissos estrictament tècnics que no impediran que la Generalitat construï les 1.000 vivendes al barri, tal com és previst. D'altra banda, es van aprovar els comptes generals corresponents al període 1988-91. Aquest retràs va ser criticat pel PSC, que només va votar a favor dels comptes de 1988 fins el 1990 en que van governar en coalició amb IC.

El portaveu socialista, Joan Serret, va criticar el text refós que ha redactat l'Ajuntament i que ha de ser aprovat per la comissió d'urbanisme i la Conselleria de Política Territorial. El tinent d'alcalde responsable d'urbanisme, Manuel Bou, va precisar que el document recull «matissos estrictament tècnics» i que es torna a insistir a la Generalitat per a què redacti un text refós, mentre acaben de pulir-se les diferències entre les dues administracions. Recordem que les divergències entre Direcció General d'Arquitectura i Habitatge i Ajuntament radiquen en el nombre de les fases i en determinar qui finançarà la zona esportiva i l'institut d'ensenyament secundari, entre d'altres.

Joan Serret, del PSC, considera que «l'equip de govern peca d'un optimisme exa-



El portaveu socialista, Joan Serret, al centre de la foto, va ser el més actiu del ple

gerat en aquest tema» i, per tant, van votar en contra, mentre que la resta de l'oposició va votar amb l'equip de govern.

### S'aproven els comptes de quatre anys

En la mateixa línia, Joan Serret, es va mostrar crític amb la presentació dels comptes que va fer el tinent d'alcalde d'hisenda, Antoni Pedrero. Pel PSC «no és de rebut que es portin al ple els comptes de 1988 per moltes auditories que hi hagi hagut pel mig». Serret va afegir que «els malpensats podrien creure que no es van presentar l'any passat per temor a que no disposessin de majoria suficient». El tinent d'alcalde, Antoni Pedrero, va anunciar que després de les vacances d'estiu ja s'aprovaran els comptes corresponents al any passat.

Amb les abstencions socialista i popular es van aprovar les contribucions especials que hauran de pagar els veïns del carrer de

l'alcalde Ferrer i Monés per la urbanització del carrer. El portaveu del PP, Pau Vilà, va indicar que els veïns ja havien pagat la urbanització l'any 1977 però el tinent d'alcalde d'urbanisme, Manuel Bou, va explicar que a la part nord del carrer es va fer un rec asfàltic per mantenir-lo millor però que aquest no era el paviment definitiu.

### La torre de la discòrdia

Per últim, en l'apartat de precís i preguntes, Pau Vilà (PP), va qualificar de «molt mal gust» la torre de llums instal·lada recentment a la plaça de Pau Casals, que ha causat força polèmica entre els veïns. Posant un toc d'humor a la sessió, Pau Vilà, va comparar la torre amb la que hi havia al penal de Sing-sing. Manuel Bou va respondre que espera que amb el temps la torre acabi agradant a la gent.

IMMA JUNCA

## PUNTA DE LANZA

### La rehabilitación de una zona peatonal

Antes de convertir en zona peatonal la calle Ferran Puig, nuestra calle mayor, se creía que con la eliminación del tráfico rodado, se aumentaría el flujo de ciudadanos y por lo tanto, las ventas de la que un día fue la calle más comercial de nuestra ciudad.

No ha sido así, porque la crisis actual no da para más alegrías. La Seda está sembrando incertidumbre y un futuro poco esperanzador. A la Seat le pasa lo mismo y los comercios todavía no se han dado cuenta que para volver a ser la calle que un día fue, necesitan una urgente puesta al día que los haga más atractivos y competitivos.

Que nadie crea que colocando dos ties-

tecitos con dos cipreses en la puerta del establecimiento, ya se remodela el negocio. De un estudio realizado en la ciudad de Figueres, se desprende que el 80 % de los ciudadanos que entran en un comercio lo hacen atraídos por el género anunciado en los escaparates y precisamente, salvando algunas excepciones, los escaparates de esta calle están escondidos tras una puerta metálica opaca a partir de las nueve de la tarde y, por supuesto, los días de fiesta parece un cementerio.

Con las fachadas de algunas casas, no se han gastado un duro en los últimos treinta años y esto en una calle que presume de

comercial es intolerable. O se emprende una campaña «Posat bonic, carrer Ferran Puig» o no habrán servido de mucho los esfuerzos comunitarios para urbanizar la calle.

El comercio deberá emprender nuevas fórmulas generosas para atraer clientes. No se trata de regalar mercedes a cada comprador, pero la iniciativa emprendida por los hermanos Fernando y María Casanovas, que sirven todos los viernes generosos desayunos gratis a sus clientes es un detalle comercial para tenerlo en cuenta.

GASCON DE BERGERAC

# Safareig Oficial

El regidor del PP, Pau Vilà, va demanar a l'Ajuntament llicència per reomplir uns camps amb terra vegetal a fi de millorar les terres. Se li va autoritzar i quan van començar a traginar les terres, se li van presentar dos motoristes per parar els abocaments legals. Algú havia manifestat que aquelles terres plenes de matolls, servien per a que mengessin els ocells. Ara, l'aeroport està reomplint zones humides on nien els ànecs sense cap contemplació i ningú ho ha pogut aturar. Clar que una cosa és en Pau Vilà i l'altre l'aeroport.

\*\*\*\*\*

Por fin el alcalde Tejedor inauguró la remodelación de la plaza Pau Casals. Cuando Tejedor hizo su parlamento, tenía detrás dos enormes pancartas protestando por la torre y el alcalde, visiblemente enojado, no hizo ni caso. Las pancartas casi siempre las ha pormovido él («Salvem el Delta») y, por supuesto, las ha pagado el Ayuntamiento.

\*\*\*\*\*

Per cert, a la inauguració de la plaça, que era un acte oficial, únicament van pujar a la tarima els tres de la «pereztroika», Tejedor, Pérez i Bou. Entre els ciutadans hi havia Albadalejo, Vilà i Miñarro i cap regidor convergent. Com és ja habitual, els que figuren sempre són els mateixos.

\*\*\*\*\*

Seguimos con la playa más sucia del litoral catalán. Sanitariamente es la playa con mayor cantidad de virus y hongos del estado español y a nadie se le ocurre prohibir el baño. El Ayuntamiento se limita a colocar unos carteles recomendando no bañarse, pero son miles los ciudadanos que se sumergen en las pestilentes aguas. Luego nadie cuenta los problemas de oído y nariz que estas aguas originan.

\*\*\*\*\*

Sembla ser que ja podem anunciar que la platja gai del nostre municipi atrau als gais d'altres nacions

i ja és normal certs encontres internacionals a l'indret de «La Podrida». Inclús els noiets que fan xapes, enraonen l'anglès, francès i alemany. I si encara no ho saben, just a set quilòmetres d'aquesta platja s'hi troba la zona nudista més important de Barcelona. En realitat, tothom es fa el boig, però sabem de diversos ciutadans que van a aquestes dues platges a fer vistes.

\*\*\*\*\*

Hubo un tiempo que los políticos del Ayuntamiento hacían público el lugar donde pasaban las vacaciones, pero ahora casi nadie explica a donde va. El primero fue Tejedor, que nunca decía a donde iba. Este año sabemos que Pérez se va a la Fatarella, Bou a Santa Madalena, mientras su secretaria Maria Rosa se va a Argentina. Pau Vilà se irá a Llançà, Miñarro a Portugal, Serret al Caribe, Claver a Jaca, Alcaide a Peñíscola y Redondo a Pechina. De los ex-alcaldes, Martí Ferrer Bruguera se va a Begur donde tiene un precioso velero, José María Mesa se va al pazo que tiene frente a la isla de la Toja y, por cierto, sabemos que este año le espera unas jornadas de pesca de altura con un gran lobo de mar, amigo de la familia.

\*\*\*\*\*

Aprofitem per desmentir que la casa que té Josep Pérez a la Fatarella a La Terra Alta és suntuosa i tampoc li sobren els banys. En realitat, es tracta d'una casa reformada per passar uns dies. Inclús ens diuen que a alguns companys de Pérez no els entusiasma anar-hi perquè no disposa de gaire comoditats.

\*\*\*\*\*

También la redacción de Delta nos iremos de vacaciones, pero disculpen no digamos donde vamos porque, la verdad, no nos queremos encontrar con nuestros políticos municipales, que ya nos tenemos que soportar durante el año. Únicamente diremos que nuestro director, Jaume Monés, disfrutará de unos días en Sant Feliu de Guíxols, después de celebrar una «opípara» cena con toda la redacción en un restaurante de la calle Ferran Puig. ¡Felices vacaciones!

\*\*\*\*\*

Igual que ocurrió el pasado 6-J, en el que políticos locales se vieron envueltos en un altercado que empañó un tanto la pacífica jornada electoral en El Prat, también nuestra ciudad dió la nota la madrugada de la pasada verbena de Sant Joan, cuando unos desaprensivos incendiaron, con correspondencia incluida, el buzón de correos situado frente al número 29 de la Avgda. Verge de Montserrat.

¿Tocaron el arpa mientras consumaron su gamberrada?

\*\*\*\*\*

A propósito de incendios, hemos de lamentar el ocurrido hace unos días en la histórica granja de La Ricarda. Las balas de paja que estaban almacenadas en su interior fueron la causa determinante de los importantes daños habidos.

Lo curioso del caso es que a la hora de buscar responsabilidades, todos parecen ver la paja en el ojo ajeno e ignorar el pajar en el propio.

\*\*\*\*\*

El popular Pau Vilà, animador habitual de las tediosas sesiones consistoriales, comparó la «torre» de la Plaça Pau Casals con las legendarias y peliculeras torres del penal yanqui de «Sing-Sing», seguramente para que nadie escape al feroz control municipal. Los responsables del invento, los chicos de IC, aseguran que los vecinos afectados sólo saben murmurar...

Aclaración: ¿Sabían que la voz inglesa «sing» significa precisamente eso, murmurar?

## LA TIRA

els POTIBLAUS  
per Pere \*

CRISI? QUINA  
CRISI?

PER A  
MI NO!

COM QUE TOT ESTÀ  
PODRIT, AQUEST ANY  
TENIM MÉS CULS  
QUE MAI.



PARA LOS JAPONESES  
EL ESPACIO ES UN RETO.



BONSAI: ARBOL DE 30 METROS EN 30 CENTIMETROS.

PARA SUZUKI,  
UNA CONQUISTA.



El único turismo **5 puertas** con sólo **3,3 metros de longitud** que le ofrece un interior cómodo y muy **espacioso**.

Además del confort y la manejabilidad, le conquistará su **bajo consumo 4,5 L/100 Km**, su **gran equipamiento** de serie, su **motor ecológico con catalizador**, y el **aire acondicionado** opcional.

**MARUTI - 5 PUERTAS - DESDE 842.000 PTAS.\***

AIRE ACONDICIONADO DE ORIGEN OPCIONAL 116.000 PTAS.

 **SUZUKI MARUTI**  
COCHES PARA VIVIR MEJOR

**TALLERES J. MARTI** Exposición y Ventas - C/. Aviación, 25 - Tel. 370 28 02 - Fax 370 15 11  
Servicio Post-Venta - C/. Urgel, 18 - Te. 379 48 96 - Fax 478 62 98

\* Precio incluido IVA, impuesto matriculación, pre-entrega y matrícula

# Entrevista con Juan Pérez Martínez, secretario del comité intercentros de La Seda

Siguiendo la ronda de conversaciones con responsables de diversos sectores de La Seda, Delta recoge las opiniones de uno de los representantes de los trabajadores del sindicato de UGT y espera, en sucesivos números, seguir con el tema y, por consiguiente, recoger opiniones de otros representantes de otros sindicatos y también del sector patronal de la empresa.

Juan Pérez Martínez, secretario del comité intercentros de La Seda, también es miembro de la Comisión Ejecutiva del Sindicato Textil-Pell del Baix Llobregat de U.G.T.

- Sr. Pérez, tras todo lo dicho sobre el triste caso de La Seda, ¿puede añadir alguna cosa nueva?

- *El punto de inflexión del tema lo hemos superado y estamos en un punto ascendente hacia la solución definitiva. La empresa está trabajando a ritmo superior al de antes del conflicto. Hemos superado la fase de falta de credibilidad. Los bancos empiezan a confiar en nosotros, los proveedores siguen vendiéndonos y estamos abriendo nuevos mercados en Europa, compitiendo directamente con AKZO y otras multinacionales del sector.*

- ¿Ha valido la pena el sacrificio de 1.000 puestos de trabajo?

- *Nunca vale la pena la pérdida de puestos de trabajo, pero era la única solución de mejorar la cuenta de resultados y asegurar el puesto de trabajo de la mayoría de trabajadores y la continuidad de la empresa.*

- ¿Habrán más bajas incentivadas?

- *Existía un plan de viabilidad que contemplaba unas inversiones en los procesos productivos y también una reducción de los puestos de trabajo. La financiación de las inversiones productivas venían del aval de mil millones de la comunidad de Madrid y de la venta de activos no afectos a la producción.*

- *Únicamente se ha ejecutado la reducción de los puestos de trabajo, porque no hemos tenido el dinero, ni de la comunidad de Madrid ni de la venta de activos, hasta este momento. Esta circunstancia ha sido muy negativa para la marcha de la empresa. De todas formas, superada la fase difícil del proceso, en estos momentos estamos acometiendo un plan de suspensiones temporales rotativas para toda la plantilla, lo que representa suspensión de empleo de máximo de tres meses en un periodo de diez meses prorrogables a otros diez. Esta solución evitará, de momento, las temidas bajas definitivas.*

- ¿Cómo está el tema de la propiedad del 57'5 % de las acciones?

- *El tema está pendiente de una resolución judicial sobre la querrela interpuesta por Akzo contra Soler Padró por incumplimiento de los compromisos pactados. Fue denegado el recurso por la Dirección General de Registro y Notariado, sobre la inscripción de los*



Juan Pérez Martínez, en un momento de la entrevista

*acuerdos tomados en la última junta convocada por el citado Soler Padró. Actualmente se han inscrito en el Registro Mercantil los acuerdos tomados en la última junta convocada por el citado Soler Padró. Actualmente se han inscrito en el Registro Mercantil los acuerdos de la junta convocada por el presidente del consejo, Sr. Amézola, cuyo requisito era disponer de una mayoría reforzada, más del 25 %. Este porcentaje se consiguió, calculando el 25 % del 42'5 % de las acciones del resto de accionistas, legitimando el actual consejo de la empresa.*

- Si el consejo es legítimo, ¿se pueden vender los activos no productivos que aliviarán la tesorería de la empresa?

- *Sí, se pueden vender a pesar de la intromisión desleal de Soler Padró en todos los procesos mercantiles de la empresa.*

- ¿Y por qué no se venden?

- *Nos estamos encontrando con serias dificultades derivadas de la actual recesión. Encima hay que añadir las prisas por vender y el afán especulativo de los compradores. Esto nos aboca en una tesitura difícil. Es decir, si queremos vender, nos valoran los activos por debajo del precio de mercado y como se comprenderá fácilmente, lo que hará la dirección es malvender el patrimonio de la empresa.*

- El ambiente de los trabajadores en El Prat es muy preocupante. ¿Ocurre lo mismo en la planta de Alcalá?

- *Es preocupante para todos los colaboradores de ambas fábricas. Sin embargo, a partir de la última junta de accionistas donde ha salido elegido un consejo reforzado con personalidades de reconocido prestigio en este país, el futuro es más esperanzador.*

- Los trabajadores afirman que con los sueldos atrasados se está financiando la empresa. ¿Acaso los bancos no le dejan dinero?

- *Es obvio que si la situación financiera de la empresa estuviera saneada, los traba-*

*jadores estaríamos al corriente de cobro, por lo tanto, es una pregunta imprecisa.*

- *No hay ningún trabajador de La Seda que voluntariamente deje de cobrar su sueldo para financiar la empresa, pero hemos demostrado una enorme voluntad de continuidad y esperamos que en un próximo futuro se nos abonen todos los atrasos.*

- *A pesar de que se han abierto nuevas líneas de descuento aún no son suficientes, pero esperamos que en la medida de que se genere confianza, los bancos aporten el apoyo financiero necesario para la gestión de la empresa.*

- ¿Cómo han cerrado el ejercicio 1992?

- *Se ha cerrado con dos mil millones menos de pérdidas que el ejercicio 1991.*

- ¿Es cierto que han habido discrepancias entre los comités de la zona Prat y Alcalá?

- *Han habido discrepancias con un sector del comité de empresa de Alcalá sobre cuestiones de forma sobre la aplicación de expediente de regulación temporal, subsanadas en este momento, aplicándose el expediente con normalidad en ambas zonas.*

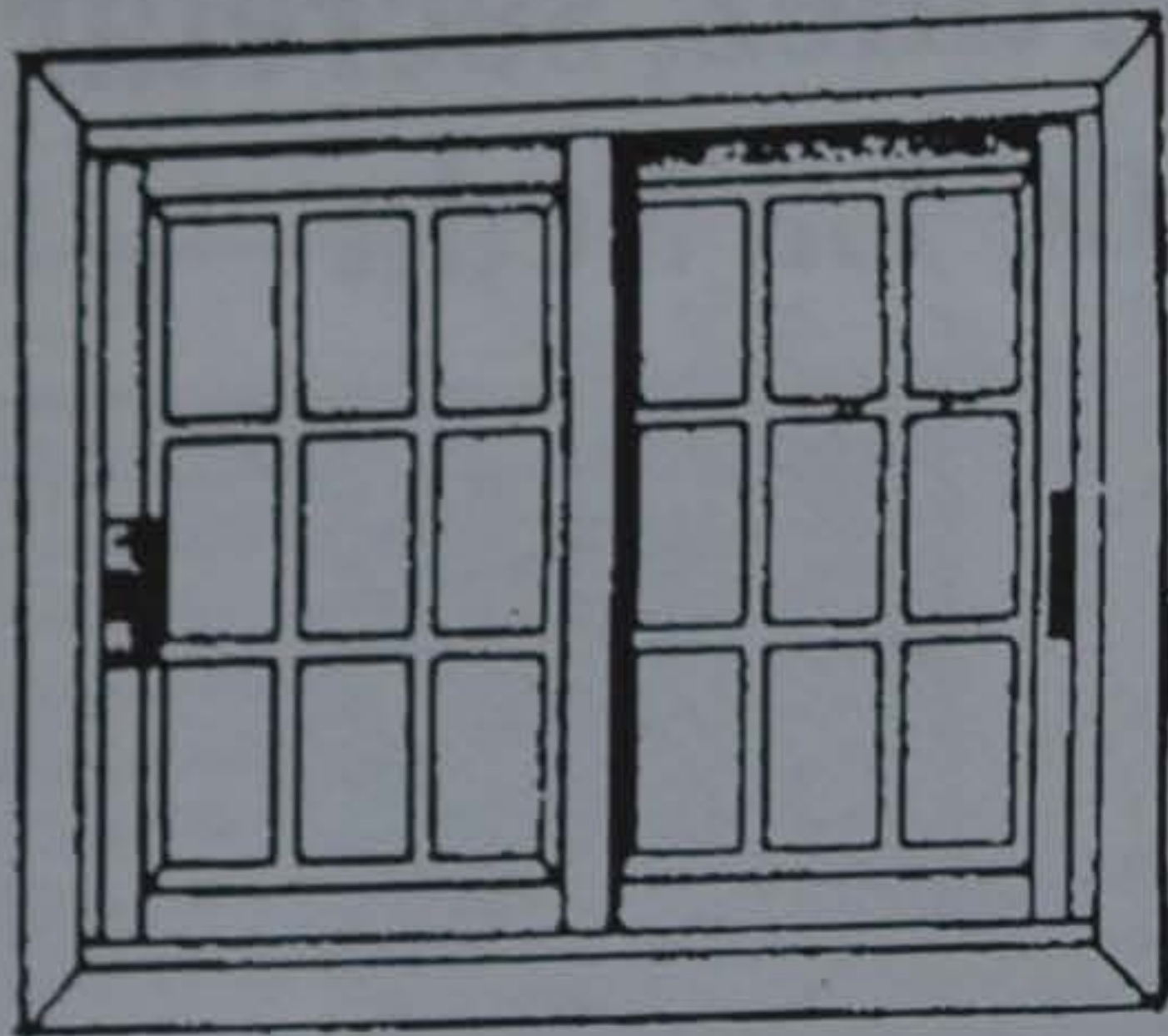
- ¿Los miembros del comité también entran en la regulación?

- *Respetando la libertad individual de cada uno, los miembros del comité pertenecientes a algunas de las secciones de trabajo que están en el expediente de rotación entran como cualquier trabajador.*

- Finalmente, ¿podría manifestar alguna noticia esperanzadora para el futuro de la empresa y, por consiguiente, el mantenimiento de los puestos de trabajo?

- *En las próximas semanas, se va a demostrar la credibilidad de la empresa en los medios económicos y financieros, lo que posibilitará la tranquilidad en la empresa y un respiro para los trabajadores.*

JOAN MIÑARRO-JAUME MONÉS



- Cerrajería de hierro
- Puertas basculantes
- Ballestas y enrollables
- Candados de seguridad
- Reparaciones

# JARQUE

**Carpintería de aluminio**  
**Mamparas de baño**  
**Persianas de aluminio**  
**y de plástico**  
**Gravens**  
**Ventanas, Galerías**

*Nueva dirección y nuevos  
 sistemas de calidad  
 en diseños de aluminio,  
 todo homologado.*

C/. Tarragona, 138 Tel. 370 57 77

Av. de l'Onze de setembre, 230 Tel. 379 69 59

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



*Penedès, 80, baixos Telèfon 478 48 48*  
*08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona).*

**Hores convingudes**

Director **M. LLOPART**

## TRACTAMENT DE:

- TRAUMATISMES
  - REUMATISMES
  - ARTROSI
  - LESIONS ESPORTIVES, ETC.
- 
- ELECTROTERAPIA
  - CINESITERAPIA
  - MASSATGE
  - SOFROLOGIA
  - AURICULOTERAPIA



## COMERCIAL BALAGUÉ

**Venda de:**

**MOTOS: Derbi, Motogac, Honda ...**

**BICICLETES: BH, Peugeot, Scott, Cannodale ...**

**MAQ. AGRÍCOLA: Benassi**

**RECANVIS I ACCESORIS**

C/. J. Casanovas, 95 - 97  
 Telèfon 379 04 77  
 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
 (Barcelona)

## La Junta General de «La Seda» es celebrà al Casal de Cultura

El dimecres dia 30 de juny, tingué lloc al Casal de Cultura d'El Prat, la Junta General ordinària de «La Seda de Barcelona». L'acte, presidit per Rafael de Amézola, president del Consell d'Administració, des del 30 de juny del 1992, compta amb la presència del notari Gabriel Martín i Martín, per tal de certificar els acords i al·legacions que es podien formular en el decurs de la citada Junta General.

Cal consignar que en la citada assemblea ordinària es presentà un total de 79 accionistes i altres 208 delegaren la seva representació. El total del capital social representat fou del 6,901%. Constituïda la junta com a vàlida, l'accionista senyor Foix, impugnà la constitució de la Junta, atenent a anteriors al·legacions i a la falta de quorum.

El senyor Amézola excusà la presència del conseller i antic director general de La Seda, José M<sup>a</sup> Villamarín, a causa d'un petit accident que li impossibilitava la seva presència a la Junta, i tot seguit inicià l'informe de la gestió. La memòria anual del 1992 havia estat prèviament lliurada als accionistes.

Els resultats de l'exercici del 1992, han suposat unes pèrdues de 7.193 milions, xifra que inclou el pagament d'indemnització al

personal afectat per l'expedient de suspensió de contractes.

La producció dels tres centres productius totalitzà la xifra de 84.949 tm., nivell que representà un increment del 13,3% en relació a l'any anterior.

La plantilla total de La Seda, a finals del citat any, es reduí a la xifra de 1.785 persones.

Cal significar, d'altra banda, la important remodelació del Consell d'Administració. Per una part, cesà per raó d'edat, el President del Consell, Rafael de Amézola, el qual ha estat substituït per José M<sup>a</sup> Villamarín, vice-president del Consell.

Fou acceptada la dimissió dels consellers José M<sup>a</sup> Alonso i Joan Esteve, i entraren a formar part del nou consell d'administració que s'amplià a 12 membres, l'actual director general de La Seda, Rafael Español, i diferents personalitats del món econòmic i polític, entre les quals cal citar Pere Grau (ex-president de Catalana de Gas), Artur Mas (portaveu de CiU a l'Ajuntament de Barcelona), Carles Vilarrubí, Jaume Farré, Jordi Vilajoana, i probablement Joan Majó (ex-ministre d'Indústria).

Un dels problemes que s'exposà en el sí

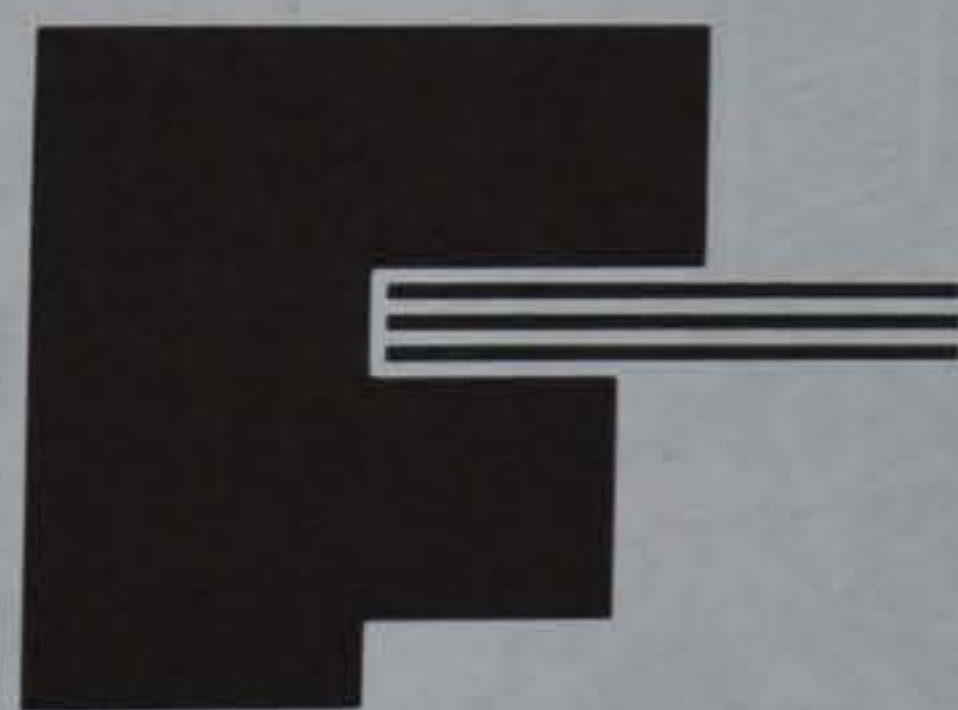


*Josep Maria Villamarín, elegit president del consell d'administració de La Seda*

de l'esmentada Junta General, fou el deute subordinat que manté La Seda amb AKZO, que segons l'informe de l'auditoria que inclou la memòria, és de 4.117 milions. Aquest serà molt probablement el primer problema que haurà de resoldre el nou consell d'administració, ja que que el proper 1 de setembre finalitza el termini de pagament del citat deute.

**BULLOFONT**

**Operación:  
Devolver la Seguridad a los hogares.  
Fichet celebra su 75 Aniversario en  
nuestro país, chequeando gratis  
la Seguridad de su casa.  
Por seguridad, llámenos.**



**FICHET**

**PUNTOS FUERTES BAIX SEGUR, S.L.**

C/Prat, 28 Bis. Tel.: 370 97 04.08820 - EL PRAT DE LLOBREGAT (BARCELONA)

**MÁS DE 100 PUNTOS FUERTES EN TODA ESPAÑA**

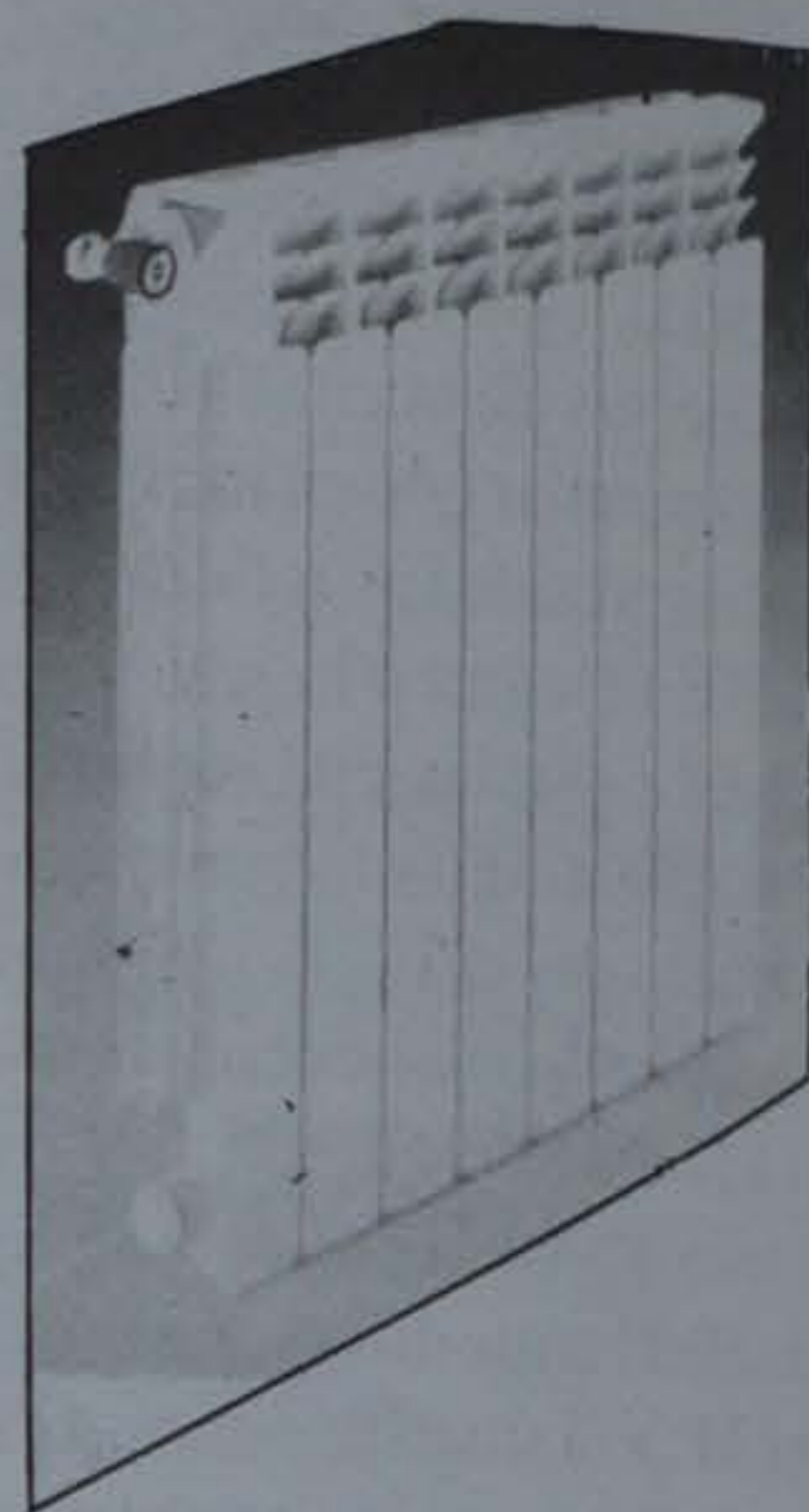
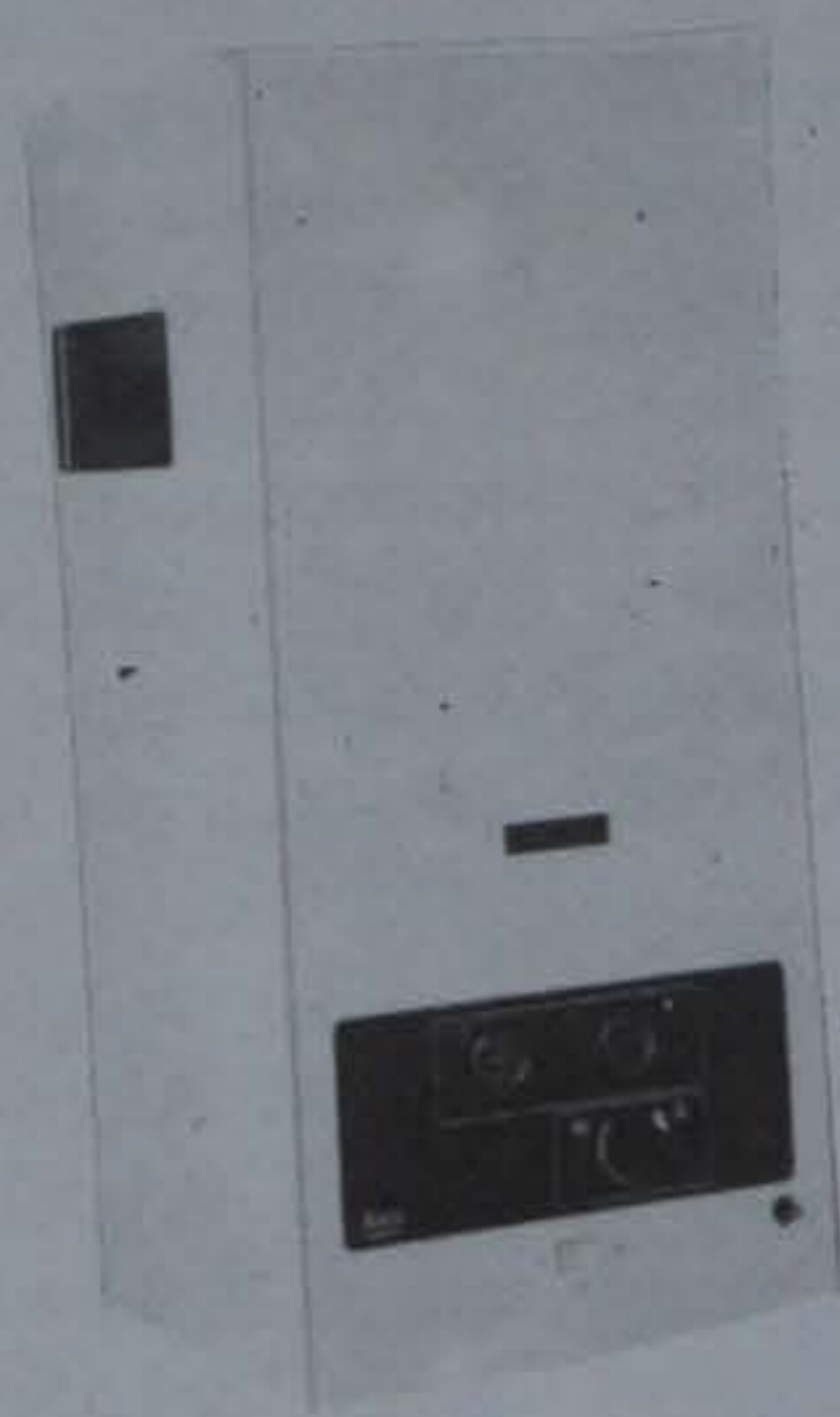


## discoteca PIM PAM

El pasado día 19 de Junio tuvo lugar, como cada año, el desfile y elección de MISTER PIM PAM, por gentileza, como no, de CARY, Moda Joven de la calle Lérida 116. Aquí vemos a los triunfadores de la noche. De izquierda a derecha:  
 CARLOS Folch (Mister Simpatía),  
 DAVID Font (2.º Clasificado),  
 RAMON Carrascosa (Mister Pim Pam 1.993)  
 y AGUSTIN Maclas (3er. Clasificado).

## CATALANA DE INSTALACIONES CANALIZACIONES Y OBRAS, S. L.

INSTALACIONES Y REPARACIONES  
DE AGUA, GAS, ELECTRICIDAD  
Y CALEFACCION



*Pídanos Presupuesto*

MANUEL BERTRAND, 48 - TEL. 370 66 76 Y 370 69 61  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## CUINART

COCINAS - BAÑOS - GRIFERIA - CERAMICA  
ACCESORIOS DE BAÑO

Solicite presupuesto sin compromiso



Exposición y venta:  
Castilla, 21  
El Prat de Llobregat  
Teléf. 379 40 34

Expertos especialistas  
diseñarán su cocina y  
cuarto de baño de acuerdo  
con sus gustos y necesidades



A.P.E.I.  
ASOCIACION PROFESIONAL  
DE EXPERTOS INMOBILIARIOS



## FINCAS MIRÓ®

JOAQUÍN MIRÓ TRASSERRA

Valencia, 247, 1.º, 1.ª  
Tel. 215 81 33  
Fax 487 17 58  
08007 BARCELONA

Bonestar, 6  
Tel. 471 11 76  
Tel. 471 10 56  
08940 CORNELLA DE LL.

Ctra. Marina, 9  
Tel. 478 63 77  
08820 EL PRAT DE LL.

Avda. V. Montserrat, 145  
Tel. 379 36 30 - 39 66  
Fax 379 52 00  
08820 EL PRAT DE LL.



# El rector Joaquim Claramunt i el seu temps (VI)

En iniciar-se la dècada dels anys 60, les obres de construcció del «Canal de la Dreta» avançaren força, sobretot al districte agrícola de La Ribera. (51) El 8 d'octubre del 1863, hi tornava a haver riuada, les aigües inundaren una altra vegada l'església, del campanar fins el presbiteri, arribant a una alçària de 8 pams. Els perjudicis ocasionats per aquesta riuada, que es precipità sobre la població en poc temps, foren molt importants. El rector Claramunt, exposà en aquest cas, en la correspondent crònica que: «si no cambien la direcció del Canal per poca aigua que vingui mos perjudicarà». (52)

Cal consignar també, que l'any 1864, es produeix la benedicció d'un nou terreny destinat definitivament a cementiri municipal, l'actual cementiri vell. El rector Claramunt beneí el nou terreny el 28 de febrer del 1864. (53)

El mes de febrer del 1865, tingué lloc una altra «Santa Missió», la qual presidí el pare carmelita Francesc de Palau, recentment canonitzat. (54) A part de l'èxit d'aquesta missió apostòlica, cal subratllar alguns canvis en el cerimonial de rebuda dels missioners, en relació a anteriors missions. Aquesta vegada els missioners carmelitans esperaren a l'altra banda del riu, fins que la processó que havia sortit del temple, arribés al «pas de la



Barca». Eren aproximadament les tres de la tarda, quan arribaren els feligresos al riu. Tot seguit els pares carmelitans, que portaven dos pendons, pujaren a la barca, i quan just aquesta inicià lentament el pas del riu, els feligresos congregats a la riba dreta, reanudaren els cànctics, amb actitud fervorosa plena d'emotivitat». (55)

El dissabte dia 18 de febrer, arribà el bisbe Pantaleó Montserrat, el qual administrà el sagrament de la confirmació i visità el mateix dia les escoles. (56) «La visita de las escuelas no pudo menos de complacernos al verlas en un estado tan brillante. En la de las niñas dirigida por Da Josefa Trocha nos sorprendió

agradablemente la primera sección que se presentó con aquel desahogo, sencillez y seguridad que les daba la ciencia y la inocencia.» (57)

La insistència del rector Joaquin Claramunt en ampliar l'església, obté el suport de l'alcalde, Damià Comas. El mes de juny del 1867, el rector Claramunt i l'Ajuntament d'El Prat sol·liciten conjuntament un ajut

oficial al govern per ampliar el temple parroquial (58), aquest

desig encara trigaria anys en complir-se.

És detectable, al llarg dels anys 60, un fet nou, l'emigració a Amèrica, molt escassa en les dècades anteriors, en bona part per eludir la prestació del servei militar. També es registren allistaments «als batallons de voluntaris Catalans de Cuba, entre els quals el futur coronel Jaume Sanfeliu i Codina, l'heroi de tantes gestes inesborrables...» (59)

L'estat sanitari continua afectant a la població, al marge del paludisme endèmic, es registraren dues epidèmies més del colèra, els anys 1865 i 1869, però aquesta darrera fou més benigna. (60)

JOSEP FERRET I PUJOL

### Notes:

- 51)- CODINA i VILÀ, J.; «El Delta del Llobregat i Barcelona», Edit. Aries, p. 362.
- 52)- ANDREU DE PALMA, op. cit., p. 248.
- 53)- ANDREU DE PALMA, op. cit., p. 56.
- 54)- GAMISSANS, F.; «Francesc Palau i Quer - Un carmelita que visità el Prat serà beatificat el 24 d'abril», DELTA nº 110, març 1988.
- 55)- Còpia de la POSITIO, presentada a la «Sacra Congregatio Pro Causis Sanctorum». Arxiu Parroquial de Sant Pere i Sant Pau d'El Prat.
- 56)- «POSITIO», op. cit.
- 57)- «POSITIO», op. cit.
- 58)- Expedient XI.2.1. Invitacions a Oficis (Església), A.H.M.P.
- 59)- CODINA i VILÀ, J.; «La Gent del Fang», op. cit., p. 179.
- 60)- CODINA i VILÀ, J.; «La Gent del Fang», op. cit., p. 205.



**ASESORIA CARNIAGO**

Delegación Mutua General de Seguros



**ADMINISTRATIVA  
CONTABLE  
LABORAL  
FISCAL  
SEGUROS GENERALES**

Ctra. de la Marina, 71, bajos - Tel. 370 62 68 Fax 370 77 11  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



Empresa autorizada por CTNE con el Nº B.307

**ANTENAS COLECTIVAS**

TV Satélite - Teledistribución

**PORTEROS AUTOMÁTICOS**

Videoporteros circuito cerrado TV

**TELEFONIA**

Redes interiores - Centralitas

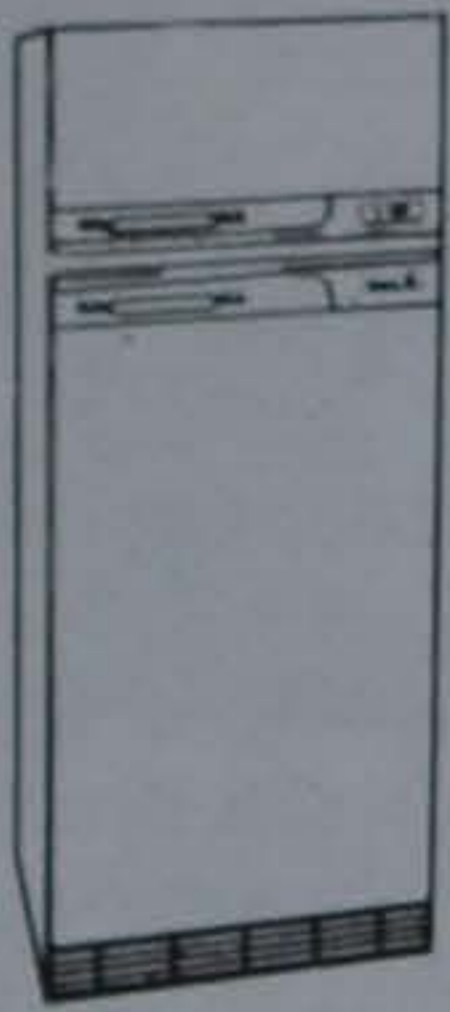
**MEGAFONIA**

Música Ambiental - Avisos

Avda. V. Montserrat, 233-235 Telf. 379 18 29

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

# OLIVER HNOS.



VENTA DE ELECTRODOMESTICOS

Garantía Total

**REPARACIONES  
Y RECAMBIOS**

SERVICIO POST-VENTA PROPIO  
POLIZAS MANTENIMIENTO

Rosa Ribas Parellada, 27  
TELEFONO 379 52 84  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



## Autocars FERSPRAT, S. A.

*Li solventem les seves vacances.  
Reserves d'avió, tren, vaixell,  
autocar, hotels i apartaments.  
Viatges a Espanya i arreu del món.*

C/. Ferran Puig, 9 - Telèfon 370 64 07  
C/. Narcís Monturiol, 64-66  
(cantonada Av. del Canal)-Tel. 478 04 83  
Autocars Tel. 379 38 84.



Estructuras  
de hormigón  
reticular

*Manuel Durán Cabello, s. l.*

**REHABILITACION  
Y CONSERVACION  
DE EDIFICIOS**

Barcelona, 78, 2.º, 1.ª Tel. 370 61 27  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



**MONTEPIO DE SAN CRISTÓBAL**  
CHÓFERES DE BARCELONA

Provenza, 173, pral. - Teléf. 453 40 05 (3 líneas) 08036 BARCELONA

## AUTOMOBILISTA

LA MILLOR GARANTIA DE TOT CONDUCTOR ES  
ESSER ASSOCIAT DEL MONTEPIO

- DEFENSA JURÍDICA PER RESPONSABILITAT CRIMINAL
- RECLAMACIÓ DE DANYS AL VEHICLE
- AJUT A LA FAMÍLIA, EN CAS DE RETIRADA DE PERMÍS DE CONDUCCIÓ
- REMOLCAMENT DEL VEHICLE, I ALTRES SERVEIS MUTUALISTES

Per tal d'obtenir una informació més amplia adreçar-se a  
Delegació Baix Llobregat: Ferran Puig, 72 - Telèfon 379 18 02  
EL PRAT DE LLOBREGAT

HORARI: DE 18 A 20 HORES (DIMARTS I DIJOURS)

# Las baldosas de las «Cases d'en Barnola», el burro de «El Pirri» i otras picardías

En el anterior número de DELTA, se informaba del hallazgo de unos pavimentos que en su tiempo habían pertenecido a las llamadas «Cases d'en Barnola» que datan de finales del siglo XVIII.

En la noticia se explica que se trataban de unas sencillas casas, habitadas por menestrales y jornaleros, algunas de las cuales fueron derribadas, allá por los años 20, para configurar más tarde la Plaça d'Espanya, en la actualidad en avanzado proceso de una remodelación no exenta de polémica.

Pero la noticia no se detiene aquí, ya que «tirando del hilo», tuvimos la oportunidad de descubrir, además del citado pavimento, otros aspectos de la misma que, sin pretenderlo, derivaron en una delirante historia.

Alguien muy solvente nos dió las primeras pistas, al tiempo que nos aseguraba que el día que se produjo el hallazgo cundió el nerviosismo más absoluto. Inmediatamente se ordenó paralizar las obras y así permanecieron durante tres largas semanas.

Las casetas de la empresa adjudicataria fueron retiradas del lugar y se empezó a explorar la zona con verdadero entusiasmo a la búsqueda de algún vestigio arqueológico. Sí, sí, han leído bien, ARQUEOLÓGICO.

En un primer momento, la euforia se disparó e incluso se llegó a pensar que el pavimento descubierto (en realidad unas vulgares baldosas de color rojizo), podrían tener una antigüedad de 500 años, lo que supone un supino desconocimiento de la historia de El Prat, cimentada sobre marismas y paludismo.

Para poner coto a tanta ignorancia y a la malévolta sonrisa de más de un vecino, el Ayuntamiento decidió contratar los servicios de una empresa especializada, la cual realizó un estudio arqueológico en profundidad, dicen que con rayos X y todo.

Al final, imperó la cordura y se desvanecieron todos los sueños de aventuras, con sombrero y látigo de Indiana Jones incorporado. El diagnóstico posterior quedó claro: Suelo con baldosas de tierra cocida, sin mayor relieve histórico.

Las polémicas baldosas eran exactamente las mismas que las que aún existen en la antigua sede del PSUC, antes «Ciclos Navarro» y que se utilizaron en la construcción de otras viviendas de aquel tiempo.

## El burro de «El Pirri»

Cuentan que a caballo del siglo pasado y principios del actual, existió en El Prat un personaje singular a quien todos conocían como «El Pirri». Vivía en «Els Arrabals», en los confines de lo que antes era el casco urbano y donde ahora se encuentran las calles Pau Casals, Sant Pere, Josep María Bartrina, etc.



*Quien en un primer momento pensó que los mosaicos hallados en las obras de la Plaça d'Espanya tenían una antigüedad de 500 años, se merece unas orejas como las del solípedo de la foto, posiblemente un descendiente directo del burro de "El Pirri"*

Uno de los múltiples oficios de «El Pirri» era el de pescador, para ser más exactos de tallarinas, pero como se verá más tarde, ésta era sólo una excusa que le permitía dedicarse a otros trapicheos con cierta libertad.

Según nos desveló el Pepet Monés, en los años 30 «El Pirri» entró a trabajar en la recién construida Papelera Española, donde encandiló a su jefe, Faustino Yagüe, y cocinó sabrosas paellas a los alemanes que vinieron a montar la fábrica. Pero, por encima de todas sus habilidades nuestro personaje era un auténtico «murri».

La incorporación a esta historia de «El Pirri», está justificada, sobre todo, por una circunstancia muy concreta que, efectivamente, prueba que las baldosas halladas en las «Cases d'en Barnola» eran muy comunes en las viviendas de El Prat de la época.

Resulta que «El Pirri» tenía un borrico, que él aseguraba que estaba amaestrado, pero, en realidad, arrastraba una endémica hambruna.

El pobre jumento, una mañana de ayuno forzoso, decidió aliviar su estómago y a paso decidido se adentró en la casa de la vecina, aprovechando que entonces los habitáculos solían permanecer abiertos. La «mestressa» que estaba vuelta de espaldas, frasquitando en la cocina, inquirió: «Però, Joan, a on vas amb les sabates?»

El equino, obviamente sin responder nada, se limitó a tomar con la boca la hogaza de pan moreno que había sobre la mesa y con un resuelto cric-crac-croc, abandonó la casa. Queda, pues, demostrado que el asno en cuestión burló a la confiada mujer, gracias precisamente a aquellas baldosas, que eran iguales que

las que había en las «Cases d'en Barnola» y cuyo sonido, al ser pisadas por el solípedo, se confundía fácilmente con el emitido por los zapatos del Joan.

## Otras picardías

Además de por su cuadrúpedo, «El Pirri» era conocido por sus actividades como contrabandista de tabaco. Se asegura que en una ocasión, «El Pirri» (que más bien actuaba de enlace y que como todos los pícaros clásicos evitaba en la medida de lo posible cargar con los bultos), se encontró con una pareja de carabineros mientras permanecía medio agazapado entre los cañizales de la playa para dar la señal de un desembarco de tabaco.

Para despistar a los agentes, a nuestro personaje no se le ocurrió otra cosa que iniciar con ellos una acalorada y entusiasta conversación taurina, y sin ningún tipo de miramientos, pronto pasó de la teoría a la práctica y entonces tuvo lugar la prodigiosa escena de «El Pirri» toreando a uno de los carabineros. Estos, hartos de tanto arte de Cúchares, se fueron a seguir la ronda, momento que fue aprovechado por los compinches del «maestro» para desembarcar la mercancía.

Entre las mil y una historias que se le atribuyen a nuestro pícaro personaje, se cuenta además su maestría para hacerse con las «mongetas» ajenas, (para más señas de la familia Amat), con la ayuda del viento y de una manta; así como su insólita manera de saber si una paella estaba bien de sal, solamente con olfatear con las manos su vapor.

Pero en aquella y en otras épocas existían además otros personajes populares, cuyas hazañas aún hoy son recordadas, como es el caso protagonizado por el Cinto Bringué, más joven que «El Pirri», que una vez que lo detuvieron los carabineros con contrabando, también en la playa, juró que no lo volverían a pillar, ya que pensaba utilizar en el futuro un sistema de calzado provisto de dos talones. De esta manera, estaba convencido que los representantes de la ley nunca llegarían a saber, por las huellas en la arena, si entraba o salía de la barca. Naturalmente que el invento no llegó a patentarse, pero hay que reconocer que la idea era sublime.

Como se puede apreciar, «El Pirri» y otros coetáneos suyos eran todos unos lince para poder sobrevivir, pero sabido es que ésta ha sido siempre tierra de promisión para bribones, truhanes y pícaros. Ahora, todos ellos han perdido el carácter romántico y aventurero de antaño e incluso, de una forma mucho más prosaica, se les llama corruptos o simplemente delincuentes.

MANUEL DOBAÑO

## La confiança matà a Napoleó

Aquesta frase la tinc sentida de fa molts anys, i la vull aplicar sobre la negativa d'en Jordi Pujol a formar part del govern de Felipe González. Un refrany català diu «Gat escaldat, amb aigua tèbia en té prou». CDC té tot el dret de malfiar del PSOE... Quan tenien la majoria absoluta, feien promeses, donaven allargos a la cosa i passats uns anys, el govern deia allò de «donde dije digo digo diego» i ens culpava de malinterpretar el que varen prometre en el seu dia.

El cavall de batalla ara és el del quince per cent de l'IRPF, però també hi ha altres retrassos de competències autonòmiques. Avui dia, tenim menys competències que el País Basc. El Sr. Alfonso Guerra ens assimila als xantatgistes, total perquè no entrem de ple en el nou govern. Entrar-hi seria com firmar un xec en blanc i, a més, restaríem involucrats amb els tripijocs del número u del govern i del PSOE.

Don Felipe sap prou bé que els directius de les Autonomies Basca i Catalana, són els que tenen el millor «curriculum vitae» polític de tot l'estat espanyol. A ben segur que Don Felipe veuria amb bons ulls que algun destacat polític autonòmic l'acompanyés en aquesta nova legislatura. Cal preguntar-se si seria bo per a Catalunya entrar a formar govern amb el PSOE. Com més clars, més amics, Sr. Felipe. Vostè el que voldria és tenir al seu costat gent amb prou capacitat per a tirar endavant el carro però, sense comprometre's amb res de res. Catalunya sap el que és solidaritat i fraternitat, però, repeteixo, estem escarmentats i, en tot cas, volem

garanties per ambdós costats amb compromisos eficients i vàlids en tot moment i en tot lloc. D'acord? Dono un 10 al Sr. Pujol.

*Un noi d'El Prat*

### Réplica de correos

Sr. Director de «Delta»:

En contestació a la nota aparecida en el Safareig Electoral del nº 168, de la publicació que Vd. dirige, sobre la recogida del tercer sobre por parte de los funcionarios de Correos de esta Oficina, tengo que manifestarle mi total desacuerdo con dicha información, puesto que dos funcionarios de Correos, con la desinteresada colaboración del Ayuntamiento, montaron un servicio de recogida del tercer sobre con dos coches, y en cada uno de ellos un funcionario de Correos y otro del Ayuntamiento con una emisora de radio por la cual nos iban comunicando desde el Ayuntamiento el cierre de las mesas, para, seguidamente, pasar a recogerlos.

El posible retraso pudo deberse a que una vez personados en algún colegio electoral para la recogida del sobre, éste no estaba en las debidas condiciones (faltaban firmas, sellos, etc. en la solapa del sobre), con lo cual se debía esperar que se acondicionara debidamente y, dado que faltaban muchos miembros de las mesas, la espera en algunos casos era bastante larga.

El primer aviso para recoger los sobres de las mesas fue sobre las 22,30 horas y se finalizó sobre las 24 horas, después de haber recogido un total de 67 mesas. ¿Es eso «tremendamente negativo», como manifiestan en su publicación? Creo sinceramente que no, sino todo lo contrario, fue un ser-

vicio «tremendamente positivo, eficaz y bien organizado».

En espera que sea atendida esta observación, quedo a su entera disposición.

Le saluda atmtte.

**Eusebio Corpa Elvira**

Jefe de la Oficina de Correos de El Prat

### Nota de «Delta»:

No dudamos de la razón que le asiste al Jefe de la oficina de correos de El Prat al defender la labor y eficacia de sus colaboradores, pero lo cierto es que estuvimos todo el día en los colegios electorales situados en el Casal de Cultura y recogimos a las 12 de la noche el malestar de D. José Luis Estrada, presidente de una de las mesas, por la tardanza en recoger los sobres de las actas. El malestar estaba justificado porque los presidentes de las mesas con experiencia, y éste era el caso del Sr. Estrada, antes de cerrar los colegios, tenían las actas preparadas, los sobres confeccionados, únicamente faltaban los resultados del escrutinio. Esto se hace así para llegar de los primeros al juzgado y en consecuencia, terminar el día electoral alrededor de las diez de la noche. Si, tomando precauciones, resulta que algunos tuvieron que esperar hasta alrededor de las doce de la noche, es comprensible el malestar. Para el futuro, sugerimos la posibilidad de que los oficiales de correos pasen a recoger los sobres directamente al juzgado y ahorrar tiempo de espera. Comprendemos que se habiliten nuevas fórmulas para ganar en eficacia, pero creemos que la que se ha aplicado en estos comicios ha resultado menos resolutive que la de los anteriores.

Al menos, así nos lo parece.

### Diada de Sant Jordi, 1993

Aquest matí, quan he passat per davant de l'Ajuntament, quina tristor m'ha agafat! He vist a distància les parades de llibres que exposen cada any amb motiu del 23 d'abril, diada de Sant Jordi i dia del llibre.

No he pogut contenir les llàgrimes que sense jo voler-ho em queien cara avall, mare meva, quants records!

Quan la Ramona estava al Prat, anàvem a fer el recorregut per la plaça mirant un llibre, obrint-ne un altre, i sempre en compràvem

un, el que més ens satisfieia, i així donàvem per acabada la volta a la plaça. Recordo que miràvem si n'hi havia algun d'ella exposat i, casualitat!, no en vam poder veure cap dels dos que tenia editats. A ella no sé si tant li feia, no en vam parlar mai, però suposo que en el seu interior, únicament ella sabia el que pensava, tal vegada en la poca atenció que tenien envers els seus, etc.

A mi, concretament, em sabia molt de greu i pensava «sí que és estrany que n'hi hagi de tots els escriptors locals menys d'ella, sent-ne una més, no tinguessin la delicadesa, o tal vegada l'obligació, que en dia tan assenyalat no n'hi hagués una petita mostra». Potser és per això que he passat de llarg per la plaça que, com he dit abans, hi tinc tants records... També reconec que hi ha molts gustos i que no es pot obligar a ningú a que li agradi aquest o aquell, com també no s'ho passí bé llegint-los, ja que no hi està obligat i deu ésser molt avorrit.

Pel carrer vaig trobar a la Maria Torres Llauredó, coneguda nostra des del dia que vam venir a viure al Prat, l'any 1925, que justament els nostres pares van llogar la casa al carrer del «Gàiter del Llobregat, al costat de la seva.

En veure'm, em va dir: «*Carmeta, he estat buscant un llibre de la Ramona per comprar-lo i no n'he trobat a cap parada*».

És normal, li vaig contestar, cada any se n'obliden.

Mira, Maria, a casa en tinc un d'ella sense cap dedicatòria, i aquest serà per tu, et prometo que ella també ho hauria fet, de veritat.

I així va ser, vaig anar a casa seva a portar-li i en donar-li, vaig veure com n'estava de contenta i agraïda per tenir a les mans el llibre de la Ramona que ella no havia pogut trobar el dia del llibre.

A la tarda, he fet mitja festa. Donàvem entrevistes per la televisió a escriptors, i naturalment tot relacionat amb la festa del dia. Quan han donat per acabada la sessió sobre aquest tema, he agafat el llibre de la Ramona «Nit de Reis», que he llegit diverses vegades, i ho he fet per fer-li un momentatge, encara que a mida que anava llegint-lo m'entrava una confirmació que realment necessitava en aquest dia que entre llàgrimes, lectura i records per a mi ha acabat la diada de Sant Jordi de 1993.

*Carme Via i Pros*

### Reparació i venda de neumàtics en general

Alineació de direcció i equilibrat de rodes

**P. i J. PUIG, S.L.**



Madoz 11

Teléfono 379 13 98

DESDE EL PERÚ

La liberación sexual

La llamada «liberación sexual» es una verdadera obsesión. Existe una vena comercial que late en todo negocio. El sexo constituye uno de los ingredientes más útiles de la sociedad de consumo. Se sexualiza el hombre y se erotiza a la sociedad para que funcione, no sólo la industria pornográfica, sino el afán de confort material que sostiene la sociedad consumista. Raro será el producto que no se ofrezca por la publicidad asociado a algún símbolo sexual.

Repasemos un poco con criterio nuestra propaganda televisada, sobre todo en la línea de aseo y cosméticos, y el significado de la mujer en su actitud de pose artística y provocativa, y veremos que va más allá del anuncio, y si la intención no era de ser erótica, sin embargo se llega a ella.

¿Por qué existen tantos reprimidos sexuales? Se afirma que la culpa la tiene la formación religiosa dada por clérigos y monjas consagrados a la educación de la juventud. Se sacude esta formación sometida durante tanto tiempo a la prisión de una supuesta «moral católica» preconiliar y desviada. Se quiere hoy una nueva orientación de la juventud reduciendo los 10 mandamientos a los «problemas del sexo». Que la única limitación ética en el «uso del sexo» sea la de no hacer daño objetivo a la pareja. Bastaría, según esa nueva mentalidad, el mutuo acuerdo para convertir el acto en moral. La voluntad divina poco o nada significa ya para los creyentes. Hoy, la costumbre está legitimando prácticamente el embarazo de las solteras.

Artistas, novelistas y cantantes son los maestros de la audacia sexual y de la felicidad. Rechazan la tabla de los valores tradicionales. Utilizan la ironía, la sátira, el chiste y el sarcasmo frente a las sanas costumbres establecidas y tratan de superarlas en nombre de una sociedad más civilizada y más desenvuelta por el constante progreso en todas las esferas humanas. Como ya no se logra dominar los impulsos primarios, los seres humanos justifican su comportamiento como una necesidad reclamada por la naturaleza, por el instinto, y hacen callar la razón ante un sexualismo hábilmente programado e inquieto, imponiéndolo a una sociedad indolente y carente de recursos espirituales y morales.

Es conveniente una tonificación moral religiosa para poder rectificar ciertas posturas desviadas frente al sexo.

JAIME ESTRUCH

Mil espejos,  
mil años

Mil espejos, mil ojos.  
Alfombras rojas hacia el pasado,  
el futuro,  
el presente...

Mil años.

Reflejos indecentes  
de la historia,  
del mundo  
y de los hombres.

Espejos y ojos  
que nos mirarán,  
que observamos,  
que nos vigilaron  
durante mil años.

Antesala de brumas  
ilusorias,  
de la esperanza vana.  
Cántame una nana,  
y duerme.

VOLTURNO



KITCHEN  
Rostisseria

COMIDAS  
PARA  
LLEVAR

C/. Jaime Casanovas, 165 TEL: 478 78 60 EL PRAT

UNA NUEVA IMAGEN DE COMIDAS PREPARADAS PARA LLEVAR,  
CON TODA UNA AMPLIA GAMA DE RECETAS TRADICIONALES Y  
SUCULENTAS DE LA AUTÉNTICA COCINA ESPAÑOLA.

ESPECIALIDAD EN ESTOFADOS, CARNES Y PESCADOS EN DIFERENTES  
VERSIONES, SIN OLVIDARNOS DE LOS YA FAMOSOS POLLO Y CONEJOS A  
L'AST DE NUESTRA REGIÓN.

Les ofrecemos: De Lunes a Viernes  
Nuestro Menú Semanal por: 500 Pts.

Lluís Alegre, conseller de Comerç, Consum i Turisme

# “Me siento moderadamente optimista ante la actual temporada turística”

El conseller de Comerç, Consum i Turisme de la Generalitat, Lluís Alegre, estuvo recientemente en el aeropuerto de El Prat para inaugurar el Centre de Relacions Empresariales, promovido por la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Barcelona.

Antes de abandonar las instalaciones aeroportuarias, DELTA abordó al conseller para plantearle las siguientes cuestiones:

- ¿Cómo se presenta la actual temporada turística?

- *Creo que esta temporada turística va a suponer un paso adelante y que el crecimiento puede ser del orden del 3%. El incremento previsto es realmente pequeño, pero si lo contemplamos en todo lo que es el conjunto de los diferentes sectores económicos, que están inmersos en una importante recesión, el hecho de mantenerse y dar ese paso adelante, es razón suficiente para sentirse moderadamente optimista.*

- ¿Cuáles son las principales dificultades del sector?

- *Principalmente las que se refieren a todo lo que comporta el aumento del poder adquisitivo, porque observo que existen algunos precios que continúan siendo muy bajos, con lo que resulta difícil dar los servicios que en ocasiones solicitan los que nos visitan.*

- ¿Qué soluciones aportaría?

- *Para paliar lo antes expresado, me permitirá hacer una llamada a todos los sectores económicos y turísticos, para que realmente haya una prudencia y una valoración del servicio que se da. Por otra parte, es positivo el hecho de que durante un año la devaluación que ha tenido la peseta, nos ha hecho abaratar un 22% y, por tanto, todas aquellas afirmaciones del año pasado de que éramos un país caro, resulta que con esta reducción, consecuencia de la paridad de nuestra moneda, hace que el turista disfrute de precios normales.*

- ¿Puede poner un ejemplo?

- *El pasado año, el marco alemán que traía un turista,*



Lluís Alegre, conseller de Comerç, Consum i Turisme, con Antoni Negre, presidente de la Cámara de Comercio, en el momento de inauguración del nuevo Centro de Relaciones Empresariales de la Cámara de Comercio en El Prat

*prácticamente le quedaba aquí reducido a 80 céntimos y en la actualidad, aquel mismo marco es realmente un marco, es decir, que ha aumentado su poder adquisitivo. Ello quiere decir que hemos aumentado en competitividad monetaria. Esta es, en síntesis, la valoración que se puede hacer sobre la cuestión que usted me plantea.*

- ¿Cuál va a ser la política de la Generalitat en relación con las grandes superficies comerciales, frente a la aguda crisis que afecta al pequeño comerciante?

- *Al respecto le puedo decir que el tejido comercial está inmerso, prácticamente se puede afirmar que es como la sangre de todo el tejido económico. Por tanto, cuando hay recesión y cuando vemos que caen las ventas de los automóviles, productos electrónicos, sector textil, etc., naturalmente el comercio es precisamente lo que lubrica todo este ciclo.*

*Por otra parte, nos encontramos que los comerciantes sufren esta retracción que hay a nivel general de la economía. Por ello nosotros pensamos de cara al futuro en la misma política que estamos desarrollando desde el año 1.987, o sea, de freno de todo lo que son las implantaciones de las grandes superficies.*

*Esto lo hemos de mantener, porque queremos que haya un equilibrio en nuestro tejido comercial y que el mismo se fundamente en el dinamismo de las ofertas tradicionales, cerca del ciudadano y también aquellas iniciativas que puedan dar un servicio a los consumidores y este equilibrio es precisamente el que deseamos mantener. Ahora resulta que en Francia dicen que también quieren hacer lo mismo que nosotros llevamos haciendo en los últimos cinco años.*

- ¿Qué alternativas ofrece para paliar la situación?

- *Además de todo lo apunta-*

*do, hemos de trabajar fuertemente por la mejora del tejido comercial y de nuestros comerciantes para que incorporen los nuevos sistemas de cara a centralizar compras, optimizar servicios y redes de distribución y, en definitiva, ser competitivos e incorporar no solamente la prohibición sino mantener, repito, el equilibrio y, consecuentemente, frenar todo lo que es la aparición de las grandes superficies comerciales, pero al lado también de aumentar el servicio. Y esta es, en realidad, la política que desde la Generalitat estamos impulsando.*

- ¿Existe algún criterio territorial a la hora de otorgar nuevas licencias de grandes superficies, teniendo en cuenta que sólo en la comarca del Baix Llobregat están proyectadas entre 7 u 8 nuevas instalaciones de este tipo?

- *El criterio de la Generalitat es precisamente el que se analiza y estudia en profundidad en el seno de la Comisión de Equipa-*

# La Cruz Roja del Mar renueva y amplía sus servicios

mientos Comerciales. Existe una específicamente de Catalunya y otra en cada circunscripción. La mejor garantía es que, precisamente, en esta comisión están representadas las centrales sindicales, los consumidores, las cámaras de comercio, las asociaciones de comerciantes y también están implicados los diferentes departamentos de la Generalitat, desde urbanismo hasta mi departamento. Esto garantiza que los diferentes estudios que se hacen son siempre sobre la base de un contacto muy serio y detallado y caso por caso, teniendo en cuenta la zona y todas las demás aportaciones, y las alteraciones que pueden producir. Esta comisión es la que desde el año 1.987 viene trabajando y siempre se ha mantenido el mismo criterio.

Yo le pediría que analice la evolución que ha habido en las grandes superficies en el caso de Catalunya y en el resto del Estado si hace la gráfica correspondiente, desde el citado año 87 hasta la actualidad, verá que la de Catalunya tiene una subida muy suave, mientras que la del resto de España resulta mucho más acelerada. Con ello quiero decir que éste es un criterio que no decimos que haremos, sino que ya lo venimos practicando.

Las nuevas instalaciones que el conseller, Lluís Alegre inauguró el pasado mes de junio en el aeropuerto de El Prat, se ubican en la primera planta de la terminal B, de llegadas nacionales, ocupan una superficie de 275 m<sup>2</sup> y ha supuesto una inversión de unos 20 millones de pesetas.

Bajo el lema: «Una oficina de la seva empresa a l'aeroport», el Centre de Relacions Empresarials dispone de seis salas que están a disposición de las casi 300.000 empresas que están afiliadas a la Cámara de Comercio de Barcelona. Según su presidente, Antoni Negre, este es el primer centro de estas características que se pone en marcha en un aeropuerto de España y el mismo «pretende ser un centro de relaciones entre empresarios de diferentes países».

En su discurso, el conseller Lluís Alegre destacó la iniciativa de la Cámara de Comercio de Barcelona, «ello a pesar de la actual coyuntura económica desfavorable», señaló.

MANUEL DOBAÑO

La Asamblea Local de la Cruz Roja del Prat ha instalado, como cada año, un módulo prefabricado en la playa y organizado un servicio de vigilancia del litoral marítimo con la ayuda de una lancha neumática del tipo «zodiac», cuya dotación de voluntarios está en posesión del título de patrón de embarcación, titulación necesaria para este tipo de trabajo. Es el director de la Asamblea de la Cruz Roja del Prat, Vicente Fajardo, quien ha respondido a nuestras preguntas, dada la nueva dinámica de la asamblea local tras un largo proceso de dificultades orgánicas y económicas que estuvieron a punto de provocar la auto-disolución de la Cruz Roja del Prat.

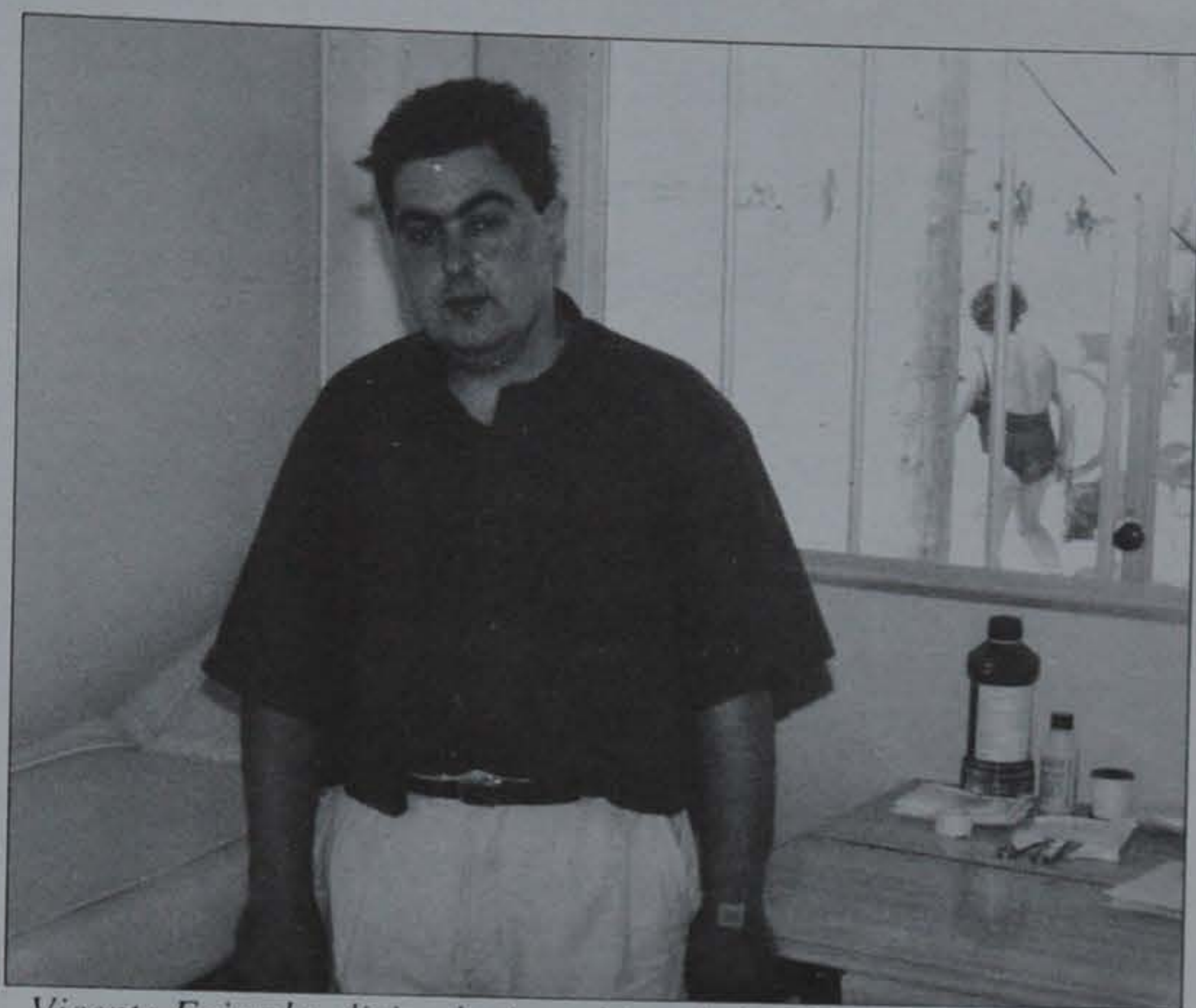
- ¿Cuál es la situación de asistencia en las playas?

- Terminar de formar bien el personal que tenemos, en materia de socorrismo y luego escoger la especialidad que más convenga, como puede ser embarcación, accidentes de automóvil, primeros auxilios con posibilidad de poder inyectar al accidentado, etc.... son cursos que se hacen en centros especializados de Barcelona; hay cursos de comunicaciones en los que se incluyen conocimientos técnicos de persuasión, dado que cuando alguien llama a la Cruz Roja, normalmente está muy nervioso y es muy difícil entenderle, con lo cual se pierde un tiempo precioso. Ser voluntario en la Cruz Roja es mucho más que buena voluntad, como algunos creen.

- ¿Qué otras actividades se realizan en la Cruz Roja?

- Recientemente se ha organizado en el local de la Asamblea del Prat un «esplai» para niños y se organizan actividades como talleres o excursiones o permanencias de acampadas y para ello la Cruz Roja dispone de monitores voluntarios, que junto con otros que atienden a escuelas o centros «especiales», forman el nuevo organigrama de la Cruz Roja en El Prat.

Hay centros de excursionismo, como «Piolet» de aquí del Prat, que han solicitado la presencia de un auxiliar de enfermería como integrante en el campamento y se lo hemos proporcionado por vez primera este año, es toda una expe-



Vicente Fajardo, dirige la Asamblea de la Cruz Roja en El Prat

riencia que esperemos se repita, pues motiva a nuestros voluntarios, que además reciben unos pequeños incentivos económicos por hacer una labor que les gusta.

- ¿Cuál es el porcentaje de colaboración de estamentos como el Ayuntamiento?

- Ahora es de total colaboración, tras un largo periodo de premeditada ignorancia mutua por diferentes enfrentamientos, especialmente por el tema del servicio de ambulancias. Hoy, ya en proceso de solución, una vez concretamos el presupuesto para el mantenimiento de un personal preparado para un servicio de veinticuatro horas, puesto que la ambulancia la pone la Cruz Roja del Prat, una ambulancia de características «especiales» dado que dispone de los medios de primeros auxilios como son, por ejemplo, los infartos, etc... con lo cual el servicio de ambulancias ya no tendría que venir de fuera y se ganaría en eficacia y confianza entre otras cosas por el conocimiento del núcleo urbano de nuestros conductores.

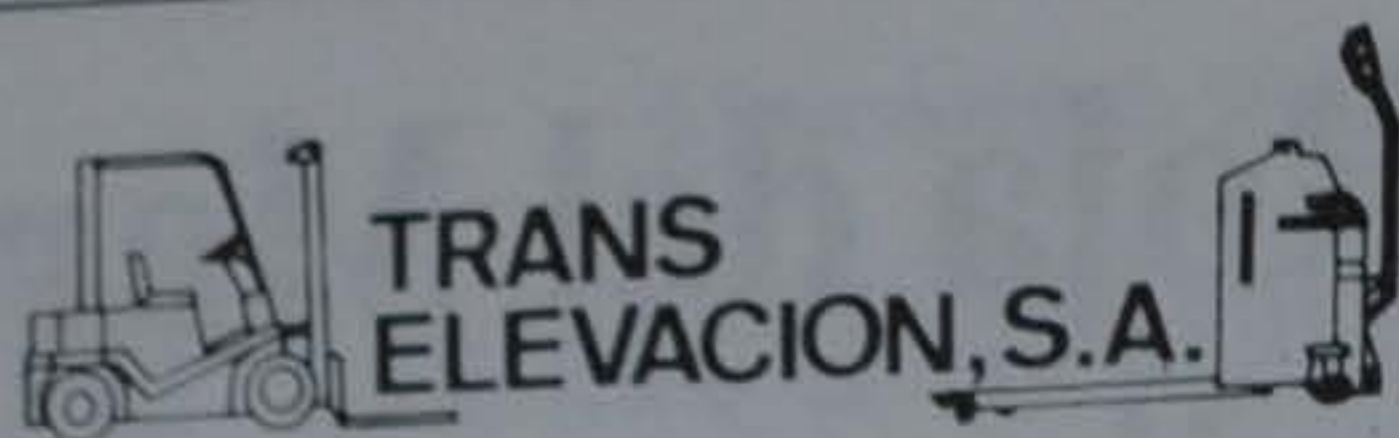
- ¿En qué situación se encuentra la Asamblea Local?

- En franca recuperación económica y moral tras un periodo de decadencia y endeudamiento, el cual todavía nos condiciona muchos de nuestros proyectos pero que esperamos superar pronto. Uno de los ingresos que tenemos es la venta de lotería o el día de la banderita, alguna donación o ayudas de complemento a actividades

de nuestros voluntarios, luego están las cuotas de socio, para lo cual empezaremos una campaña próximamente con la esperanza de recuperar buen número de ellos que antaño hicieron de la Cruz Roja del Prat una de las más importantes en número de socios.

Nosotros cobramos unas pequeñas cantidades por los servicios de nuestros voluntarios y de hecho hemos firmado ya algunos contratos con equipos de fútbol locales de asistencia durante la celebración de los partidos. Hacía años que la Cruz Roja no estaba presente en los campos de fútbol, era una de las asignaturas pendientes. Puede que en el pasado se pensara que venir a la Cruz Roja era venir a jugar, en especial los más jóvenes; hoy ya no es así y el resultado es un incremento de voluntarios que ya superan la cincuenta. Las edades de los voluntarios oscilan entre los diecisiete y los veinticinco años, como es el caso de una guapa voluntaria veterana entre los veteranos llamada Elena Queipo, que con infinita paciencia atiende las incidencias de los más jóvenes voluntarios, muy poco dados a mantener una actitud de serenidad, si no es con dosis de juego, aprovechando el ambiente de la playa y el sol. Son, afirma Vicente Fajardo, todavía muy niños algunos de nuestros voluntarios pero para esto están aquí, para asumir responsabilidades.

JOAN MATEU



REPARACIÓ, MANTENIMENT, LLOGUER I  
VENDA DE CARRETONS ELEVADORS  
NOUS I USATS

**FIAT**



**PIMESPO**



Tarragona, 152 - 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)  
☎ 379 99 22 / 379 99 51 / 379 22 12 - Fax 370 37 56



**SERVIMATICA-PRAT, S.L.**  
INFORMATICA-OFIMATICA-VENTA-REPARACION-MANTI-NIMIENTO

## INFORMATICA:

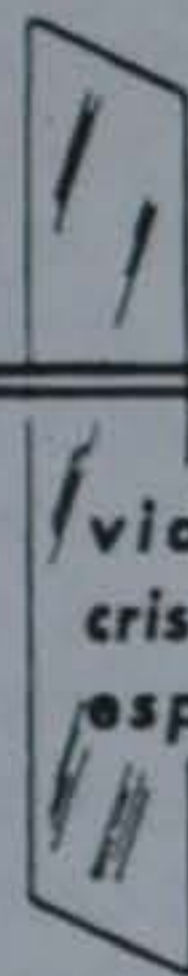
Ordenadores, Impresoras, Plotters de dibujo  
Programas (standard y medida), Papel continuo,  
Impresos, Diskettes, Mobiliarios, Libros, etc.

## OFIMATICA:

Máquinas escribir, Calculadoras, Registradoras,  
Fax, Fotocopiadoras, Destructoras de papel,  
Encuadernadoras, etc.

**CONCESIONARIO OFICIAL BAJO LLOBREGAT  
SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA**

Avenida Virgen de Montserrat, 212 - Teléf. y Fax 370 80 57  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



**Cristalería del Prat**

RODOLFO COSTA

vidrio  
cristale  
espejo

Instalaciones de aluminio en general

## VIDRIOS:

- Tallados
- Decorados
- Emplomados

Avenida de Canal 152 - Tel 379 02 42



**AZU MODA JNTJMA**

*Boutique de Lencería, Corsetería*

*Baño y Complementos*

**AZUCENA MINGOTE MARTIN**

Av. Montserrat, 19  
El Prat de Llobregat

(Esquina Av. Llibertat)  
Tel. 370 22 52

# El Prat recuperará su historia aeronáutica

La reciente constitución de la Asociación de Amigos de la Aeronáutica, ha recuperado para El Prat, el importante papel que jugó en la historia de la aviación en Cataluña y que tuvo lugar en los terrenos que hoy ocupa el actual aeropuerto internacional, que en nada recuerda a aquellos modestos barracones que dieron nombre al aeropuerto Canudas en cuyos terrenos «aquellos locos, con sus cacharros», arriesgaban sus vidas en pos de la historia de la aviación y de la aventura.



Los tres entrevistados: de izquierda a derecha: Enric Pallarés, Jordi Rull y Jaume Monés

La Asociación de Amigos de la Aeronáutica tiene como meta final la constitución del futuro Museo de la Aeronáutica de Cataluña, que por su dimensión sería el segundo del país después del de Madrid. Participan en el proyecto aviadores de la República, Aeri Popular de Cataluña, Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (AENA), La Caixa, el Ayuntamiento del Prat y Alas Pratenses de Aeromodelismo. Los gestores del proyecto calculan que se materializará en tres o cuatro años. Para ello, ya cuentan con una importante donación por parte del Aeropuerto (AENA), que recientemente adquirió una importante finca en El Prat, en la cual se ubica al que fue una granja experimental en la «Ricarda», cuyas instalaciones de construcción modernista de principios de siglo, una vez restauradas o reconstruidas adecuadamente, albergarán en parte de sus naves, todos y cuantos proyectos estén relacionados con el futuro museo y centro lúdico.

## Ampliar la superficie

Es el presidente de la Asociación de Amigos de la Aeronáutica, Jordi Rull Dalmau, quien confirma el proyecto, así como el secretario de la asociación, Enric Pallarés Camas, que junto con el asesor de la Asociación, Jaume Monés Albet, han querido exponer lo que para ellos es el resultado de una labor de quince años, en los cuales nunca decayó la ilusión de ver hecho realidad el proyecto en marcha.

DELTA, a pie del edificio de la granja «La Ricarda», ha recogido la opinión de los miembros de la Asociación y es Jordi Rull el

primero en lamentar el desgraciado accidente semanas atrás, cuando un incendio fortuito estuvo a punto de frustrar el proyecto del futuro centro lúdico y museo de aeronáutica en la granja «La Ricarda». El incendio afortunadamente sólo afectó a una parte de los edificios, gracias a la rápida intervención de los bomberos de la Generalitat, aunque hubiera podido destruir un edificio catalogado como patrimonio de Cataluña. Las autoridades del aeropuerto ya han abierto una investigación para determinar las causas del incendio, puesto que (AENA) es el legítimo propietario de los terrenos y del edificio. Jordi Rull reconoce la importante donación del aeropuerto y manifiesta su deseo de continuar las conversaciones con AENA para ampliar en 3.500 m<sup>2</sup> el terreno, dadas las características de los materiales a exhibir, especialmente algunos aviones, que por sus dimensiones difícilmente podrán ser acomodados en el interior del edificio. Jordi Rull, continua explicando a DELTA que AENA les garantiza la entrega de los edificios en perfecto estado de utilización, o sea, limpios, restaurados, con servicio de luz y agua. Edificios durante años inutilizados, tras el último periodo de uso como granja a finales de los años setenta. El Ejército

del Aire es otra de las instituciones públicas que ha mostrado interés en el proyecto y ya ha ofrecido varios aviones que de otra manera tendrían que ser desguazados, con lo cual son ya no menos de ocho aparatos los que están concertados para formar parte de la exposición permanente del futuro museo, hoy centro lúdico y exposición ya en marcha.

Enric Pallarés Camas, secretario de la asociación, es quien concreta las características de algunos de los aviones antes mencionados, como una avioneta AISA-115, dos planeadores y diferentes aparatos de diverso origen, algunos traídos desde el extranjero, pero será un prototipo de diseño revolucionario, construido por los alumnos de la Escuela Industrial de Barcelona en 1934, el considerado como la «joya» de la futura exposición permanente de Aeronáutica.

## La implicación del Ayuntamiento

Creemos que el Ayuntamiento del Prat tendrá algo que aportar, afirma Enric Pallarés, dado que se tratará de un centro público para el pueblo y para Cataluña, y como el objetivo final es la creación de un museo y es una competencia de la Generalitat, es obvio que como institución jugará

un papel muy importante a la hora de catalogar el proyecto como museo de Aeronáutica. A diferencia del museo de Madrid, que es exclusivamente militar, éste sería mixto, puesto que tanto la aviación militar como la civil han aportado páginas muy brillantes a la historia de la aviación.

Enric Pallarés manifiesta que el mantenimiento de las instituciones recaería en una responsabilidad de la asociación, así como su administración. La actual división de competencias en este proyecto, tiene preocupada a la asociación por los constantes altibajos de las relaciones entre las partes interesadas en el proyecto, pero confían en que se superen todos y cuantos problemas puedan surgir en este largo y delicado proyecto de museo de la Aeronáutica de Cataluña.

Jaume Monés, asesor de la Asociación, matiza las diferentes actividades del centro que básicamente se compondrán de talleres de aprendizaje en mecánica de aviación, construcción de maquetas y salas de exposición, audio, etc. Si se tienen en cuenta que los aviones vendrán desmontados y por carretera, la labor de montaje será muy delicada e interesante para todos y cuantos les guste el tema.

JOAN MATEU

Risc controlat a Tunúcia

# Un viatge inoblidable

Hi ha persones que cerquen, que disfruten una vida d'aventures. Aquest és el cas d'en Josep Valero Peris, de 40 anys, i de la Izaskun Ribas, de 37. Ells són un matrimoni d'El Prat que tenen dos fills, en Josep i en Robert, però tal i com bé diuen, els dos treballen en la mateixa empresa, que a part de ser veritat professionalment també ho és en el sentit aventurer d'aquesta història. Ells, en Josep Valero i la Izaskun, un bon dia d'aquest passat mes de maig van decidir d'emprendre un viatge a Tunúcia amb el seu vehicle 4x4. 48 vehicles més s'hi apuntaren a aquesta travessa pel desert que organitzà la revista «Solo Auto 4x4».

Patiren calor de dia i fred a la nit. Dormien en tendes al ben mig del desert, punxaren i desllantaren les rodes infinitat de vegades, se'ls hi ensorraren els cotxes a la sorra tova, volcaren fins a donar 6 voltes de campana i finalment passaren les dunes, les maravelloses i esperades dunes.

I ara els tenim aquí, negres com el betum, tot explicant-nos aquesta sensacional aventura que amb els ulls tancats demà mateix repetirien.

- De qui ve aquesta afecció al risc, a les aventures?

J. VALERO.- *Bé, de sempre, moto, cotxe, tot el que signifiqui risc i aventura ens agrada.*

- Com va començar a decidir-vos a fer una aventura com aquesta, qui us va engrescar?

J. VALERO.- *Ho vàrem saber per la revista «Solo Auto 4x4» de la qual sóc soci des de ja fa 3 anys. Sempre ens atreïa anar a l'Àfrica, el que passa és que la primera vegada hi volíem anar amb les espatlles cubertes, amb una bona organització, com la que hem estat.*

- La vostra sortida a Tunúcia va ser una mena d'experiment potser?

IZASKUN.- *Sí, la revista sempre havia organitzat les sortides al Marroc i aquesta vegada, a nivell d'experiment, es va voler fer a Tunúcia; abans es feia el recorregut pel desert pla i rocós i aquesta ha estat la primera vegada que s'ha fet per les dunes.*

J. VALERO.- *Defet, de dunes*



El viatge per Tunúcia el van fer amb el seu 4x4

*sols se'n podent trobar a dos llocs, a Argèria i a Egipte, però per motius polítics el més segur és anar a Tunúcia o al Marroc.*

- Quin tipus de sortida veu fer (vehicles, tipus de gent) i quina durada va tenir?

J.V.- *La durada va ser de 16 dies, dels quals vam invertir-ne 4 en el transport, ja que hi vam anar en vaixell de Barcelona a Marsella i de Marsella a Túnez. Hi anàvem 48 vehicles, tots eren tot terreny. N'hi havien des de cotxes d'una cilindrada mínima, com podien ser els Suzukis 200 cm. cúbics, inclús hi havia un cotxe que havia fet un París-Dakar, conduït per Julián Constante, que ha fet diverses competicions i s'ha mogut molt per aquest món del tot terreny.*

*El dia que vam sortir nosaltres va ser la nit del 31 de maig, que ens vam reunir al Port de Barcelona.*

- Quins varen ser els objectius principals d'aquesta aventura, conèixer món potser?

J.V.- *Aquesta aventura tenia un context turístic aventurer, mai de competició. El nostre objectiu, més que res, era conèixer tota aquella part d'Àfrica, sobretot el sud de Tunúcia, on està l'Erg oriental, que és un dels deserts més atractius que existeixen.*

- Hi havieu estat a Tunúcia?

I.- *No, no hi havíem estat mai, la majoria de gent tampoc, i ens va agradar moltíssim.*

J.V.- *Vull fer constar que en la nostra organització hi anava en Joan Porcar, que és molt co-*

*negut. Té una experiència de 10 o 12 anys en competicions d'altíssim nivell de motos i de cotxes tot terreny, o sigui que anàvem amb gent molt experta.*

*Dúiem també dos guies, un d'ells era bereber i s'orientava encara no entenc com. Tot això en cas de que ens fallessin els GPS (un sistema de navegació per satèl·lit que duïen alguns cotxes).*

- Quina va ser la preparació prèvia tant per part de l'organització com a nivell individual (mesures de seguretat, malalties, averies)? Algú es va posar malalt?

J.V.- *Nosaltres dúiem brúxoles als cotxes com a mesura de seguretat, uns equips de supervivència, uns equips de rescat (anelles, planxes de sorra que les vam fer servir tots, bidons d'aigua, gasoil, recanvis pel vehicle..., en fi, de tot.*

*Respecte a les malalties, un fill d'un amic nostre va agafar la varicel·la. Sort que portàvem dos metges, de «Médicos sin fronteras», que coneixien aquesta zona molt bé i no hi va haver cap problema. L'únic era que aquest noi tenia més calor que els altres, però va poder continuar bé.*

*Dúiem també un mecànic, el Rosendo Turiñán, que és també un home molt experimentat en temes de tot terreny i competició.*

- Quantes vegades va punxar?

J.V.- *Nosaltres vam punxar només cinc vegades. Quasi bé sota de cada palmera hi havia cases que arreglaven les punxa-*

*des, perquè el més normal al desert és que punxis o desllantis.*

- Quants quilòmetres vau fer en total?

J.V.- *En total 6.000 quilòmetres.*

- I com està el cotxe després d'aquest «tute»?

J.V.- *El cotxe ara està bé, encara que fa poc que ha sortit de la UVI.*

- Com va ser la convivència aquests dies? Va sorgir algun problema de tipus personal de relació humana entre el grup o amb els ciutadans del país?

I.- *No vam tenir cap problema. La convivència va ser molt bona, els àrabs són persones obertes, també molt tímides i servicials.*

- Ide tipus tècnic? Es va haver d'abandonar algun vehicle?

J.V.- *Va haver un vehicle, un Landrover Discoveri, que a la segona etapa va volcar. Segons diuen, va donar sis voltes de campana en un descuit del pilot i el cotxe, evidentment, ja estava per abandonar, però el van apedassar amb cordes, filferros, plàstics, cinta aïllant i americana, xiclet..., amb tot el que vam trobar. I al conductor no li va passar res.*

- I va poder seguir?

J.V.- *Sí, va poder continuar fins a Marsella, ja que la mecànica, per sort, no en va sortir malparada.*

- A quins llocs dormíeu?

J.V.- *Van ser 6 etapes (Túnez-Tabarka, Haidra, Tozeur, Chott El Melah, Ksar Ghilane y Jerba), de les quals 2 vam dormir en hotel i 4 en «jaimas» -tendes típiques al mateix desert. Mes jo vaig dormir 2 nits al ras, que s'hi estava la mar de bé.*

- A quins llocs cuinàveu?

J.V.- *L'organització ja s'encarregava de fer els àpats menys els 2 dies que vam ser al desert, en que tothom menjàvem el que portàvem (cigronets, fabada, fruita seca...) i encara que no tens ni molta gana ni molta set, tot el camí vas molt distret i no penses en menjar.*

- Vau tenir alguna tempesta de sorra?

J.V.- *Per sort, no, perquè sino, a part de quedar colgats,*

perdriem els senyals que l'organització ens havia marcat, però persidecas, dúiem guies experts.

- Quina temperatura feia a la nit?

J.V.- No feia gaire fred, uns 17 graus.

- I de dia?

J.V.- Sobre els 40.

- O sigui, l'oscil·lació tèrmica era important?

I.- Sí.

- Vareu tenir alguna mena d'esglai, algun camell...?

I.- Sí, vam veure l'esquelet d'un camell, bé i d'altres camells que eren vius també, clar.

J.V.- Ah! Es va ensorrar un pont. Nosaltres anàvem a 120, 130 per hora, i quan l'anàvem a creuar, veiem que ja no hi havia pont. I, en mirar, veiem que n'estaven fent un a l'altra banda.

- I qui el feia?

J.A.- L'estava fent Ferroviari, era tipus prefabricat, militar.

I un altre espant: Amb el cotxe anàvem per les dunes i un Landrover i jo ens vam enamorar de la mateixa duna, ens vam trobar a dalt i quasi bé xoquem en mig del desert. Aquí sí que ens vam donar un ensurt de por, perquè el que menys ens esperàvem era trobar un altre cotxe de cara sobre la duna!

- Vau ajudar a algú a sortir de la sorra o d'algun altre problema?

I.- Sí, a quantitat de gent. De la sorra del desert i del mar també. Vàrem estar 7 hores en el rescat d'un cotxe.

- Quin nombre de grup eren vosaltres i com us anomenaven?

J.V.- Érem els quarts. Van fer 4 grups: En el primer van entrar tots els cotxes petits tipus Suzukis o Vítaras i els hi deien els «pitufos»; el segon grup van ser els diesels atmosfèrics, anomenats «alis»; el tercer grup era el dels diesels turbo, als quals deien Babàs, i el quart grup eren els gasolines i cotxes de competició o «rambos», que era el nostre grup.

- I vosaltres per què anaveu al quart grup, si el vostre cotxe és diesel i forma part del tercer?

J.V.- Sí, és veritat. Havíem d'anar en el tercer grup, però no ens hi van deixar entrar perquè el nostre cotxe té el canvi automàtic i van considerar que a la sorra ens en sortiríem més bé.

- Vareu fer alguna festa?

I.- Cada nit. Teníem una

marxa increïble: Organitzàvem sopars a base de bé, també vam fer una festa típica bereber, després vam fer un cosa molt maca, que era una cursa de sacs baixant per les dunes amb els peus lligats, tots quèiem, era divertidíssim.

- Vareu comprar moltes coses?

I.- Sí, vam comprar pedres, una alfombra a Teiguan, que és la cinquena ciutat santa dels àrabs, després de la Meca i la Mesina. Si vas sis vegades seguides a Teiguan, equival a anar un viatge a La Meca.

J.V.- Allà les dones no poden anar amb pantalons curts, els trages militars, camises, pantalons és millor no posarte'ls, no els hi agraden gens. Estan encara en contra de que les dones es treguin els vels. Tot i això, Tunis és un lloc progressista, encara que hi havia molta policia per tot arreu.



Josep Valero i Izaskun Ribas en un restaurant de Tunícia

I.- A Gerba vam anar a un mercat a comprar polvos per tenyir els cabells, però no em vaig atrevir a tenyir-me'ls perquè vam saber després que era per tornar el cabell molt negre i no pas vermellós com volíem nosaltres, i treure el tint costava molt.

J.V.- Parlant de compres, jo també vaig comprar una pipa i vaig intentar de fumar-hi, però vaig desistir, és difícil.

- La relació que vareu tenir aquests dies creieu que va ser important com per continuar-la després o l'heu perduda?

J.V.- L'hem continuat; amb molts ens hem trucat, hem fet un sopar, vam fer amistat amb uns de València que justament fa poc els hem anat a visitar, ens hem intercanviat fotos, videos, etc. de

l'aventura.

- Quins altres projectes d'aventures teniu al cap?

J.V.- Uy! Molts! Ens agradaria anar a l'Àfrica una altra vegada. També està previst que a aquest grup d'aventurers s'organitzi una sortida a Egipte, però com que està molt conflictiu el tema, ara estem a l'espera.

- Quines altres organitzacions existeixen que fagin aquestes sortides?

J.V.- Camell verd, Sondra, Solo Auto, etc. nosaltres ens apuntem a un bombarder.

- Quines altres activitats en relació al risc compartiu?

J.V.- Naveguem tots dos en el mateix negoci. Ens agrada tot el que són esports, ens agrada navegar, esquiar, tot el que sigui risc controlat.

- Aquina edat vareu començar amb els vehicles o havieu fet quelcom abans, potser motos?

J.V.- Jo des de que tenia 18

que li manca aquest esperit d'aventura que vosaltres teniu? Com els animaríeu?

J.V.- Doncs que hofacin, que s'apunten sense por.

- I si tenen por?

J.V.- Si tenen por, no tenen esperit d'aventura.

Ah! I que la primera vegada que vulguin anar a l'Àfrica, que hi vagin amb gent preparada, amb gent que hi hagi estat.

Nosaltres hem anat 48 vehicles i no se n'ha perdut cap; ha estat un èxit.

Una altra cosa, per entrar a Tunícia, a les duanes han de tenir una paciència infinita, t'ho regiren tot i et fan moltes preguntes (qui ets, on vas, què fas...) I encara sort que com anàvem molts i comptàvem amb el suport del Ministeri de Turisme de Tunícia, encara vam anar ràpids, però tot i això, deu-ni-do... Si vas sol, ets pots passar tot el dia de tràmits.

- I ja per acabar, què és el que heu après d'aquest viatge?

J.V.- Que la gent s'apinya al desert. La gent aquí ens comportem d'una manera i al desert ens en comportem d'una altra. Aquí les sortides que fem per la península es veu més distanciament, més grupets, en canvi allà no, allà vam fer desseguida una pinya, tots ens ajudàvem, era com un esperit de protecció en estar en un país que no és el teu.

I.- Jo el que he après és que tenia molta por d'anar a països àrabs perquè mai els havia tractat i tenia certa por de que pogués passar alguna cosa, de que ens trobessim en alguna situació una mica compromesa i m'he adonat que són una gent molt maca.

J.V.- Són una gent molt hospitalària. Vam trobar un vehicle averiat d'un àrab i vaig aturar-me per ajudar-lo, li vaig canviar una corretja i, bé, aquell home, menys petons, em va fer de tot, reverències una darrera l'altra, molt agraït, quan aquí et trobas amb algun problema així o no pares o si ho fas, no t'ho agraeixen.

Sempre es pot aprendre quelcom de positiu dels altres pobles o cultures, i no pas quedar-nos només amb el que coneixem.

O sino, pregunteu-li al Josep Valero i la Izaskun. Ells no s'ho pensarien dues vegades a l'hora de tornar-hi.

**M<sup>a</sup> DEL MAR BALTÀ**



aluminios del prat, s.l.

Colocación  
de productos

**INESPAL**



APPROVED  
EWAA/EURAS  
QUALITY FOR  
ARCHITECTURAL  
ANODIZING



La totalidad de las series que comercializamos están anodizadas y lacadas por empresas poseedoras de sellos de homologación tanto EWAA - EURAS como QUALICOAT

Ignacio Iglesias, 51



ARQUITECTURA I ENGINYERIA

Santiago Rusiñol, 10, àtic 4a. - Castella, 1  
☎ 370 70 47

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**LEGALIZACIONES MUNICIPALES  
APERTURAS DE COMERCIOS  
LEGALIZACIONES INDUSTRIALES  
PROYECTOS DE CONSTRUCCION INDUSTRIAL  
PROYECTOS ELECTRICOS  
CALCULO DE ESTRUCTURAS  
INSTALACIONES CONTRA INCENDIOS**

**EL PINGÜINO, S.A.**

hiper congelats

**ESPECIALIDAD EN TODO TIPO  
DE CONGELADOS**

- Verduras
- Carnes
- Pescados
- Mariscos
- Precocinados y ...

Ctra. de la Marina, 34, local 2  
Tel. 379 12 04

08820 El Prat de Ll.  
(Barcelona)



SERVICIO TECNICO:  
JASO - Equipos de Obras, S.A. - T. 801377-8-9  
IDIAZABAL (Guipuzcoa) España

DELEGACION

**GRUPRAT, S.A.**

**3709001 - 3799321**



**AUTO-GRUAS HIDRAULICAS**

MASNOU, 18 LOCAL 2º PRAT DE LLOBREGAT

**3709001 - 3799321**

# Caluroso homenaje a Paco Candel del Club Petanca Libertad, de Sant Cosme

El Club Petanca Libertad, de la barriada de Sant Cosme rindió un caluroso homenaje al escritor Paco Candel, al término de las 20 horas de petanca que celebraron el día 11 de julio.

El presidente del Club, Antonio García Moreno, entregó una placa recordatoria al insigne escritor, en reconocimiento a su intensa labor en pro de los necesitados de las barriadas humildes y problemáticas, y, en especial, por su estrecha vinculación con Sant Cosme y su labor personal en defensa de la solución de los problemas que aquejaron a la barriada de los cuales algunos todavía persisten.

Seguidamente, Antonio Martín Martín, abogado laboralista también muy vinculado a los problemas sociales y laborales de las barriadas humildes, hizo historia del barrio de Sant Cosme, denunciando su problemática, desde el amplio conocimiento de la misma, ya que legalmente intervino

en la mayoría -por no decir todos- los contenciosos del mismo. También Antonio Martín destacó la gran labor efectuada, en su día, por el buen amigo y pratense Rafael Fusteros, que fue el primer presidente y fundador de la en aquel entonces primera y única Asociación de Vecinos de Sant Cosme.

Paco Candel, visiblemente emocionado, agradeció el homenaje y conminó a todos los ciudadanos de Sant Cosme a seguir luchando para la mejora de la calidad de vida de la barriada.

Al acto asistieron en representación del alcalde, el teniente de alcalde, Antoni Rodés, Josep Camps i Roca, director general de Acció Cívica de la Generalitat, Miquel Puig, delegado del conseller de Benestar Social, Antoni Comas, Ramona Duch, responsable de la oficina de Benestar Social de la Generalitat en El Prat de Llobregat y Jaume Monés, director de «Delta». (J.)



Antonio Martín, glosando la figura del escritor Paco Candel



El grupo de jazz actuó el 3 de julio en el Artesano.

## «Jazz el destripador» en el Artesano

«... Nosotros no hemos asesinado a nuestro Dios, como ustedes, nosotros lo amamos, él es el sol y con él amanecemos y renacemos cada mañana...» Estas palabras, pronunciadas hace más de quinientos años por el inca Atahualpa y dirigidas al descubridor Francisco Pizarro, forman parte de la filosofía de la vida y de la música del grupo «Jazz el destripador».

Formado por el bajo Cristian Grüner, el batería J.A. Medina, el guitarrista Marcelo Valente, el teclista Marc Vernis y el saxofonista Pablo Galak, este fantástico quinteto nos deleitó con más de una quinena de temas con claras influencias de funk y ritmos. Y con ellos, y junto a ellos, el Artesano vibró. (D.M.)

## Érase una vez...

### Virtudes

Durant 3 caps de setmana i per primera vegada a Barcelona, las Virtudes van actuar al teatre Victòria, en la sessió golfa, presentant el seu nou espectacle «Érase una vez... Virtudes».

Aquesta obra representa un salt en la història que va des de la Grècia Clàssica, Egipte, els anys 70 o les èpoques viscudes per personatges femenins com Madame Curie.

Soledad Mallol i Elena Martín, Las Virtudes, van cantar, ballar, xerrar amb una extraordinària oratòria i distorsionar totalment el temps amb gràcia, simpatia i naturalitat, fent passar una bona estona al poc públic assistent, potser degut a l'hora que començava l'espectacle. (Mònica Selfa)

## El Teatre Kaddish presenta «Pizza man»

La temporada de teatre a Torre Muntadas es va tancar el passat 20 de juny amb l'obra «Pizza man», de Darlene Cavriotto.

Aquesta obra, dirigida per Josep Costa, està protagonitzada per Maite Besora (Alice), Fermí Herrero (el pizza man del títol) i Blanca Pàmols (Julie). Tracta de dues noies, Alice i Julie, que comparteixen pis. A l'Alice l'acaba de deixar l'home amb el que sortia i es troba desesperada. La Julie no pot oblidar el dia en què va trobar el seu marit amb un altre home. Les dues estan molt ferides amb els homes i amb la vida, i arriba un dia que exploten i decideixen venjar-se. La víctima serà un repartidor de pizzes a domicili, un pizza man, però les coses surten millor que no es pensaven.

Encara que l'argument sembli molt seriós i dramàtic, l'obra és en realitat una fantàstica comèdia que va fer fruit d'allò més a tot el públic. (D.M.)



Avda. 11 de setembre, 239-245  
Tels. 370 39 03 - 370 59 61

## PEUGEOT - TALBOT *en El Prat*

CRISTALERIA **PEDRO**  
METALISTERIA

*Le ofrece su experiencia  
y buen servicio*

Coronel Santfeliu, 51  
Teléfono 370 17 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

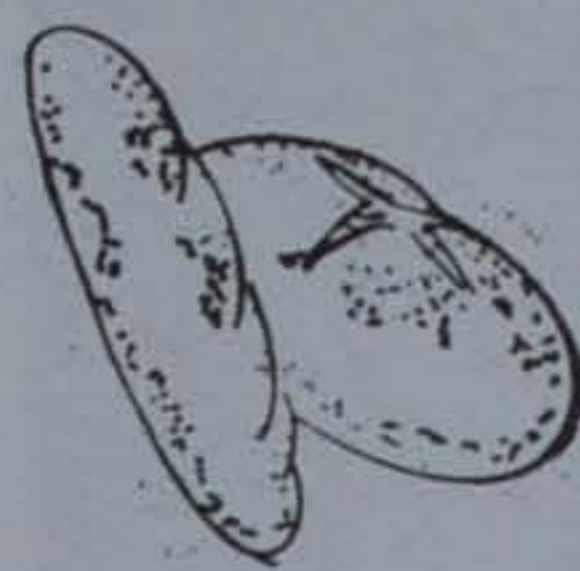
Pa calent i de primera mà / Pan de elaboración propia, recién hecho.

## Forn de pa i Bolleria



*Valero*

*l'art del bon pa*



Ctra. Marina, 49 Tel. 379 59 44  
Lérida, 102 Tel. 478 51 13  
Avda. Montserrat, 51  
C/. Castilla, 22 Tel. 379 43 42  
Pza. Pau Casals s/n.



## GESTORIA ASESORIA

F. de la Cámara

- . Transferencias
- . Vehículos
- . Contabilidad - Eos
- . Aperturas
- . Tarjetas de Transporte
- . Carnet de Conducir
- . Contabilidad - Sociedades
- . Seguros Soc.

UNICA GESTORIA ADMINISTRATIVA DE EL PRAT

V. de Montserrat, 132, 1º, 4ª - Tels. Gestoría 379 21 28 - Asesoría 370 21 60

# L'Associació UNESCO del Prat ultima la programació

La junta directiva de l'associació Unesco del Prat ha aprovat ja un esbós de la programació per als propers mesos. L'acte més pròxim serà una conferència que versarà sobre el tema «medi ambient i desenvolupament» que es farà el mes d'octubre. De moment, la junta de l'associació està fent gestions perquè el biòleg Ramon Folch sigui el conferenciant. Folch ha presentat programes a TV3 com «Mediterrània» i és col.laborador habitual de Catalunya ràdio. Pel mes de desembre, és previst que es facin unes jornades sobre la Sida, que es portaran a terme a nivell d'alumnes de BUP, FP i també per tot El Prat. Ja al 1994, es farà una taula rodona sobre la discriminació racial, acompanyada per una obra de teatre sobre el tema. Aquesta serà l'última activitat fins l'assemblea general prevista pel mes de març.

D'altra banda, la junta de l'associació de la Unesco ha intensificat els contactes amb

les administracions per donar a conèixer els seus projectes i obtenir el suport institucional. A finals de juny la junta directiva es va reunir amb el director general de cultura de la Generalitat i el dia 7 de juliol la trobada va ser amb el cap de protocol i relacions institucionals de la Generalitat, Ramon Pujol.

De moment, encara es desconeix quina serà la seua definitiva d'aquesta entitat de recent creació, tal com ha manifestat a DELTA el president de l'associació, Jesús Camacho, que es mostra partidari d'aconseguir un local per ús exclusiu de l'entitat, ja que un dels projectes és crear una biblioteca oberta també per als no-socis. Com a primer pas per aconseguir un fons bibliogràfic sobre la Unesco, l'associació s'ha subscrit a diverses publicacions relacionades amb l'activitat que porta a terme Nacions Unides.

IMMA JUNCÀ

## El Club Rotary va organitzar xerrades d'orientació universitària

El Club Rotary Prat va organitzar a finals del mes de maig un seguit de conferències per orientar els estudiants de secundària de cara a escollir els estudis universitaris. Professionals de reconegut nom i prestigi van impartir aquestes xerrades, que es van fer al Casal Municipal de Cultura. Entre els conferenciantes cal citar Elena Amaya, que va parlar sobre idiomes, Jordi Rosell, sobre ciències econòmiques, José M<sup>a</sup> Mesa sobre sobrestant d'obres públiques, Jaume Codina i Roig sobre ciències de la informació, Antonio Bolinches sobre psicologia, Manuel Álvarez sobre belles arts, Jordi Domingo sobre magisteri, Pau González sobre informàtica, José Mompin sobre relacions públiques i, finalment, Marta Munte sobre turisme. Nombrosos estudiants de BUP i COU van assistir a les xerrades.



## Campanya de la Unió de Botiguers por «Un Prat más limpio y sin pintadas»

La Unió de Botiguers realizo una jornada en favor de la campanya «Un Prat más limpio y sin pintadas», en la cèntrica plaza Blanes.

Destacar la gran afluència de gent, que col·laboro quitando las pintadas de las fachadas, que ellos mismos habían hecho, o plantando arbustos en la citada plaza.

También se organizaron diferentes concursos de dibujo o de castillos de arena, siempre bajo el mismo tema, una plaza limpia y cuidada. Los actos se acabaron con una exhibición de patinaje de los alumnos de la escuela de patinaje del Prat. Todos los participantes recibieron un pequeño obsequio de la Unió de Botiguers. Esperamos y deseamos que todas las asociaciones de plazas y barrios se sumen a esta tarea de hacer participar a los niños en limpiar fachadas, jardines y plazas, ya que, al fin y al cabo, las disfrutarán más ellos que nosotros. (La Unió de Botiguers)



## X Concurs de Fotografia PratiMag 1993

Josep Cuzca Miralles, de Barcelona, va ser el guanyador del X concurs de fotografia PRATIMAG 1993, organitzat per l'Agrupació Fotogràfica del Prat. Els treballs presentats van estar exposats al Casal de Cultura fins l'11 de juliol.

## Amparo Ramos consiguí el títol de danza española

La pratense Amparo Ramos Potenciano consiguí el pasado 28 de junio el títol de danza española en Madrid. Si retrocedemos un poco en el tiempo, Amparo Ramos consiguí en l'Institut del Teatre su títol de danza clásica cuando contaba 19 años.

Su hermano Ángel ha manifestado a Delta que la danza clásica es «el tronco que facilita el aprendizaje de cualquier baile, como la danza moderna o con-



temporánea u otros tipos de baile como el musical americano».

Deseamos mucha suerte y éxitos a Amparo que viajará próximamente a Madrid para realizar unos cursos de perfeccionamiento de baile. (A.E.)

**Sanicamps**  
**SANICAMPS**

**ii APROVECHESE !!**

Debido a su gran aceptación, ampliamos nuestra oferta hasta el 30 de Septiembre

**BAÑO COMPLETO DESDE 105.000.- Ptas. \***

(Mueble y espejo incluido)

Mueble empotrable para JAVA, mármol y espejo: **32.000.- Pts \***

\* IVA NO INCLUIDO

HACEMOS VACIONES DEL 15 AL 31 DE AGOSTO

Avda. Apeles Mestres, 39 - Telf. 379 28 17 - EL PRAT



**Droguería y Perfumería**

PINTURA Y LIMPIEZA

**Tarridas**

EL PRAT DE LLOBREGAT

Ramón Llull, 4 y 6  
Teléfono 370 91 01

Coronel Sanfeliu, 9 y 11  
Teléfono 379 14 84

San Joaquín, 76  
Teléfono 379 01 84



**MONTEPIÓ SAN CRISTÓBAL**

**AUTOMOBILISTA**

CHÓFERES DE BARCELONA

- DEFENSA JURIDICA PER RESPONSABILITAT CRIMINAL
- RECLAMACIÓ PER DANYS AL VEHICLE

Delegació Baix Llobregat: HORARI: de 18 a 20 Hores (dimarts i dijous).  
 Ferran Puig, 72 - Telèfon 379 18 02  
 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Barcelona: Provenza, 173, pral. - Teléf. 453 40 05 (3 línies) - 08036 BARCELONA



**SERVICIO OFICIAL**

**SERVICIO GRUA PERMANENTE**

Teléfonos 379 16 55

379 32 23

**CITROËN**

**TALLERES J. GARCIA**

Catalunya, 59-61  
EL PRAT

# Fiesta en la playa con Art

El grupo Art empezó su actuación sobre las once y media con un poco de retraso sobre el horario previsto. La espera pareció no notarse, ya que al principio de la fiesta no se veía mucha animación, quizás por ello los componentes de Art no pusieron en la primera parte el entusiasmo que pusieron en la segunda, animados por la gente que poco a poco iba llegando a la playa.

Un concierto organizado por el Vikings Volei Prat, que también les sirvió como inspiración a Art para tocar una versión rock and rollera de «Vickie el vikingo».

Art lo componen Eze Azuaga, Xavi Trilla, Jonathan Zuriaga y Juan Carlos Romero, que es la nueva incorporación al grupo aportando una magnífica guitarra.

Con un sonido bastante bueno, a pesar de algunos fallos de control de sonido, las canciones versiones de INXS, Gun, Guns and Roses, Crowded House, Queen, U2, etc, fueron agradablemente recibidas por el público, que también tuvo oportunidad de escuchar dos donaciones compuestas por el propio grupo, «Vieja ciudad» y «Carta a Norma», que según sus componentes fueron las más aplaudidas.

En total, tocaron 24 canciones, incluyen-



Los componentes del grupo Art

do un bis a petición de la gente. El concierto tuvo un intermedio en el cual actuaron los diablos del Prat. En opinión de art, el concierto tuvo mejor aceptación de la que esperaba y calculan que esa noche pasaron alrededor de 300 personas por la playa.

El concierto finalizó hacia las dos de la mañana, aunque la gente siguió la fiesta hasta las 4 de la mañana en una discoteca móvil que se montó en la misma playa.

BEGONYA PORCEL

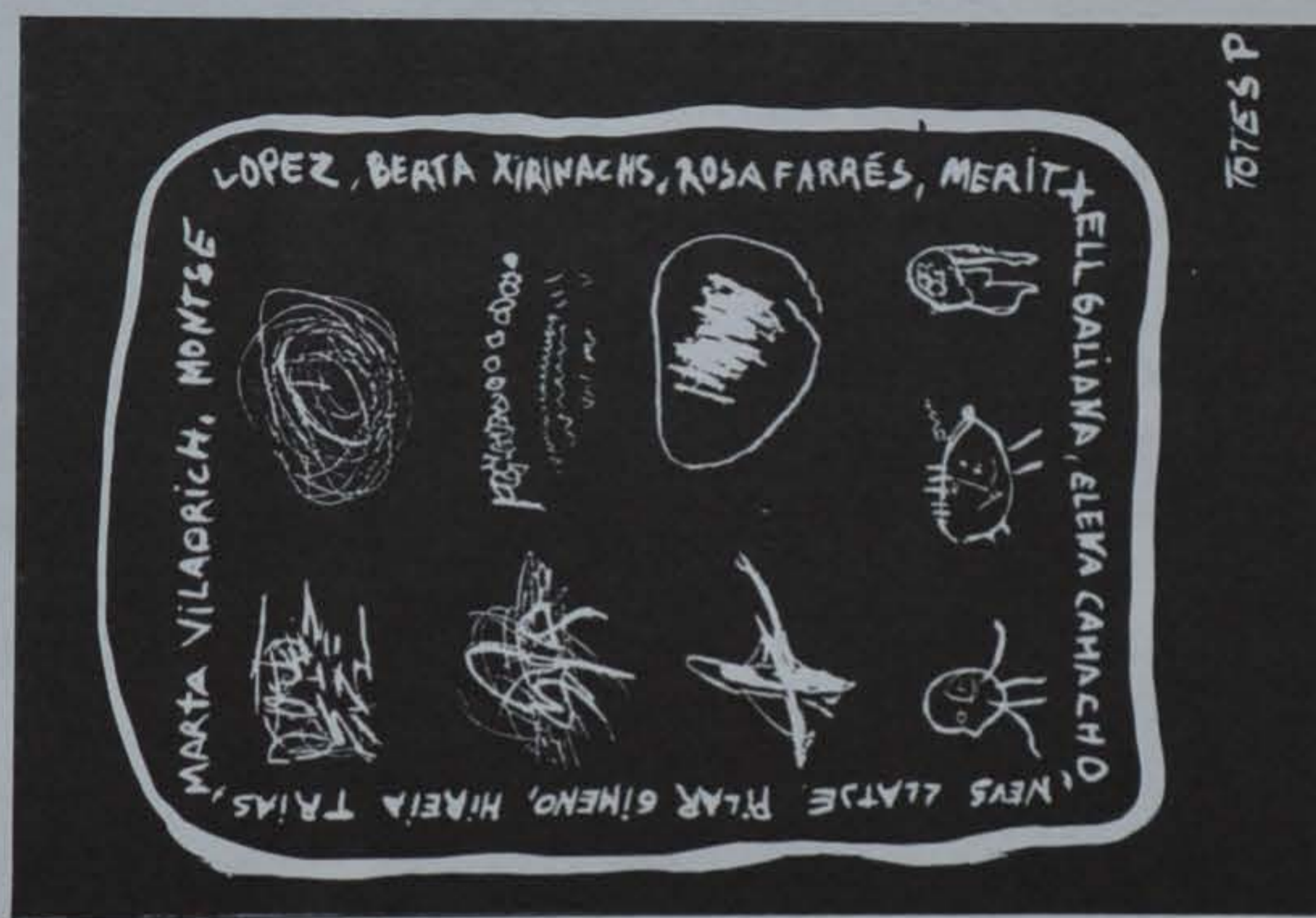


L'exposició va romandre oberta fins el 4 de juliol

## 17ª exposició col.lectiva d'artistes locals

Lasalad'art Josep Bages va albergar, per dissetena vegada l'exposició col.lectiva d'artistes locals. A la mostra d'art es podien contemplar quadres a l'oli, esmalts i ceràmiques de les Escoles Municipals de Dibuix i Ceràmica. Els quadres al'oli mostraven una temàtica paisatgista i de bodegós; en esmalts hi havia quadres, arrecades i ornaments per al cabell, i pel que fa a l'Escola de Ceràmica, gerros i petites escultures.

A la inauguració de l'exposició, el dia 18 de juny, va assistir el tinent d'alcalde de Cultura, Antoni Rodés. (D.M.)



## Reflex 5.800

Reflex 5.800 és l'exposició de joves artistes del Prat que el passat dia 9 de juliol es va inaugurar a la sala d'art Josep Bages, amb l'actuació dels Superelvis, i que finalitzarà el dia 29 de juliol. Reflex intenta mostrar totes les varietats d'un art que, dia a dia, es va renovant. D'aquesta intenció surt el nom de l'exposició. A Reflex 5.800 es pot veure pintura, escultura, fotografia, còmic i fotomuntatge, amb una gran varietat d'artistes, que fa que l'exposició sigui força interessant per veure com evolucionen aquests joves artistes del Prat. (Begonya Porcel)

BOLSOS **Delcar**

ARTICULOS  
DE PIEL  
Y VIAJE

Federico Soler, 6  
El Prat de Llobregat  
Teléfono 370 19 53

EMPRESA FRANCESA D'ALTA PERFUMERIA I COSMÈTICA  
LIDER EN VENDA DIRECTA

**Precisa Distribuïdores pel Baix Llobregat**

**GUANYS ELEVATS**

Interessats trucar a:  
TEL. 654 16 42  
TEL. 379 16 52

# Neón Alarcón

## RÈTOLS LLUMINOSOS

FABRICACIÓ PRÒPIA TUB DE NEÓ  
TOT TIPUS DE RÈTOLS  
CARTELLS PUBLICITARIS

C/. Anselm Clavé, 54  
Telèfon i Fax 370 87 56  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## SUEPRAT, S.L.

Subministraments Elèctrics EL PRAT, S.L.

C/. Ribes de Freser, n.º 7  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Distribuidors de les principals  
marques de material elèctric

**OSRAM**  
**SIEMENS**  
**ALCATEL**

Tel. 370 83 11

Fax 370 43 42



Calle Casanova, 64 - Tel. 451 59 52 - BARCELONA  
Carrer de l'Amor, 19-21 - 08700 IGUALADA (Barcelona)

# Monalisa

## instituto de belleza

Lucir un "seno bonito y firme" ya está a tu alcance.  
¡ Sí!, con "PERFECT FORM".

El Tratamiento definitivo.

Santiago Rusiñol, 4, bajos - Tel. 370 92 25  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

**¡ INFÓRMATE !**



N.º 20.642

## SDAD. COOP. IND. TRANSPORTES 'EL PRAT'

CAMIONES GRUA - CAMIONES - CAMIONETAS - FURGONETAS - PUERTA ELEVADORA  
SERVICIOS A TODA ESPAÑA

Enrique Borrás, 2-6  
Tels. 379 54 00 - 379 54 04 - Fax 370 31 52  
08820 El Prat de Llobregat

**SEUPRAT**

Servicio Urgente  
BARCELONA ↔ MADRID

# Incendio de la granja La Ricarda

El pasado día 30 de junio, la granja La Ricarda sufrió un aparatoso incendio a primeras horas de la madrugada. Los «masovers» avisaron al ayuntamiento y al aeropuerto del suceso, quienes contactaron con los bomberos de la Generalitat. Así mismo, una dotación de bomberos del aeropuerto, la precisa para no dejar desatendidos los posibles servicios al tráfico aéreo, participó en la extinción del incendio.

Puestos en contacto con el gabinete de Medios de Comunicación del aeropuerto, informaron que el incendio ha afectado a un 25 % de las edificaciones de la finca. Concretamente, la parte dañada por los efectos del fuego ha sido una de las dos naves más emblemáticas de este edificio singular de la época modernista.

Afortunadamente, la otra nave se ha salvado en su totalidad. También ha sufrido daños considerables una de las viviendas que ocupaban «els masovers» de la finca.

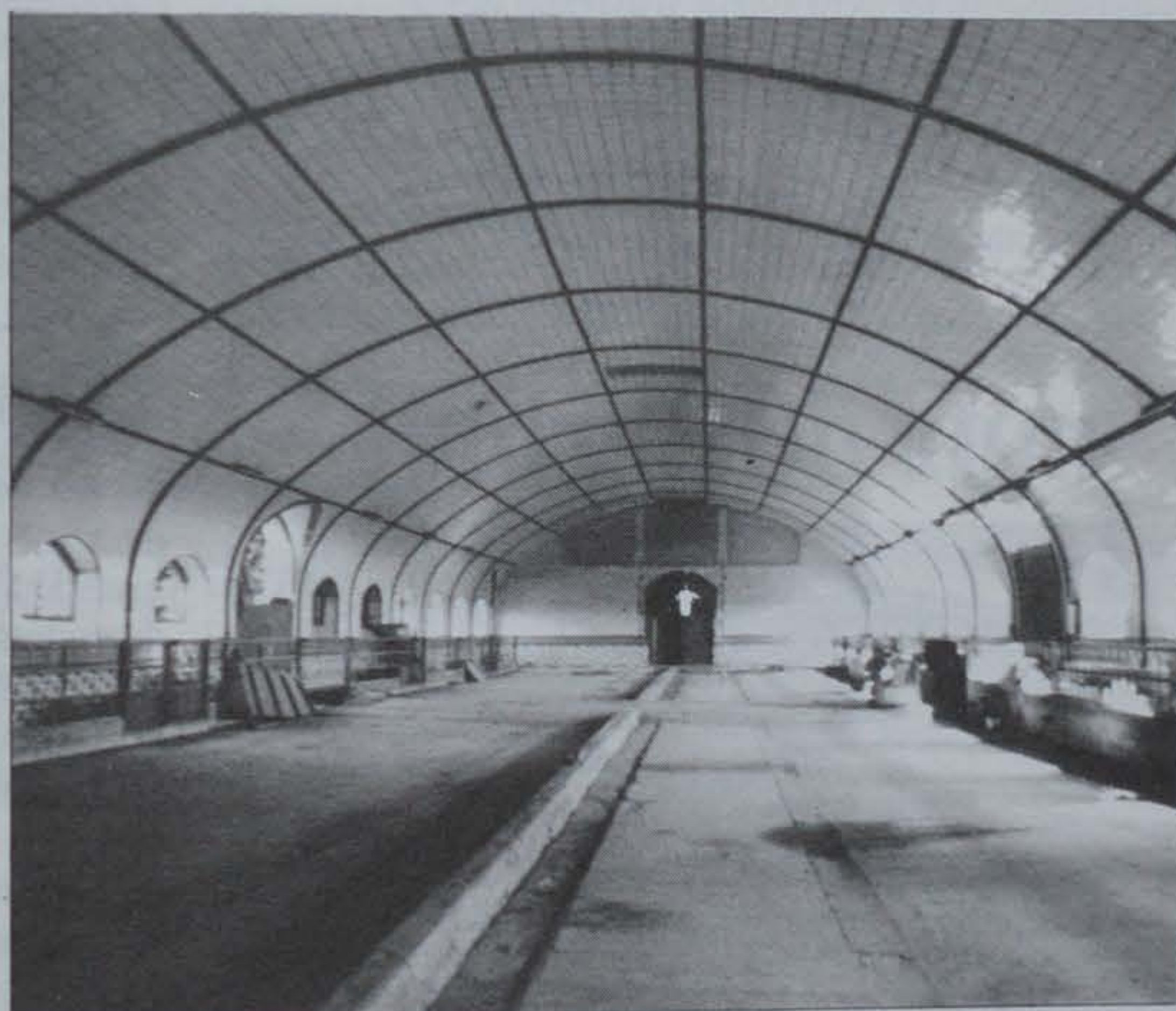
A pesar de que el incendio ha inutilizado un sector del inmueble, los responsables del aeropuerto han manifestado que los planes de remodelación de la finca, seguirán de acuerdo con el concurso público que concedió a la empresa de ingeniería MASTERS el proyecto de rehabilitación y posibles usos de la granja. Sabemos que las conversaciones de la Associació d'Amics de l'Aeronàutica con AENA siguen siendo fluidas y van por caminos de mútuo entendimiento, y no se espera ningún retraso en la futura ubicación de las aulas aeronáuticas previstas.

## Reconstrucción de la nave siniestrada

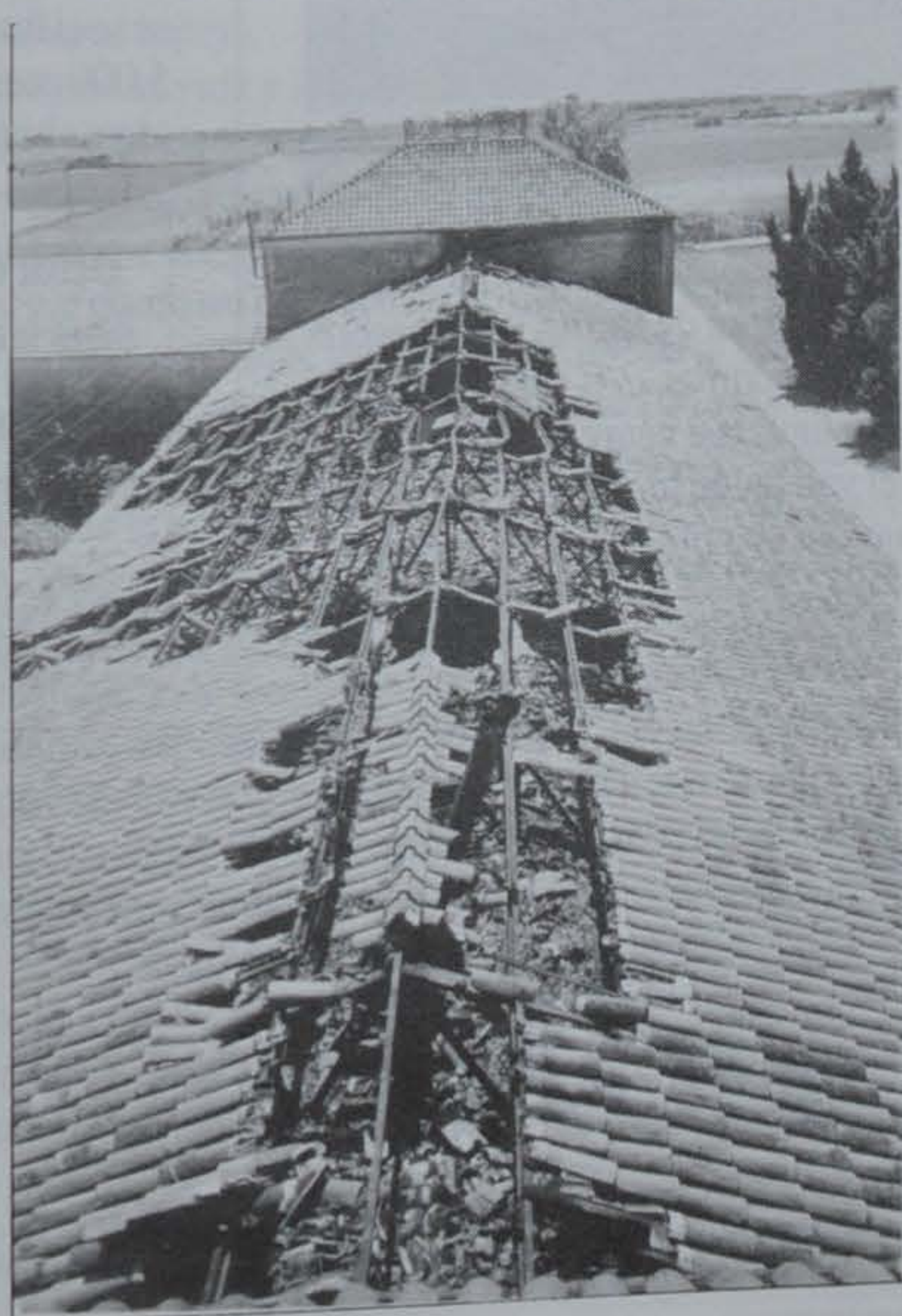
También se nos ha informado de la posibilidad de reconstruir la nave quemada, tal como estaba antes del incendio.

Todas estas manifestaciones por parte de los responsables de aeropuerto, descartan una serie de cábales, rumores e infundios que hacían prever que el incendio favorecía los supuestos planes de AENA de demoler la granja La Ricarda.

JAUME MONÉS



Arriba, dos aspectos de la nave de la granja La Ricarda tras el incendio que sufrió el pasado 30 de junio. A la izquierda, fotografía de la nave que pudo salvarse y que es igual que la que fue pasto de las llamas. Abajo, a la izquierda, el techo de la nave tras el incendio. A la derecha puede apreciarse el estado en que quedó el dormitorio de los «masovers», con el boquete en la pared que abrieron los bomberos para acceder a las llamas



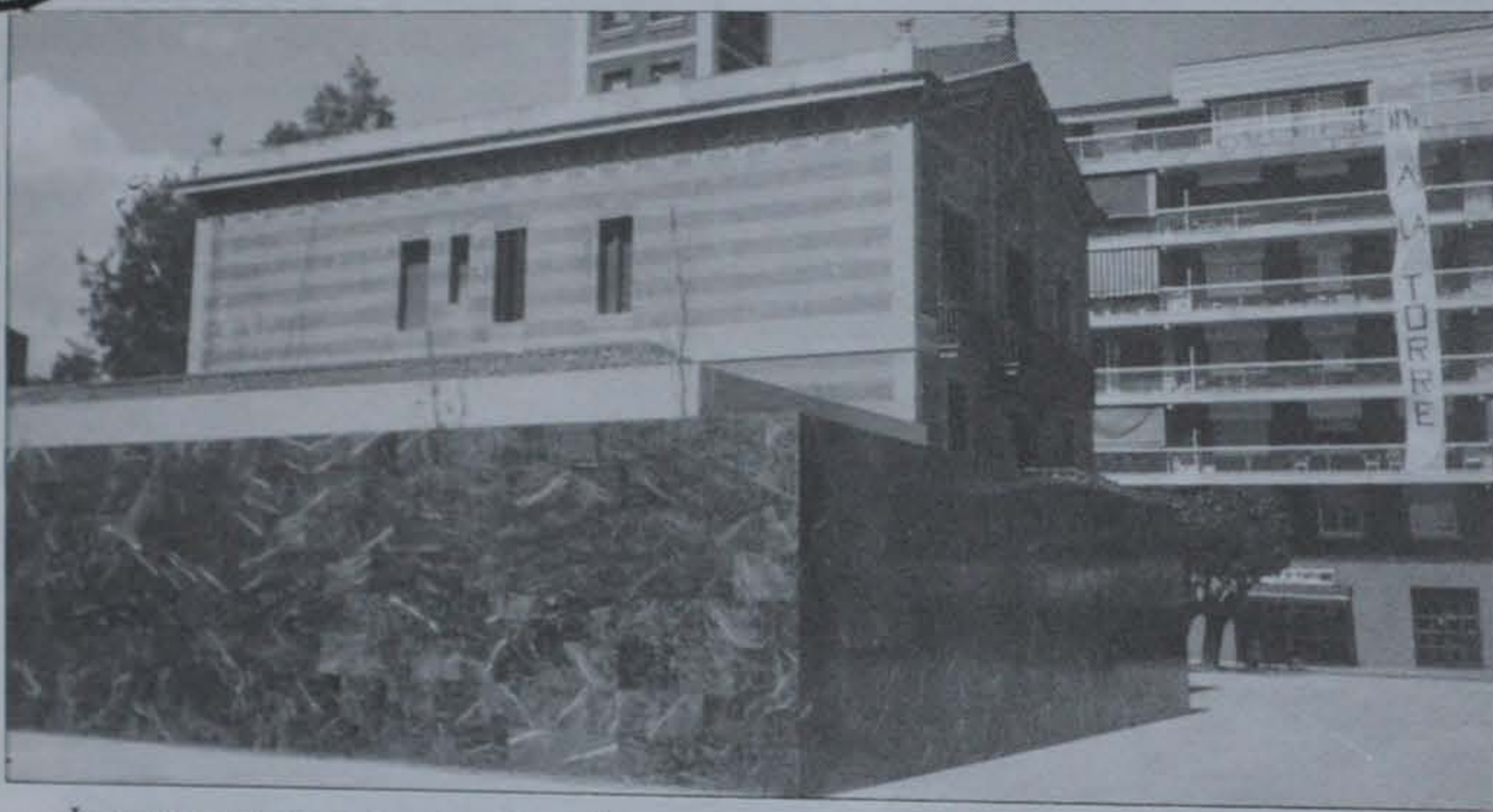


## Les obres del pont de Cal Alaio milloren la sortida d'El Prat

Els greus problemes de sortida de la població que pateix El Prat des de fa molts anys, s'han alleugerit des del moment en que ha entrat en funcionament el remodelatge provisional del pont de Cal Alaio. La instal·lació d'un semàfor regulador del trànsit i l'obertura d'un tercer carril de sortida en direcció a Barcelona han descongestionat aquest punt negre de la nostra població. La mesura ha entrat en funcionament aprofitant les obres que s'han fet i encara es fan a la zona com a conseqüència de l'entrada en funcionament de la variant de la C-245, que enllaçarà amb l'A-16, i el primer accés de la qual es troba a la carretera que va d'El Prat a Sant Boi. Encara que no és una mesura definitiva, ara per ara benvinguda sigui.

ESTRIPS

## El "mur de Berlín"



Inaugurem aquesta secció amb una fotografia de la polèmica plaça Pau Casals. Aquest cop no es tracta de la torre de la discòrdia, sinó del "mur de Berlín" -de marbre, això sí-, que l'envolta. No sabem si això és disseny, modernitat,... o simplement un pedaç més (millor dit, un "estrip") dels que ja són acostumats a veure a El Prat. Hi ha qui pensa que simplement és mal gust. Per si de cas, el van fer de marbre verd... perquè així els veïns no perdessin l'esperança de tenir algun dia una plaça feta al seu gust.

## Òbit

Des d'aquestes planes volem donar el més sentit condol a les famílies Domènech i Baltà, per l'inesperada mort del nen de 10 anys, Marc Domènech i Baltà, el dia 3 de juliol en un infortunat accident de trànsit.



La família vivia a Puig-Reig, però passava uns dies de vacances en una urbanització de l'Arc de Berà, on va succeir l'accident.

Donada la vinculació dels pares i del nen en la vida cultural de Puig-Reig, han rebut un gran suport de la població, que es va fer palès en el sepeli.

Després dels fets, els pares, amb una gran enteresa, van decidir fer donació de tots els òrgans del nen.

## Associació Amics de l'Aeronàutica

L'Associació Amics de l'Aeronàutica convida a tots els afeccionats a l'aeronàutica en general a les trobades que tenen lloc tots els divendres, de 6 a 8 de la tarda, a la plaça de la Vila, en el local de l'esplai, i tots els dissabtes, de 5 a 7 de la tarda al passeig Circumval·lació, nº 1, primer pis, de Barcelona. L'associació fa una crida a tothom que vulgui aportar material pel patrimoni del futur museu: llibres, revistes, fotografies, ceràmiques, peces amb relació a l'aviació, etc., sigui com a donació o com a cessió temporal. Si algú està interessat en fer-se soci fundador, la quota d'entrada única és de 5.000 ptes. i de 4.000 anuals. Els menors de 18 anys abonem la meitat de les quotes.

**Delta desitja unes bones vacances als seus lectors, subscriptors i anunciants**

**El proper número de Delta serà extraordinari i és previst que aparegui el 23 de setembre**

Confeccions

**Leonor**

ENRIC MORERA, 33 - TELÈF. 379 02 94 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Gran assortit  
en llanes

Es dirigeixen  
Labors

# El Pla Integral d'Actuació, una proposta per normalitzar el barri de Sant Cosme

El proper mes de setembre, s'endagarà el Pla Integral d'Actuació (PIA) per al barri de Sant Cosme, que tindrà una vigència de tres anys. Aquest pla, que pretén normalitzar la situació del barri, és una iniciativa conjunta de l'Ajuntament i el Departament de Benestar Social de la Generalitat i persegueix coordinar tots els àmbits que incideixen en les actuacions: urbanisme, serveis socials, ensenyament, cultura, sanitat, etc. El PIA contempla, fins a final d'any, 14 projectes com la formació ocupacional de joves i adults, construcció i adjudicació d'habitatges i una campanya per millorar la imatge negativa del barri, entre d'altres. La dotació pressupostària per dur a terme aquest projecte per 1993 és de 65 milions de pessetes.

El PIA es gestionarà a través d'un organ executiu, on hi són presents representants de la Generalitat i l'Ajuntament i un consell consultiu format per les entitats i grups cívics del barri, que hauran de garantir la participació ciutadana en el pla. La finalitat última és reduir les intervencions extraordinàries del sector públic a mesura que millorin les con-



El Pla Integral d'Actuació es va presentar al centre cívic de Sant Cosme

dicions de vida i es normalitzi el barri.

D'altra banda, s'espera que abans de final d'any quedi aprovat definitivament el PERI del barri, que ha de possibilitar la remodelació del sector de les 801 vivendes i la cons-

trucció de 1.000 habitatges nous per un valor d'11.000 milions de pessetes. D'aquesta manera, quedarà completada la reforma urbanística de Sant Cosme que es va iniciar a principis dels anys 80.

## HISTORIAS CONSAGRADAS

### La paz de un duro

Está en la UVI del Hospital de San Pablo, es un amigo de siempre, de aquellos a los que nunca tienes que justificar nada de todo cuanto dices o haces. Se les rompió el corazón, tras unos años de lánguida vida después del primer aviso y que, como consecuencia, le obligó a llevar un marcapasos.

Él fue un duro entre los duros, de inteligencia natural e intuición rápida ante los problemas, veterano de la lucha política y sindical, de la cual jamás se benefició, contrariamente a otros, con menos luces y menos escrúpulos, hoy conocidos cargos públicos que, inmersos en su propia ignorancia, continúan ajenos a cualquier autocrítica que se puedan hacer cada mañana al mirarse al espejo.

El amigo en cuestión se debate entre la vida y la muerte, junto con los cirujanos, que decidieron darle una nueva oportunidad de vivir, cuando él había pedido la muerte reiteradamente, al ver como lentamente sus fuerzas iban menguando y todo a su alrededor se deterioraba y corrompía hasta límites inimaginables. Es muy duro haber arriesgado la vida en pos de unos ideales y observar como no ha servido para nada, tan solo para hacer sufrir a la familia y a los amigos, motivo suficiente para que se te rompa el corazón.

Tras la operación, la obligada convalecencia y el obligado cambio de vida harán de este duro un nuevo hombre de paz «forzosa», de acuerdo con las nuevas circunstancias. Quizás esa dureza sea la que finalmente le ayude a superar su desesperación al observar todo cuanto ocurre a su alrededor, donde ser un duro ya no signifique gran cosa si no es para los que cierto día creímos en un futuro mejor y más justo, por el cual peleamos, soñamos y amamos, sin importarnos nada de lo que realmente ocurría a nuestro alrededor.

El corazón es frágil y todos estamos expuestos al riesgo de que nos falle...pero para aquellos que lo han utilizado a fondo es evidente que tienen el factor de riesgo más elevado que los demás, como mi amigo, que no tendrá otro remedio que olvidar y empezar a vivir de nuevo, junto con su familia y amigos so pena de volver a recaer en el recuerdo de lo que pudo ser y no fue; son asignaturas pendientes que no volverán a ser planteadas, porque la sociedad tiene miedo a lo desconocido, del mismo modo que lo tiene a los duros, que les puedan cuestionar; el abrir el interruptor de la luz, la llave del gas, la nómina de final de mes, el coche, el vídeo, las vacaciones, la paella, el «cubata», el partido del «Barça», etc...

DIK TURPIN

## BREUS

### El Prat, centre d'educació ambiental

Fa quatre anys, l'Ajuntament del Prat va endagar un programa d'educació ambiental, amb un servei de visites didàctiques.

Es van publicar dos llibres per a ús educatiu, en els quals s'inclouen itineraris per conèixer la flora i la fauna típica d'una zona humida. Al principi hi havia un sol monitor per ensenyar a les escoles que venien esporàdicament. Actualment són 4 o 6 les persones que guien als 45.000 nens que s'han desplaçat per visitar el que queda del delta.

Els desplaçaments ofereixen un ventall de possibilitats als alumnes del diferents col·legis del Baix Llobregat i altres comarques per a que coneixin i tinguin consciència de la zona natural i de les constants agressions que pateix. L'activitat cultural no acaba aquí, sinó que s'ha construït un petit ecosistema a l'institut Baldri Guiler i al col·legi Pompeu Fabra amb les mateixes característiques que les maresmes del delta. L'Ajuntament ha assenyalat que unes 4.000 persones han visitat l'observatori de la Bassa del Prat.

### Accidents a les revetlles

Amb motiu de les populars revetlles i dels tradicionals petards de la festivitat de Sant Joan, aquest any no s'han produït tants accidents, encara que n'hi ha hagut algun. A la nostra ciutat, una bústia de correus es va cremar amb tota la correspondència, després que algú introduís un petard.

# CLINICA DENTAL

Dr. Teófilo Deza  
Dr. Carlos Nazareno

INCORPORAMOS SERVICIOS  
DE IMPLANTES,  
ORTODONCIA FIJA  
Y ESTETICA DENTAL

**HORARIOS:** de lunes a viernes de 9.30 a 12 h.  
todas las tardes excepto sábados de 15.30 a 20 horas

Flaquer, 9, 1.º  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT TEL. 379 10 50

# berón's

LENCERIA PARA LA CASA  
Y CORTINAS

Jaume Casanovas, 105  
Tel. 379 15 26

EL PRAT DE LLOBREGAT

Si su deseo es aprender a conducir:

AUTOESCUELA



*Aeropuerto*

Obtendrá los permisos:

A-1, A-2, B-1, B-2, C-1, C-2, D y E.

HORARIO DE LAS TEORICAS: Mañanas de 11 a 12

Tardes de 3 a 4

Noches de 8 a 9.

HORARIO CLASES MECANICA: Noches de 9 a 10.

Industria, 27 - Tel. 630 15 66 - SANT BOI

Industrias, 5-7 - Tel. 370 74 95 - EL PRAT

## GRUP 3 ASSESSORS

Gabinet comptable, fiscal i laboral

- ✓ ORGANITZACIÓ I PLANIFICACIÓ COMPTABLE
  - Comptabilitat de Societats
  - Confeció i Dipòsit Comptes Anuals
- ✓ ADMINISTRACIÓ I GESTIÓ DE PERSONAL
  - Nòmines i Assegurances Socials
  - Contractació
  - Selecció de Personal
- ✓ GESTIÓ I LIQUIDACIÓ D'IMPOSTOS
  - Impost de Societats
  - Impost sobre la Renda i Patrimoni
  - I.V.A.
  - Successions i Donacions
  - Transmissions Patrimonials
- ✓ ÀREA JURÍDICA
  - Tramitació Constitució de Societats

OFICINES AL CARRER CASTELLA, nº 9 - Telf. Fax 379 85 66  
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

# CUINA CONFORT

cuines, banys i electrodomèstics

08001 BARCELONA	EL PRAT DE LLOBREGAT	REUS
C/. Pintor Fortuny, 22	C/. Urgell, 24 - Vallés, 91	C/. Misericòrdia, 6 i 8
Pl. Catalunya - Rambles	C. P. 08820	C. P. 43205
Telèfon (93) 318 63 80	Telèfon (93) 379 53 40	Telèfon (977) 75 48 58

# Pere

# Casanovas

MERCERIA - GÈNERES DE PUNT

# Patrons Burda

Frederic Soler, 27 bis - Telèfon 379 09 71  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

## TAPICERIA

# ALAN - CAR

Tresillos y Módulos

C/. Gavá, 17 Bajos 1ª Tel. 379 27 50  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

# TRANSPORTS PUGES

Servels de:

CAMIONS I FURGONETES  
DISTRIBUCIÓ TOTA ESPANYA  
DISTRIBUCIÓ ESPECIAL CATALUNYA  
DIPÒSIT - EMMATZEMATGE

SERVEI REGULAR DIARI  
PRAT ↔ BARCELONA

CASA FUNDADA L'ANY 1.870  
A BARCELONA

# AGRUPATS

Bolivia, 46 - 52

Anselm Clavé, 17-19 - Tel. 379 02 32 - Fax 379 02 32 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



# El Taller Sant Isidre participà al campionat ACELL de futbol-sala

El Taller Sant Isidre ha participat aquest any en un Campionat de futbol-sala organitzat per ACELL.

ACELL és l'Associació Catalana d'Esport i Lleure que coordina i dirigeix tot tipus d'activitats esportives i de temps lliure. Una de les seves característiques més importants és el fet de que agrupi els atletes segons el seu nivell. Això facilita que tots els esportistes tinguin possibilitats de competir d'una forma digna. Es tracta de desenvolupar el màxim les capacitats dels atletes.

El Taller Sant Isidre continua amb la campanya de participació esportiva que el centre havia començat amb els Jocs Special Olympics celebrats durant el mes d'octubre de l'any 1992 a Vilanova i la Geltrú.

Aquest any ha estat el primer que el taller ha participat a la competició de futbol-sala. S'han enfrontat equips de disminuïts psíquics de diferents tallers de tota Catalunya, agrupats en tres divisions, segons el seu nivell de joc. L'equip del centre participà a la tercera divisió.

L'organització prepara dues competicions: lliga i copa.

L'equip del taller s'ha enfrontat amb cinc equips, quedant campió de lliga i de copa. Aquest fet implica l'ascens de l'equip a la segona divisió.

El dia 17 de juliol, es va celebrar una gran festa a la que van assistir importants autoritats com:

- Marta Ferrusola, Presidenta honorífica d'ACELL.



El Taller Sant Isidre

- Eulàlia Vintó, Tinent d'Alcalde i Regidora de l'Àrea de Serveis Socials de l'Ajuntament de Barcelona.

- Ramón Llorens, Sots-director General de l'Esport.

- Frederic Prieto, Diputat-President de l'Àrea d'Esports de la Diputació de Barcelona.

- Sr. Busquets, representat de la Direcció General d'Orientació i Innovació Educativa. Responsable de l'Àrea de Programes Socials.

- Sra. Julia Almeida i Sr. Vicente Hernández, representants de l'Àrea d'Esports de l'Ajuntament de Barcelona.

- Sr. Grezner, fe i llum.

- Sr. Martínez de Foix, President de

l'ACELL.

- Mercè Sererols, Delegada d'ACELL. Representant Àrea Territorial de Barcelona.

- Representants de la Junta d'A.C.E.L.L. En el decurs de la festa es va fer el lliurament dels trofeus i a més es va fer ball.

L'any vinent participarà també a les competicions organitzades per ACELL, l'equip de bàsquet del centre.

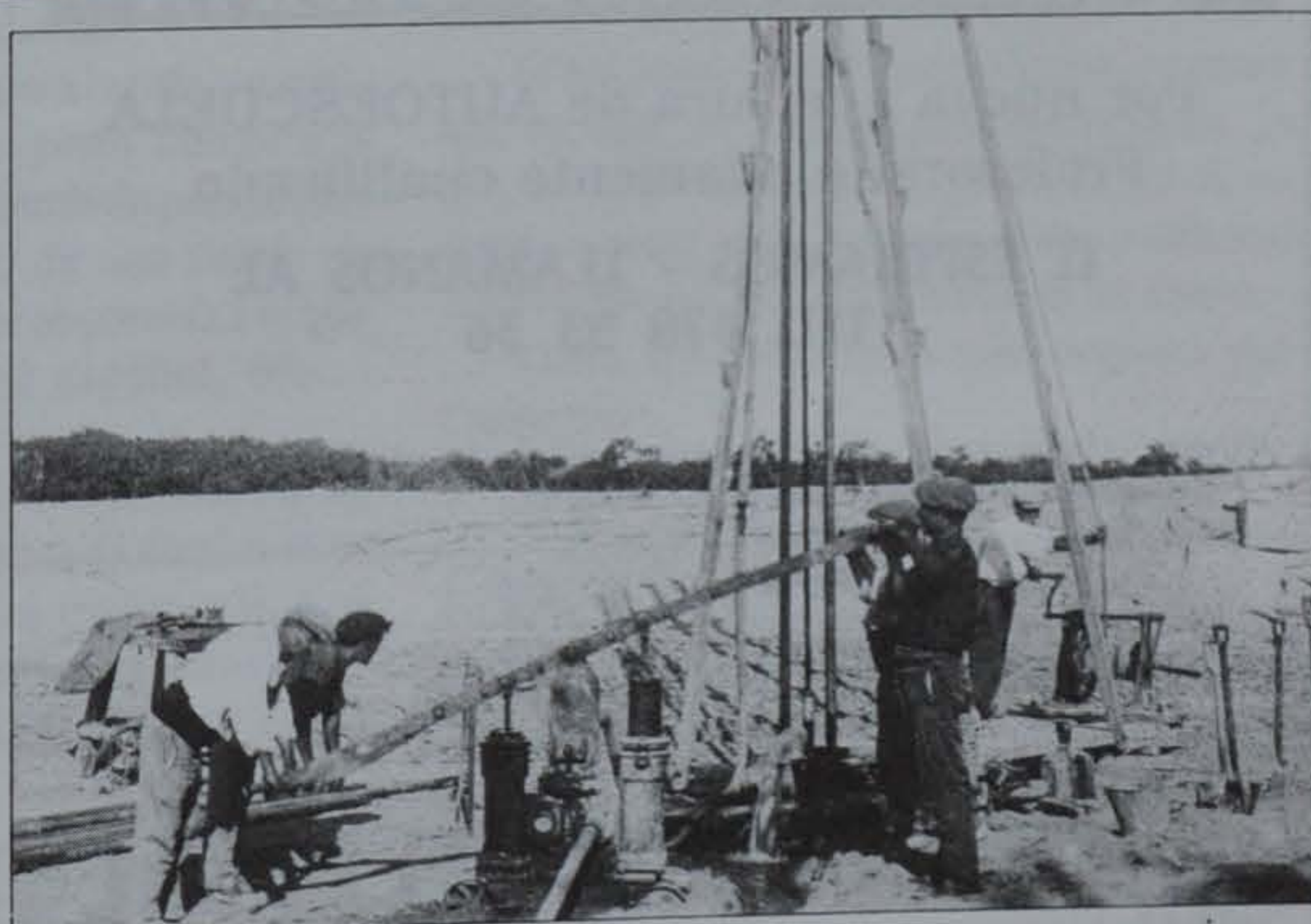
Els jugadors valoren com a molt positiva la seva participació en el campionat, perquè a més dels trofeus l'experiència els ha enriquit molt a nivell personal.

El treball del Centre va continuar en aquesta línia.

## 1<sup>er</sup> centenari del descobriment de les aigües artesianes del Delta

El proper 4 d'agost es commemora el 1<sup>er</sup> centenari del descobriment de les aigües artesianes del Delta del riu Llobregat, fet d'extraordinària importància en el desenvolupament local i econòmic d'El Prat i de tot el territori deltaic.

La comissió especial del centenari, creada per la «Comunitat d'Usuaris d'Aigües del Delta del Riu Llobregat», per tal de coordinar els actes del citat centenari, - com ja vàrem informar-, ha acordat publicar el «llibre del centenari», obra d'en Josep Ferret i Pujol, i fotografies d'en Gerard Giménez i Mor. En aquest moments s'està estudiant el finançament d'aquest llibre. A part d'algunes accions divulgatives que ja s'estan portant a terme, en col·laboració amb diverses entitats locals, s'ha covingut que els actes oficials de la citada commemoració es realitzin després de l'estiu.



Detall dels treballs de perforació dels primitius pous artesianes

PERRUQUERIA

LYDIA

Unisex

C/. Joan Maragall, 55 Telèfon 370 65 02  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



AGENCIA DE TRANSPORTES  
SALVADOR, S.L.

C/. de les Moreres, 99 - Pol. Ind. Estruch  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
Fax (93) 370 70 56 (Barcelona)

Tels. (93) 379 40 06  
(93) 379 21 18  
(Part.) (93) 370 73 88

TORRADES  
I CAFÈS

*Edelweiss*



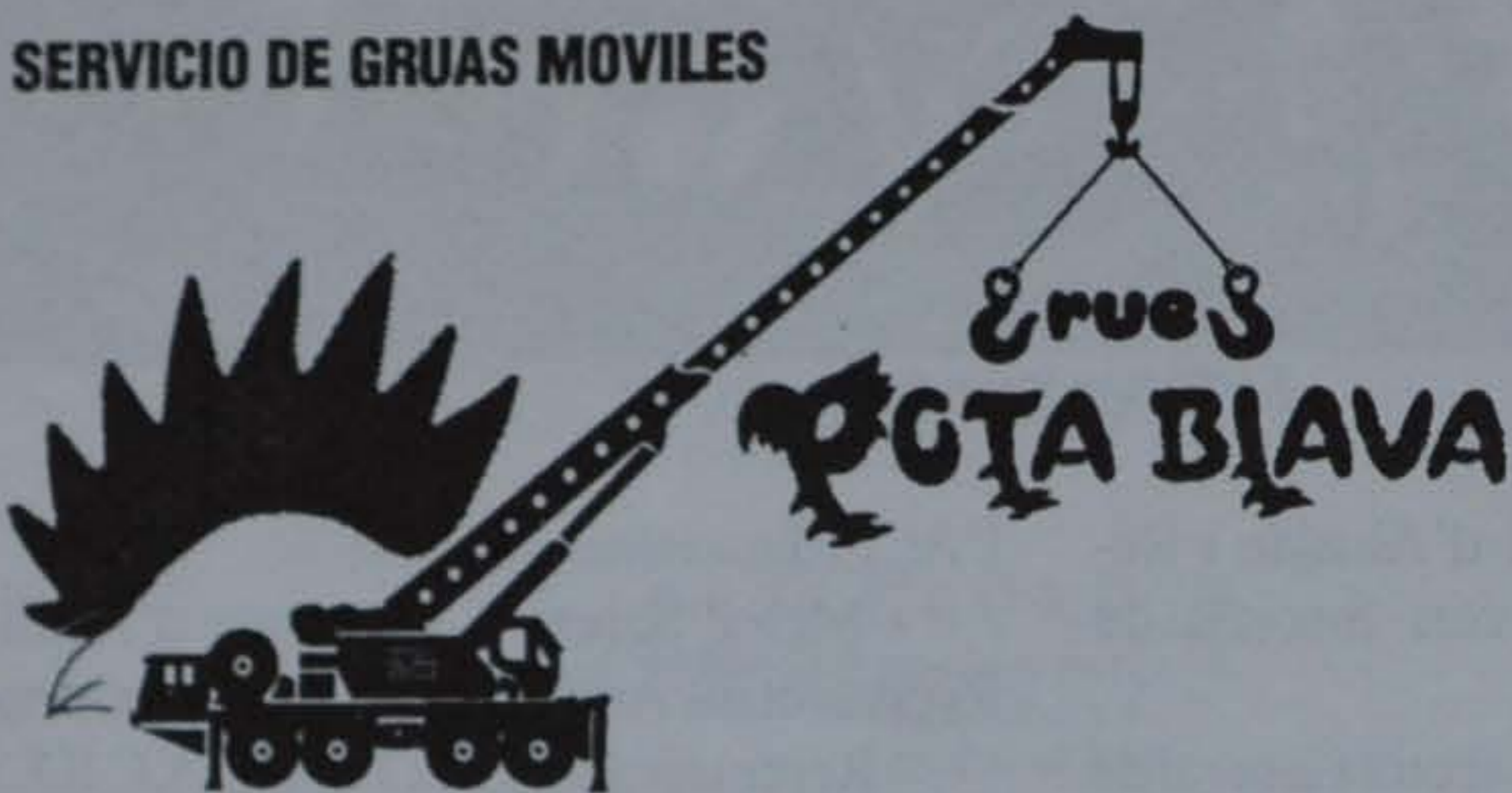
Avinguda del Canal, 138 - Telèfon 370 73 60  
08820 El Prat de Llobregat

  
**J. RECASENS**  
OPTICO DIPLOMADO  
LENTES DE CONTACTO

REFRACTOMETRO COMPUTERIZADO  
20% Dto. a todo El Prat en gafas completas

AV. MONTSERRAT, 130  
T. 379 75 63 - EL PRAT DE LLOBREGAT

SERVICIO DE GRUAS MOVILES



Plaza Constitució, bjos. 1ª Tel. 379 82 81 - Mòvil 908 14 38 08 - 08820 PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



**flors company**

madoz, 4 - tel. 379 02 70  
el prat de llobregat

**Autoescola  
LLIBERTAT**

**SENSACIONAL OFERTA**

Por nueva apertura de AUTOESCUELA  
Profesorado altamente cualificado

**TE ESPERAMOS - LLAMANOS AL  
TEL. 478 53 36**

Avda. Libertad, 3 (frente iglesia) - 08820 EL PRAT

Esports  PEDRO  Esports

Esports: Caça, Tir, Pesca, Trofeus  
Accesoris, Reparacions  
Esquers vius per a pesca  
Tramitacions, Permissos, Llicències

Pau Casals, 34  
Telèfon 370 08 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



**CLINICA DENTAL**

*Presupuestos sin compromiso*

Avda. Virgen de Montserrat, 99, 2ª 3ª  
Teléfono 370 33 06  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

*Tu nuevo ambiente*

*Bar Musical*  
**CODIGO**

C/. AMPURDAN, 91 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



A la izquierda Miss Prat-92, seguidamente la recién elegida Miss Prat 93 y el teniente de Alcalde de Cultura, Antoni Rodés.

## Elección Miss Prat 1993

Con la llegada del verano, la ropa ligera y las visitas a la playa parece que todos tributamos un repentino culto al cuerpo.

Parece lógico que sea en esta época cuando se celebran los tradicionales concursos de belleza. Concursos que eligen a la más guapa de tal o cual costa, a la más bonita de esta o aquella localidad, en definitiva, a las más guapas de entre las guapas.

Fue el pasado 2 de julio en discoteca Halley cuando nuestra localidad quiso contribuir con lo mejor de sus chicas, a esta serie de concursos que culminarán con la elección de Miss España.

Veinticuatro jóvenes en edad de merecer, todas ellas del Prat, hubieron de superar la eliminatoria del día 25 de junio. Doce pasarán a la final, que da acceso directo a las vencedoras al concurso de Miss Catalunya. Privilegio que lejos de ser un regalo, se consigue gracias a la generosa colaboración de muchos comerciantes de nuestro pueblo.

El día de la final, con muchísima afluencia de público, sólo una de entre ellas sería elegida Miss Prat y únicamente dos sus damas. Ital vez alguna de las que se quedaron en puertas lo intentará otra vez, porque la verdad es que madera no falta.

Los nervios se notaban en la expresión de todas las chicas.

Supongo que muchas de ellas tienen el

deseo inconfesado de alcanzar la fama y emular a Inés Sastre, Linda Evangelista y, como no, Begoña Cañadas, Miss Prat 91, que alcanzó el máximo galardón de belleza femenina que se concede en el Principado.

Era el momento de superar los nervios y saltar al escenario. Tras dos pases, uno con traje de noche y otro en bañador, el jurado, valoró la elegancia, simpatía y, como no, la hermosura. El jurado eligió, entre aplausos y sollozos, a Noelia Carrera Guillen como Miss Prat 93 y decidió que las dos damas que la tenían que acompañar a Miss Catalunya 93 serán Verónica Gallego como 1ª Dama y como 2ª Dama, Remedios Sandoval.

Hubo otros premios: para la más simpática, Dominique, que despertó numerosas muestras de admiración, también para la más fotogénica. Y un detalle de una tienda de regalos para una chica que se parecía a la que fue sex-symbol del pop español, Marta Sánchez.

Destacar que este año la organización de Miss Prat no corrió a cargo de la dirección de discoteca Halley como es tradicional. Los encargados fueron dos emprendedores jóvenes de nuestra localidad: Juan Vicente Martínez y José Díaz.

Al acabar la velada pensé que lo más sorprendente de todo es la cantidad de bellezas que, año tras año, «da» nuestro pueblo.



## L'aeroport acusat d'un delict ecològic

El CISEN (Centre d'Investigació i Salvaguarda dels Espais Naturals) va presentar una denúncia al jutjat del Prat contra l'aeroport per dessecar una llacuna del delta, al costat de la nova torre de control.

Els ecologistes denuncien l'abocament de runes en els ramals de la llacuna del Remolar, que afecten greument algunes de les aus que estan en període de criar, i que són espècies protegides.

En la denúncia es responsabilitza a l'aeroport, ja que la zona afectada es troba dins de les instal·lacions aeroportuàries. El CISEN manté que per accedir a la zona cal passar per l'aeroport, ja que està prohibit per altres llocs.

D'altra banda, el grup ecologista assegura que les aus que anuen són beneficioses, ja que tenen por al soroll dels avions i si dessequen aquesta zona vindran altres espècies, com la gavina, que sí provoquen incidents.

Totes les acusacions són negades per l'aeroport.

## Campanya contra la fam

Gràcies a les aportacions que han rebut de comarques com el Baix Llobregat, s'han recaptat a Catalunya uns 532 milions de pessetes, en el transcurs de la 34 Campanya contra la Fam al Món. Mans Unides destinarà els diners a finançar dos projectes a El Salvador i Perú.

**TECNIC-SERVEIS** PRAT, S.L.

INSTALADOR AUTORIZADO

AGUA - GAS Y ELECTRICIDAD

ANTENAS Y SISTEMAS DE COMUNICACION

TRATAMIENTOS DE AGUA Y PISCINAS

Industria, 20 - Tel. 379 06 21 FAX 379 06 21 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



Pompeu Fabra, 49-51 El Prat de Llobregat  
Para encargos llamar al Tel. 370 99 01 (Barcelona)

**RESTAURANTE**  
Especialidades  
EN PIZZAS  
PASTAS FRESCAS  
Y CARNES A LA BRASA

## XII Aplec de la sardana

Amb la interpretació de l'himne del Barça, corejat i fortament aplaudit per la majoria dels assistents, es posà punt i final a la dotzena edició de l'aplec de la Sardana d'El Prat.

Tres foren les cobles encarregades d'interpretar les vint-i-una sardanes que durant tot el dia ompliren de la nostra dansa el pati del Centre Artesà: Principal de Collblanc, Jovenívola de Sabadell i Ciutat de Cornellà.

Durant el matí, com és tradicional, es celebrà el concurs de colles improvisades amb la participació de catorze colles. Totes elles foren obsequiades amb regals donats per la Caixa de Sabadell, Caixa Catalunya i La Seda de Barcelona. L'acte de lliurament de premis el presidí en Josep Pérez, en representació de l'alcalde, que estigué acompanyat per membres de la junta d'Amics de la Sardana, l'entitat organitzadora.

La sessió de la tarda és la que presentà una novetat destacable en l'edició d'enguany, ja que després d'una ballada de sardanes, presidida per l'emoció de la darrera jornada de la lliga futbolística, amb els transistors enganxats a l'orella, es celebrà un animada sessió de ball vuitcentista. Els encarregats de la música foren els components de la cobla Principal de



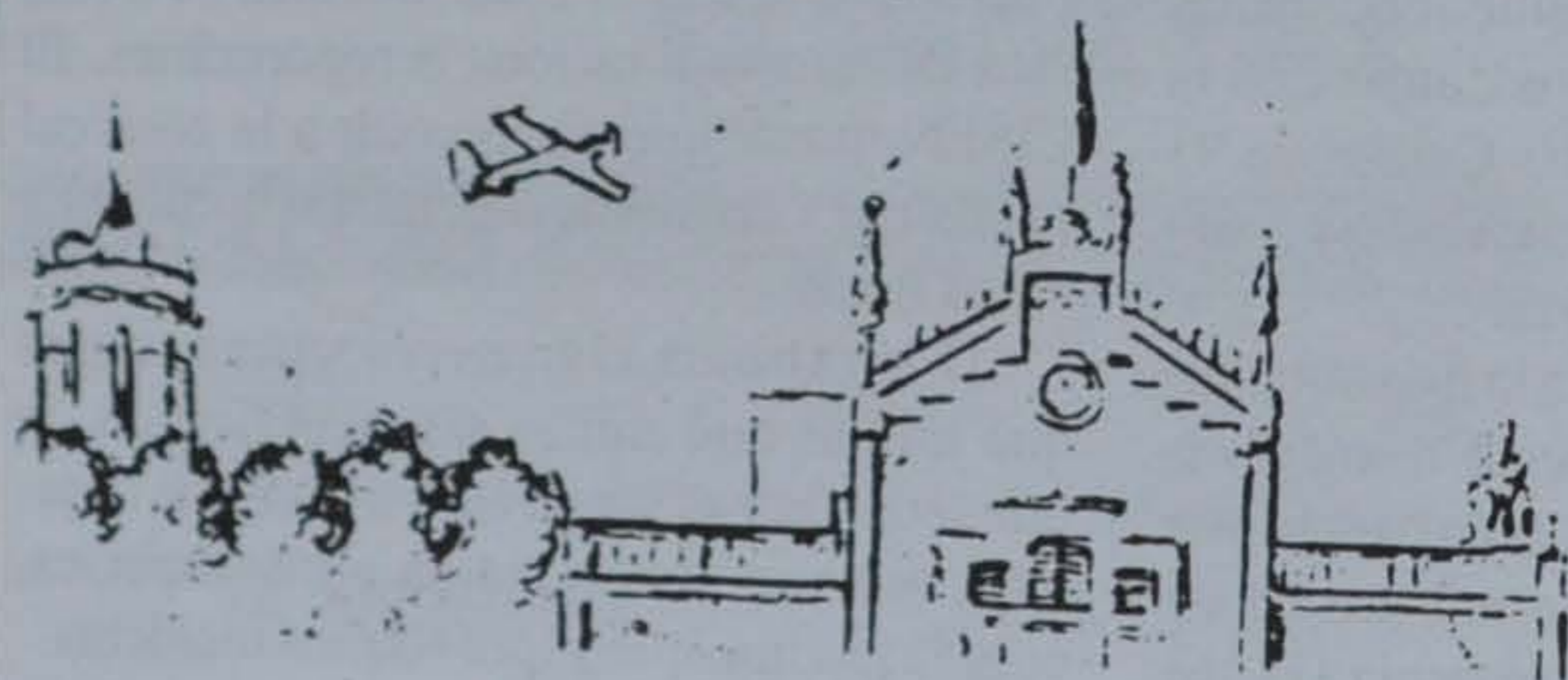
Un moment del XII Aplec de la Sardana

Collblanc, que van fer les delícies del nombrós públic que hi havia. Durant el descans entre les sardanes i el ball, s'oferí, pel módic preu de cent pessetes, un tall de coca i un got de tisana de cava, que ajudà a animar un xic més al personal. Qui més qui ménys tenia una orella al Camp Nou i una altra a la pista. Els darrers minuts del partit de Can Barça no cal dir-ho, es feien eters i bon punt l'arbitre xiulà la final del partit, els músics entonaren l'himne del Barça, en mig de les expressions de joia dels afeccionats blau-grana.

Al marge d'aspectes futbolístics, que, contràriament al que podria semblar, afavo-

riren la presència de públic, aquesta edició de l'aplec ha constituït un veritable èxit tant per l'organització, com sobretot per la nombrosa presència de sardanistes locals i forasters. L'aplec, que té un pressupost superior a les 600.000 ptes., compta amb el suport econòmic i d'infraestructura de l'Ajuntament i foren diversos els regidors que durant el dia passaren per l'Artesà. La celebració de l'aplec ha estat la culminació d'un seguit d'actes que durant els primers mesos d'aquest any ha organitzat «Amics de la Sardana», amb notable èxit, com pot ser l'actuació dels castellers de Vilafranca, o la de l'esbart de la UDAGG.

### Ara fa 75 anys



### L'arribada de "La Papelera"

La direcció de «La Papelera Española», sol·licità oficialment a l'Ajuntament d'El Prat, l'oportuna autorització per a la instal·lació d'una fàbrica de cartró en els terrenys adquirits en el carrer del Pont, entregant còpia dels planols de la fàbrica. (J.F.)



### Noves instal·lacions de Raça Prat a l'IRTA

El passat dia 30 de juny, es van inaugurar les noves instal·lacions de la incubadora de naixença de pollets Raça Prat, en el local de l'IRTA (Institut de Recerca Tecnològica Agropecuària) de la Generalitat de Catalunya. Aquesta incubadora té una capacitat de 1.040 ous setmanals, els quals són subministrats per la pagesia del Prat i per la planta de l'IRTA.

En la inauguració, assistiren Rafael Duarte, tinent d'alcalde de promoció econòmica, el Jordi Torren, regidor del l'Ajuntament, Anton Miquel, director del centre, així com el Sr. Corominas, Joan Parés, president de la Cooperativa de Criadors de pollastres Raça Prat, i altres membres de la junta.

Pròximament es farà la presentació del Pollastre Raça Prat blanc, desaparegut de la nostra població fa molts anys i recobrat pel president de la cooperativa de criadors, Joan Parés. La cooperativa de criadors de pollastres Raça Prat



ASESORIA JURIDICA LABORAL  
ADMINISTRACION DE FINCAS / SEGUROS

Jaime Casanovas, 102 - 104, bjs.  
Teléf. 379 59 99 - Fax 379 59 99  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Sucesos

## Abusos sexuales a dos menores

El pasado lunes, día 12 del corriente mes de julio, se personaron en la Comisaría de Policía de esta población, dos madres indignadas y preocupadas para denunciar que habían tenido conocimiento a través de las manifestaciones de sus respectivos hijos, dos niños de 8 años, que el lunes anterior, día 5, por la tarde, cuando jugaban con otros amigos en el parque nuevo de San Cosme, se les acercó un hombre mayor, de unos 40 años, y después de hablar con ellos se los había llevado a un extremo del parque, entre unas cañas, donde se desnudaron, les tocó sus órganos genitales y les sometió a otras prácticas sexuales, habiendo quedado con el hombre para verse el citado día 12 a las 19 horas en el mismo lugar. Al enterarse de lo sucedido, las madres deciden acudir al lugar de la cita, comprobando que en el lugar se encontraba un hombre que al ver a los niños acercarse, se dirigió a ellos y que persistió al darse cuenta de que no iban solos. Los niños señalaron a sus madres al sujeto que les había sometido a prácticas sexuales aberrantes, dándoles después cien pesetas a cada uno para un helado, un paquete de tabaco y montándoles en su coche les había dado una vuelta por la zona de la playa del Prat. Al increparle las madres su conducta con sus hijos, lo negó en un principio, admitiendo luego que algo había habido y que no lo

podía evitar, ya que le gustaban los niños. Irritadas las mujeres por su cinismo, comenzaron a increparle y a pedir que avisaran a la Policía. El corruptor de menores, viendo que su integridad física peligraba, emprendió veloz carrera hacia la salida del parque, perdiendo por el camino dos tarjetas, una de la empresa donde trabaja y la otra del sindicato al que está afiliado. Tras montar en su vehículo estacionado en las inmediaciones, se marchó a toda velocidad, pero no antes de que sus irritados perseguidores consiguieran romper de una pedrada el cristal delantero del vehículo.

Iniciadas las oportunas investigaciones por funcionarios del grupo de Policía Judicial de la Comisaría, y conseguida la plena identificación del presunto autor de los hechos, se personaron al día siguiente en el centro de trabajo donde presta su servicio, en Barcelona, localizando al mismo y procediendo a su detención. Cuando las diligencias quedaron concluidas, había quedado plenamente demostrada su participación en los hechos que se le imputaban, pasando a disposición judicial como presunto autor de un delito de exhibicionismo y agresión sexual a los menores y, portal motivo, parecer ser, que ha ingresado en la prisión.

El agresor sexual está casado y es padre de dos niñas.

## Surfin'... y otros bichos

Penélope Trip, Los Flechazos, Surfin' Bichos y el grupo de El Prat Irresponsables ofrecieron el pasado 9 de julio un concierto conjunto en la pista de basket Xavier Marcilla.

A pesar de que el concierto comenzó más de media hora tarde, el numeroso público que llenaba la pista de baloncesto respondió bien y se lo pasó de perlas, sobre todo con el último grupo que actuó, Los Flechazos. El genial directo de este cuarteto leonés acabó de calentar los motores a los pratenses allí congregados, con un estilo años 60 totalmente actualizado.

Irresponsables tuvieron que romper el hielo. Su música lo consiguió, pero no ocurrió lo mismo con sus letras, de las que no pudimos escuchar nítidamente ni una sola palabra. Este problema de sonido se mantuvo durante la actuación del resto de las bandas.

Los asturianos Penélope Trip pusieron su granito de noise-pop en el concierto, y Surfin' Bichos presentó su último trabajo, «Hermanos carnales», el tercer disco de su carrera.

El LP «En acción» de Los Flechazos fue el encargado de despedir el concierto. (María José Martín)



Eat Meat despidió el 2º certamen Hip-hop

## II Festival de Hip-hop de El Prat

El II Festival de Hip-hop del Prat tuvo lugar el pasado 2 de julio en el patio del I.B. Salvador Dalí. En esta segunda edición, participaron la nueva hornada de rappers pratenses, el grupo albaceteño República Gorila y los ya consagrados Eat Meat. Unos jovencísimos GOB fueron los primeros en pisar el escenario del Dalí, en sustitución de Upike. Les siguió MAD, BSD, Sunshine, OSM, Alta Tensión, y Siete Notas -Siete Colores. Tras la prueba de fuego para todos estos nuevos grupos, le tocó el turno a República Gorila. J.C. Kilgore, Rorschach, Zang y Juanfran son los componentes de esta banda, que ha grabado muy recientemente el LP «Planeta Ruido». Como su mismo nombre indica, dentro de este disco podemos encontrar un Hip-hop muy potente, impregnado de trash, hardcore y makina discotequera. Eat Meat fueron los encargados de cerrar la noche. Manuel «Make» Muñoz comentó a Delta los resultados del Festival: «Esto fue idea del ayuntamiento y es muy importante para los grupos que empiezan porque nosotros al principio lo teníamos muy mal y no teníamos estas oportunidades. Hemos organizado otro año más porque creemos que esto debe ser algo continuo, y la respuesta ha sido mejor que la del año pasado». (M.J.M.)

## Materiales y Construcciones



# BARRERA S.L.

## GRANDES OFERTAS

- ALTA DECORACION EN GRES Y AZULEJOS
- SANITARIOS Y GRIFERIA
- BAÑERAS DE HIDROMASAJE
- MATERIAL DE LA CONSTRUCCION

Avda. de l'Onze de Setembre, 130 - 132 Tel. 370 59 60  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

## SNACK - BAR - CAFETERIA

# PUNTO VERDE

Narciso Montuñol, 77 - 79 - Tel. 370 06 58

**RESTAURANT**  
  
**EL RECÓ DE L'ÀNGEL**  
**PIZZERIA**

Plaça Espanya, 5 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT - Tel. 379 36 12

Catalana de Reparacions d'Automòbils, S. A. L.

PLANXA - PINTURA - MECÀNICA

**CAREAUTO S. A. L.**  
 AUTO SERVICIO CAREAUTO

Av. Anselm Clavé, 41-81  
 Tels. 379 06 57 - 370 86 64

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
 (Barcelona)



**TRIF TORRENTS**® S.L.

Construcciones Metálicas  
 Puertas - Automatismos  
 Cerrajería

Lloret de Mar, 9  
 Teléfono 379 40 95  
 Fax 379 31 18

08820. EL PRAT DE LLOBREGAT  
 (Barcelona)

Tel. 478 36 43



**Electro Lérida**

SERVICIO TECNICO  
 REPARACIONES DE ELECTRODOMÉSTICOS

Lavadoras  
 Frigoríficos  
 Calentadores  
 Cocinas  
 Estufas  
 Placas eléctricas

VENTA DE RECAMBIOS DE TODAS LAS MARCAS

C/. Lérida, 94

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

*papezeria*  
*llibreria*  
**elapis i paper**

C/ Coronel Santellu, 68  
 Tel. 478 08 00  
 EL PRAT DE LLOBREGAT

DISTRIBUCIONES

**SOSAN**

Calle Enric Morera, 83 - Teléfono 478 33 29

AGUAS MINERALES:

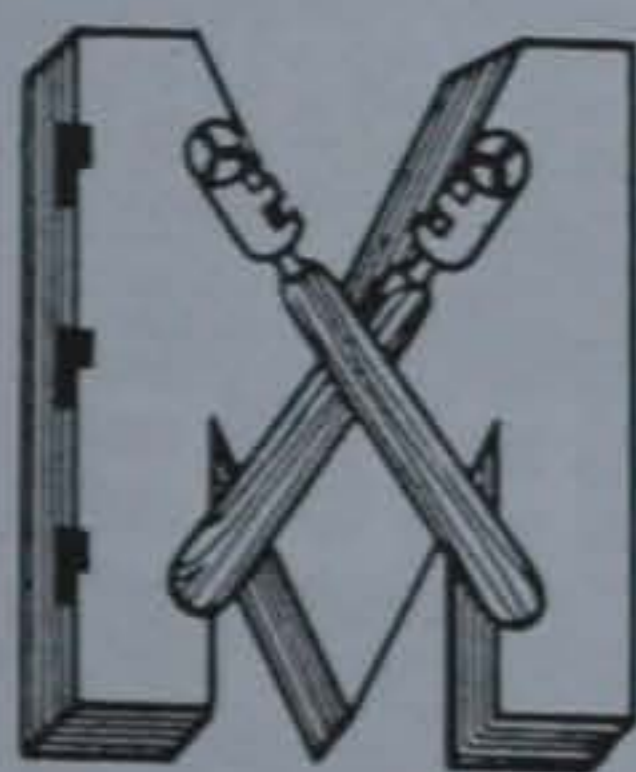
Fontdor - Font Vella

Solan de Cabras - Vilas del Turbón - Benasal

Huevos y Aceites - Sabor d'Abans

Vinos - Vinagres - Cavas

*Cristaleria*



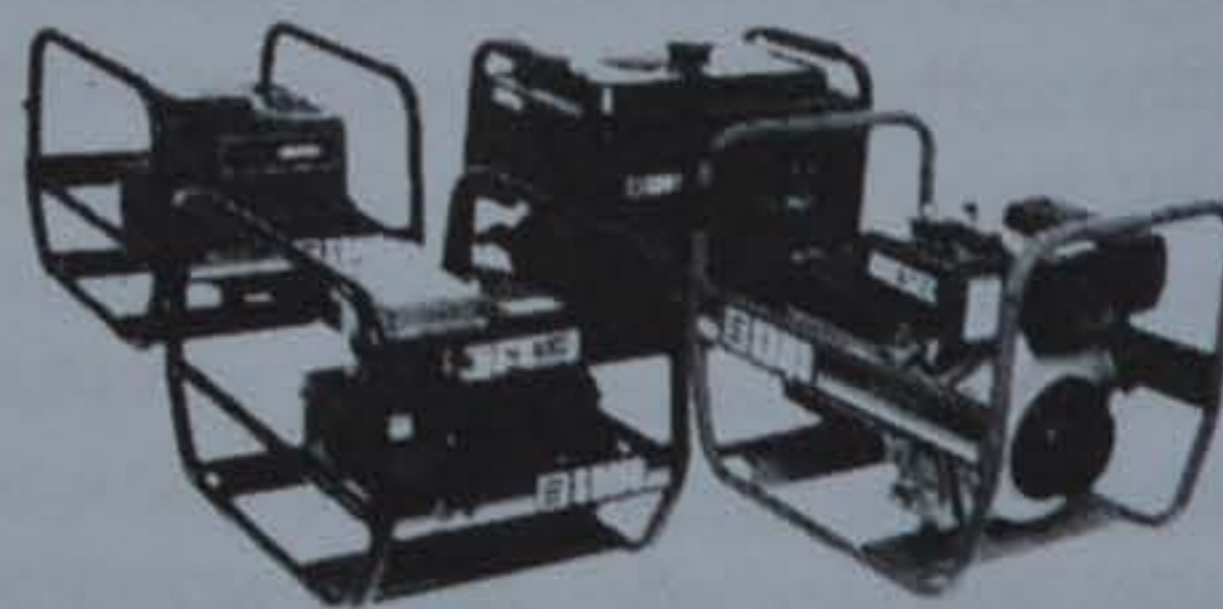
**MEDINA**

ESPECIALIDAD EN ALUMINIO.  
 VIDRIERAS EMPLOMADAS  
 VENTANAS GRAVENTY VIDRIOS  
 EN GENERAL

C./ Jaime Casanovas, 201  
 Tel. Taller: 370 76 07 Tel. Oficinas: 379 28 31  
 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**metalco**

MAGATZEMISTA DE FERROS I FERRETERIA INDUSTRIAL



Ronda de Ponent, 6  
 ☎ (93) 478 42 24 - Fax (93) 478 47 37  
 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

*Des d'un  
 cargol  
 fins a  
 un grup  
 electrogen!*

## La Flama del Canigó arribà a El Prat

El 23 de juny, a la plaça Pau Casals, es va encendre una foguera amb la flama del Canigó. La flama va ser traslladada des del Parc de la Ciutadella, on està el Parlament de Catalunya, pel Club Voleibol del Prat.

Amb motiu de la nit més curta de l'any, es porta una flama que sempre està encesa en una ermita del Canigó a tots el llocs de parla catalana, com a símbol d'unitat i tradició dels països catalans.

Concretament, el Club Voleibol la va portar des de Barcelona en cotxe, per les inclemències del temps, i una vegada a El Prat, es van fer uns 30 relleus per tot el municipi. A la Plaça Pau Casals, punt de trobada, es va encendre una foguera, on associacions com La Barceloneta o Llevant van endur-se una torxa.

Una vegada finalitzats els actes, els diables van fer una petita actuació, rememorant la nit del foc. Al final es va repartir coca i cava per a tots els assistents.



## Òbits

Maria Joana Cotes Lidón, vídua de 79 anys, morí el dia 25 de maig.

Maria Josefa Rodríguez Varela, casada amb Bautista Nielfa, morí el dia 29 de maig a l'edat de 36 anys.

Eldia 6 de juny, morí a l'edat de 91 anys, Maria Oliva Bernardas, vídua d'en Francesc Raventós.

El 10 de juny, morí Elvira Gómez Franco a l'edat de 41 anys. La senyora Gómez estava casada amb Fulgencio García.

A l'edat de 72 anys, morí després de llarga i penosa malaltia, la senyora Emilia Álvarez Sanfeliu. Es dona la casualitat que la senyora Álvarez va morir precisament coincidint amb la romeria a Montserrat igual que el seu marit, en Primitiu Codina, ara fa dos anys, i de la mateixa malaltia hematològica. La senyora Emilia era filla del primer alcalde de la post-guerra del nostre poble.

Amb tan sols 37 anys, el dia 13 de juny moria en Francisco Osma Julián, que estava casat amb Maria Mercedes Moreno.

A l'edat de 83 anys morí la senyora Maria Busquets Serra, vídua d'en Pere Pujol, el dia 17 de juny.

Joaquima Farrés Esteban, esposa d'en Joan Ribas i Coll, morí el dia 19 de juny, a l'edat de 76 anys.

També amb 76 anys, morí la senyora Trini Mateu i Moles, vídua d'en Ovidi Moles. La senyora Trini era filla de la localitat castellonenca d'Adzeneta i des de feia molts anys vivia aquí a El Prat.

A l'edat de 45 anys i després de llarga malaltia, el dia 23 de juny, morí la senyora Júlia Martín-Nieto Novillo, esposa d'en José Gallego.

Maria Molina Salvador, vídua de Gonzalo Tormo, morí el dia 23 de juny, a l'edat de 79 anys.

Isabel González Ferreres, vídua de José Gil, morí el dia 24 de juny a l'edat de 84 anys.

Després de 92 anys d'intensa vida, el dia 28 de juny, morí el senyor Alejandro Sevilla Alberdi, espòs de Feliciano Sanz.

El 30 de juny moria, a l'edat de 38 anys, l'Antonio Vico Gómez, espòs de Elena Aycart.

Rosa Fabró i Gasco morí el dia 5 de juliol a l'edat de 90 anys. Rosa era vídua d'En Salvador Pugès.

A l'edat de 48 anys, morí el dia 9 de juliol en Mariano Gutiérrez Macías. El senyor Gutiérrez treballava a La Seda i estava casat amb Josefina Barberà.

El dia 10 de juliol va rebre sepultura la senyora Carmen Figueras i Duran. La senyora Figueras, era vídua del Dr. Francesc Badia i filla d'un dels primers metges del nostre poble. Na Carmen tenia 86 anys i degut a la seva malaltia, darrerament vivia a casa del seu fill a Castelldefels.

En aquesta llarga relació de difunts de les darreres setmanes, en la que dissortadament no hi són pastots, ens cal també esmentar la mort després de llarga i cruel malaltia d'en Miquel Riera i Puig, esdevinguda el 25 de maig. En Miquel, fill del nostre bon amic Miquel Riera, tenia 45 anys.

I ja a punt de tancar la present edició de Delta, ens arriba la notícia de la mort d'un d'aquells ciutadans il·lustres, que ha passat amb dignitat per aquest món sense fer soroll, però deixant un gran record de la seva persona. En Vicenç Aragó i Melià, que als seus 86 anys d'edat i després de veure la mort de la seva esposa Carme Meizoso, ha tancat definitivament els porticons de la seva espardanyeria de la plaça de la Vila i els de la seva vida. El senyor Aragó, que sempre fou home de pau, milità a Esquerra Republicana de Catalunya. Candidat a les eleccions municipals, fou escollit i nomenat regidor d'hisenda, cultura i ensenyament, durant el període republicà. Encara es conserven alguns bitllets de moneda local signats per ell. Acabada la guerra, l'any 39, com tants d'altres,



El senyor Aragó, davant la porta de la seva espardanyeria

fugí amb la seva família a França. Passats uns anys, tornà a Catalunya i va ser fet presoner i traslladat a un camp de concentració a Reus i Mallorca, fins que fou lliberat i pogué refer la seva vida i la dels seus. Poc després de setmana santa, el senyor Aragó anà com cada dia a buscar el pa i en sortir de l'ascensor, patí un desmai, com a conseqüència d'una embòlia de la que ja no se'n pogué recuperar. L'òbit es produí el dia 7 de juliol i l'endemà es celebrà la cerimònia de funeral a l'església de Sant Pere i Sant Pau, presidida per Mn. Josep Rodado, vicari de la parròquia. Abans de finalitzar la celebració, la senyoreta Conxita Giralt, amiga personal de la família i organista de la parròquia, interpreta amb el seu violoncel, la popular peça que immortalitzà Pau Casals, «El cant dels ocells», en mig d'un emocionant silenci. Seguint un bonic costum encara poc estès, la filla del difunt, en acabar l'acte religiós pujà a l'altar i agrai en nom de la família la seva presència a tots els assistents.

### AGRICOST, S. A.

- Gestión de Documentos notariales
- Declaraciones de Renta
- Contratos privados
- Certificados de dominio y Notas simples

C/. Madoz, 39  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

Teléfonos 379 82 52  
379 83 53  
Fax. 478 14 52

### Al servicio de la empresa

**PIERA** ASESORIAS Y SERVICIOS  
CONSULTING EMPRESARIAL

Tfno. (93) 379 57 04 Telefax (93) 370 05 60

Avda. V. Montserrat, 114, 1.º, 1.ª  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

Teléfono 379 57 04  
FAX 370 05 60  
Apartado de Correos 97



Un momento del concurso

## Numerosa asistencia al concurso canino "Estan ben educats?"

La Regidora de Sanidad y consumo de El Ayuntamiento del Prat de Llobregat, organizó el pasado 13 de junio su primer concurso canino bajo el lema «Estan ben educats?», que se celebró en el campo de fútbol «Fondo d'en Peixo», con asistencia de mucho público.

El jurado lo formaron las siguientes personas: José Pérez, Primer Teniente de Alcalde, Alejandro Eslava, concejal de Sanidad, Juan B. Ripoll, propietario de la residencia canina «El Ca Roig», Francisco-Javier Insa, veterinario, y María del Rosario Boix, peluquera canina. Los premios fueron los siguientes:

Premio	Modalidad	Nombre del dueño	N. perro
1º	Mejor disfraz	Eva Mª Martín Lihares	Kira
2º	Cachorro más bonito de 8 meses	Pablo García Álvarez	Buck
3º	El más pequeño	Antonio Torres Nieto	Lucky
4º	El más obediente	Lamberto Eroles Busquets	Artax
5º	El más peludo	Manuel Díaz Martínez	Sinela
6º	El más orejudo	Juan-Carlos Ruiz Peláez	Maki
7º	Mejor pareja perro-niño/a	Diego Pérez Carrillo	Arros

El Ayuntamiento donó unas medallas conmemorativas a todos los participantes y un trofeo a cada uno de los premiados que concedió el jurado. En su stand se expusieron los dibujos de un concurso que los niños de los colegios realizaron.

La tienda «La Mascota» también instaló su stand, y donó un lote a cada participante y otro a cada uno de los premiados, así como un vale de veinte mil pesetas para cangearlo en dicha tienda. (A.E.)



## La Unió Excursionista de Catalunya homenajea a dos pratenses

La Unió Excursionista de Catalunya (UEC) fue creada en 1931, fruto de la unión de 5 pequeñas entidades, tal como lo explicó el presidente de la entidad Francisco Martínez Masó, con motivo de la entrega de 95 medallas conmemorativas de todos aquellos socios que han cumplido 50 o 25 años de permanencia en ella.

Entre los homenajeados se encuentran dos pratenses, Josep Bru i Rodríguez y nuestro compañero de redacción Miquel Domènech i Ruiz.

El acto se celebró en el refugio Caro de Tortosa, el pasado 20 de junio, con distintas actuaciones como la de «l'Esbard de Dansaires Veterans de la UEC de Barcelona», que deleitaron al público interpretando «El vall del tortell y «Garlandes de Sant Esteve», entre otras.

A continuación, la «Coral de Núria» y «Los cantores de la UEC», nos regalaron unos momentos agradables con sus voces, dirigidos por los maestros Enrique Aguado y José Vila.

Entre los socios asistentes se encontraba Joaquín Cabeza i Valls, autor de una geografía física general de Cataluña para los jóvenes que se inician en el montañismo. (A.E.)



## Inaugurada la remodelació a la plaça P. Casals

Els dies 26 i 27 de juny es va inaugurar la remodelada plaça Pau Casals, aprofitant la celebració de la IV Festa del Casal al carrer.

La festivitat va començar dissabte 26 amb un ball popular i el dia 27 amb actuacions de les diferents cases regionals existents al Prat i un concert de la Banda de Música, ja que l'Associació Musical del Prat té la seu social al Casal de Cultura.

Una plaça que no acaba d'agradar gaire, ja sigui per l'enorme torre col·locada just davant dels pisos com pel marbre de color verd, que distorsiona totalment amb la masia, quan la intenció de l'Ajuntament era resaltar-la com a símbol de la pagesia.



PINTURA INDUSTRIAL Y DECORATIVA  
**CRISTAYO**

APLICACION DE PINTURA PARA LA DECORACION  
OBRAS E INDUSTRIAS, CHORREADO DE ARENA

OFICINA: Avda. Virgen de Montserrat, 69, 4.º, 1.ª - Teléfono 478 68 42 Fax  
Tel. 478 53 63 HORARIO: de 15 a 18 h. - 08820 EL PRAT DE LLOB.

DES DEL BAR

Prendre la fresca

Anar a fer una cervesa el dissabte a la tarda pot resultar una gratificant aventura en aquesta ciutat. Sortir al cinema i aprofitar la sessió doble del Capri és un interessant exercici de gimnàstica mental. Deixar la casa sola i fer un passeig fins a la platja en bicicleta o acostar-se a la Plaça Catalunya a fer un volt, pot convertir la vesprada del cap de setmana en el parèntesi insubstituïble que demanen algunes rutines laborals. Hi ha encara, aquí, plaers indescriptibles, com el de fugir a Barcelona un diumenge a la tarda i comprar un llibre.

Asseure's a l'ombra d'un arbre o sota el parasol de qualsevol terrassa esdevé un hàbit saludable encara poc practicat els nostres dies. La pressa sembla sinònim d'activitat. Es diria que la feina va acompanyada sense excepcions d'un atabalament histèric. El rendiment del treballador si no comporta mala sang i fums pujats, sembla que no sigui tal. Només ets productiu si vas de bòlit, aquesta és la norma a què els Jocs Olímpics ens han acostumat. Fins i tot, els turistes que ens van visitar corrien amunt i avall vint-i-quatre hores per dia. I els esbufecs

salvatges sembla que volguessin anular la flama olímpica. Però la feina ben feta és la que sovint requereix més temps.

Com més alta la velocitat, més forta serà la topada. A la carretera nacional per on tots plegats portem el cotxet sempre s'hi poden trobar embussos: són el resultat de la parada d'un conductor amb dos dits de front que ha decidit trepitjar a fons el fre abans d'estimar-se contra l'arbre. I ara fa els quilòmetres a poca velocitat però sense desviar-se de la línia que li marca el camí. Com diuen els professors d'autoescola, sempre s'ha de mirar al front i enllà, cal avançar-se a les sorpreses que la ruta ens té preparades.

I els conductors, com els cotxes, també necessiten parar a fer benzina. Sortir a fer un tallat o una orxata val diners i implica l'esforç de buscar un establiment amb prou dignitat. Però hi ha l'alternativa, com qui surt a prendre una cervesa, d'anar al carrer a prendre la fresca, encara que la fresca és no res. Vet aquí la gràcia de la cosa. A la plaça Blanes, al carrer de Pau Casals, o al final de l'Ignasi Iglésias hi ha veïns que no

han perdut el costum de fugir de casa amb la cadira per situar-se a pocs metres de la porta en petits grups de tertúlia. Mentre paeixen el sopar, seuen sota la lluna i les poques estrelles que el cel de la ciutat deixa veure i parlen dels programes de la televisió, de si a la Pepeta se li casa la filla i es recorden de la mare de l'aparellador que ha revisat les obres de la vorera. Alguns es redrecen a la cadira per encarar millor el ventet que ve de mar i tenen per segur que aniran a dormir amb el cos fresc i el cap ventilat. S'ha acabat un dia de juliol en què alguns s'aixequen de bon humor perquè aviat faran vacances mentre d'altres esperen que torni a sortir el sol per comprovar, pacients, que després de la nit sempre hi ha una jornada nova.

Manuel Ibáñez Escofet, periodista d'ofici i sentimental de professió, ho té escrit a les memòries: «També cau la tarda, i mentre escric la meva dona toca una altra sonata, de Mozart aquesta vegada. I així passen els dies».

MANUEL PIÑEIRO

Horòscopos del mes

por Eva Torres Gallardo



Aries

Tenderás a aumentar tu sensibilidad, por lo tanto, serás más receptivo a los choques con los demás y propenso a las discusiones en tu hogar. Cuida tus nervios, están a flor de piel.



Tauro

Te vas a ver con ciertos recursos que asegurarán tu situación en un futuro. Tendrás gastos imprevistos. Ten precaución con los alimentos, cuida con lo que ingieres.



Géminis

Libera y mejora tu vida sentimental, mes apropiado para las relaciones con amistades y ampliar tus conocimientos. Cuida tu salud, vuelves a ser propenso a los accidentes caseros.



Cáncer

Ten mucho cuidado con los malos entendidos, sobre todo ten calma y explica las cosas tranquilidad y claramente. Tu pareja será receptiva si no fuerzas las cosas.



Leo

Estás algo perezoso y desanimado, sin embargo, tienes en mente muchos y variados planes divertidos y satisfactorios. No abonadones tu vitalidad y pon tus proyectos en marcha.



Virgo

Inquietudes anímicas pueden conducirte a decir cosas de las que más tarde puedes arrepentirte. Alguien en el hogar va a estar muy pendiente de ti. Comunícate con tus familiares.



Libra

Posibles acuerdos de interés profesional. Las inquietudes y la variabilidad serán la tónica del mes. Puedes llegar a tener alguna decepción sentimental pero no cambiará gran cosa. Cuida tu salud.



Escorpión

A pesar de que no te vas a encontrar muy bien, puedes tener el mes más interesante del año en el terreno afectivo. Una amistad dará lugar a un afecto duradero. Vigila tu temperamento.



Sagitario

Ideas brillantes, aspiraciones personales, creatividad, imaginación creciente, ímpetu en el trabajo y magnetismo en el terreno afectivo... ¡Vaya, no hay quien pueda con vosotros, este mes! Aprovechate.



Capricornio

No confundas el afecto con la amistad, puede que a la larga tengas que pasar un mal trago. Ejercita tu imaginación, tienes al alcance de tu mano la felicidad, no pierdas este extraño acontecimiento.



Acuario

Tu corazón se resentirá, volverán a tu memoria algún sufrimiento afectivo del pasado, trata de controlarte y mira al futuro que te ofrecerá mayores recompensas. Sé más optimista y aleja de ti las malas influencias.



Piscis

Podrás llegar a un acuerdo privado con tu pareja en relación a la familia. Tu estado físico es ahora algo mejor, pero has de seguir atento a tu organismo. Alegrías hogareñas.

Telèfons d'interès

Aeroport .....	478 50 00
Ajuntament .....	379 00 50
Ambulàncies .....	337 85 00
CAP Dr. Josep Pujol i Capsada	
Barri Sant Cosme .....	370 67 18 / 66 68
CAP Sant Cosme i Sant Damià	
.....	379 54 22 / 379 53 91
Biblioteca .....	370 51 52
Bombers Barcelona .....	253 53 53
Bombers Hospitalet .....	437 00 80 / 84 36
Correus i Telègrafs .....	379 01 99
Guàrdia Civil .....	379 01 60
INEM .....	379 48 63
Jutjats .....	379 42 99 / 00 16
Oficina de Benestar Social .....	370 00 12
Policia Local .....	370 39 00 / 00 50
Policia Nacional .....	379 52 50
Registre de la Propietat .....	370 83 61
RENFE .....	379 01 37
Serveis Funeraris .....	379 04 65
TAXI .....	370 16 11 / 379 13 25
Telefònica .....	004
Transports Públics .....	336 00 00

Rectificació

El tinent d'alcalde d'urbanisme, obres i serveis generals, Manuel Bou, ha enviat una nota al nostre director Jaume Monés, en la que fa palès que la polèmica torre de llums de la plaça Pau Casals, ja figurava en la maqueta exposada al públic en l'exposició de projectes «El Prat que construïm», situada a la plaça de Catalunya de l'1 al 31 de març de 1991, en contra del que es va dir en l'últim número de «Delta» en l'article «La torre de la discordia» (pàg. 48). Agraïm la rectificació del tinent d'alcalde d'urbanisme.



ESPECIALIDAD EN TODA  
CLASE DE EMBUTIDOS  
JAMONES Y  
CARNES FRESCAS

Mercado Municipal, Pda. 21  
Teléfono 478 66 37  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Centro Comercial  
"REMOLAR" Pda. 36  
Teléfono 370 98 01

## J. P. IMPORT, S.L.

Urge Personal ambos sexos, entre 18 y 35 años.  
Para trabajar media jornada o jornada completa.  
Mínimo al mes 140.000 pts. siempre superables.  
Llamar de 9 a 13 h. / 16 a 19 h.

Preguntar Sra. Pepi

**TEL. 478 37 89**

FUSTERIA  
I DECORACIO



IGNASI IGLESIAS, 4 - TEL. 379 03 64  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



MARMOLES  
CUTILLAS

MARMOLES, PIEDRAS  
Y GRANITOS

PENEDÉS, 66  
POL. IND. FONDO D'EN PEIXO

TELEFONO 370 15 14 - FAX 370 18 61  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**DINARS I SOPARS**

**CAN CAMÍ**

RESTAURANTE

ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS  
DEL MAR

Amplio Salón para Bodas y  
Banquetes

TOTALMENTE REFORMADO

Maurici Vilomara, 22 - Telèfon 370 57 10  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



AGENTE CITROËN



AUTOS PRAT, S. L.

C./ Urgel, 36

Tel. Taller: 370 41 03 Tel. Ventas: 379 09 79  
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

ADMINISTRACION  
DE LOTERIAS  
N.º 2

**DÑA. LOLITA**

Av. V. Montserrat, 130  
(Pau Casals)  
Tels. 370 50 51 - 379 41 91

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

ADMINISTRACION  
DE LOTERIAS  
N.º 5

**DON JUAN**

Ramón Llull, 8  
(Mercado Remolar)  
Tel. 478 08 59

**cuibany**

CUINES I BANYS

CADA REFORMA UNA CREACIÓ  
moquetes, parquets i paviments plàstics

Coronel Sanfeliu, 34  
Telèfon 379 52 48

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

# Gregorio inicia el repte pratenc

L'AE Prat comença a perfilar el seu futur de cara a la temporada 93-94. Les baixes que patirà el conjunt blanc-i-blau seran les de Miguel Ángel, Ojeda, Ramón, Regla, Sirvent i Jareño, mentre que han arribat nombrosos reforços procedents del Sant Cosme: Blanca, Alberto, Javi, Antonio, Jesús, Marcos i Antonio Luna. S'ha fet notar, d'aquesta manera, la incorporació de Gregorio com a entrenador de l'equip amateur del Prat, així com la excelent marxa del Sant Cosme a la passada campanya.

El club que presideix Lluís Mijoler ha intentat també fitxar a jugadors de la Juventud Prat, però per diverses circumstàncies no s'ha dut a terme l'operació.

El tècnic pratenc ha manifestat el seu interès en la celebració de nombrosos partits amistosos.



A l'esquerra, Gregorio; a la dreta, Dolz

Igualment es desconeix si Ballesteros continuarà en la disciplina pratenc.

Els entrenaments s'iniciaran el proper dia 2 d'agost i està prevista la celebració de diversos partits amistosos:

21 d'agost: Prat-Santa Eulàlia  
28-29 d'agost: Torneig del

Centro

A més d'aquest compromisos, resta per confirmar un partit amistós contra el F.C. Barcelona sub-19, actual sub-campió de la Copa del Rei, que podria enfrontar els germans Moreno.

Finalment, destacarem que la presentació oficial de l'equip es

produirà el dia 4 de setembre.

A la Juventud Prat, cal parlar de les baixes oficials dels jugadors «Choto», Toni i Parra -aquest darrer sense confirmar-, mentre que han fitxat a Fernández Arenas, Iván i Jiménez, procedents de l'Escola de Futbol. La pretemporada s'iniciarà el dia 9 d'agost.

## Els pratencs canvien d'aires

El fins ara jugador del Júpiter, Àngel Dolz, ha fitxat per la Gramenet, club que milita a la segona B. Sirvent ha causat baixa de l'AE Prat i s'ha compromès amb el Castelldefels. Finalment, Simón s'ha traslladat de barri, deixant el Martinenc i enrolant-se en la disciplina del Júpiter.

JAUME MONÉS I FEU

## Cara y cruz en las finales de peñas

Diferentes resultados los obtenidos este año por los dos conjuntos de la Escola de Futbol Prat Blau-grana, que obtuvieron su clasificación para disputar el 26 de junio las finales del torneo de Peñas Barcelonistas. Como cada año, las instalaciones del Mini-Estadi del F.C. Barcelona fueron el escenario de los partidos finales.

El infantil se adjudicó el torneo ante la PB Cinco Rosas, por 3-1. Los tres goles fueron materializados por el capitán Jaume. El conjunto pratense dominó desde su inicio la final, ante un rival que dió pocos problemas al equipo entrenado por Carlos.

La cruz de la tarde la protagonizó el equipo benjamín, que perdió su primer partido de la temporada, ante la PB Vallespir por 1-3. El conjunto de la Escola, pese a marcar primero por medio de Franc, no supo rehacerse tras el penalty que supuso el empate. Después, los nervios y la inseguridad se apoderaron de los jugadores pratenses y dos goles más del Vallespir finalizaron con las esperanzas de los benjamines de la Escola. A pesar de ello, este resultado no puede empañar la excelente trayectoria de este conjunto, ya que a la obtención del campeonato ligue-

ro hay que añadirle la Copa del Baix Llobregat y los Torneos Internacionales de la Blanca Subur y de Santa Eugènia de Berga.

### Jugadores de la Escola en la Selección del Baix Llobregat

Durante la semana del 5 al 11 del presente mes, se ha celebrado en tierras vascas el Torneo Internacional de San Sebastián, donde han asistido una selección del Baix Llobregat. En la categoría juvenil, David, Careño, Arenas y los infantiles Jordi, Jaume, Sergio, David y Carrasco han sido los jugadores del conjunto pratense que han acudido a esta cita.

**Infantil:** Jugadores: Jordi, Leandro, Trejo, Lucas, Carrasco, Macías, Javi, Aurelio, Juan Carlos, Jaume, Sergio, Fuentes, Raúl, Rubén, David Vidal, David Andrés. Entrenador: Carlos Rubia. Delegado: José Sandoval.

**Benjamín:** Jugadores: Javi, Luismi, Miguel, Álex, Torres, Alan, David, Sobrero, Víctor, Rubén, Francisco, Samuel, Gusi, José, Javier, Jordi. Entrenadores: José Sandoval y Carlos Rubia. Delegado: Lute.

T. ESPIGARES



El Infantil de la Escola consiguió adjudicarse la final de Peñas Barcelonistas



El Benjamín perdió su primer encuentro de la temporada en el Mini-Estadi del F.C. Barcelona

# La Unió Manresana rompe la hegemonía del Joventut en el «Ciutat d'El Prat»

La Unió Manresana (TDK Manresa) se proclamó campeón de la 5ª edición del «Ciutat d'El Prat», celebrado el pasado 26 y 27 de junio, demostrando ser el mejor de los cuatro equipos participantes.

La Selecció del Prat no pudo hacer nada en la final frente a los manresanos, que llegaban al torneo con ánimo de revancha, tras perderlo el año anterior. El Limoges, la gran atracción del torneo, decepcionó, acabando en la última posición.

La primera semifinal del torneo enfrentaba a la Unió Manresana y el Joventut de Badalona. El Joventut, que recientemente terminó en 3ª posición en el Campeonato de España, era el teórico favorito, gracias a sus victorias en las cuatro ediciones anteriores del torneo. No obstante, la Unió Manresana tenía la lección aprendida del pasado año y llegaba a este torneo en plena forma.

Ya en los primeros minutos, la Unió Manresana se colocó por delante en el marcador y, con una gran defensa, provocaba en el Joventut numerosas pérdidas de balón. Los manresanos ejecutaron a la perfección su juego de contraataque, mientras el Joventut no lograba meterse en el partido. Poco a poco, las diferencias se fueron ampliando hasta los trece puntos (44-31) del descanso.

En la segunda mitad, la Unió Manresana supo defender su ventaja, y no dio lugar a la reacción del Joventut. Hacia el ecuador de la segunda parte, la Unió Manresana encontró grandes dificultades para poder anotar, pero el Joventut no aprovechó esa circunstancia y no consiguió acercarse a menos de ocho puntos de su rival. La derrota del Joventut (82-74) obligaba a los verdinegros a despedirse de su quinto torneo consecutivo.

### La intensidad defensiva, clave de la victoria pratense

El partido estrella de la jornada era, sin duda, el que enfrentaba a los anfitriones, la Selecció del Prat, con el Limoges. Los franceses, pese a no cuajar un buen partido, mantuvieron la incertidumbre en el marcador hasta el final del partido.

La Selecció del Prat tuvo un comienzo espectacular. A los dos minutos de juego, con un 6-0 en contra, el entrenador del Limoges pidió su primer tiempo muerto. La intensidad defensiva de los locales ahogaba el juego de ataque del Limoges. Aún así, éstos consiguieron mantenerse en el partido, gracias sobre todo a las numerosas opciones de tiros libres de que disponían. El Limoges no lograba superar la defensa de la Selecció del Prat, y no encontraba posiciones de tiro (en la primera mitad, el Limoges tan solo hizo 15 lan-



La Unió Manresana i la Selecció del Prat fueron justos finalistas del torneo pratense

zamientos a canasta, por 41 de su rival). La máxima ventaja local en este primer tiempo llegaba a cinco minutos (32-21), diferencia que se mantendría casi intacta hasta el descanso (41-31).

La segunda mitad empezó con un recital de imprecisiones por parte de ambos conjuntos. El primero en serenarse fue la Selecció del Prat que, basándose en una intensa defensa, lograba en seis minutos, su máxima ventaja durante todo el partido (54-37). Dos minutos más tarde, cuando el partido parecía sentenciado, llegó la desafortunada lesión de J.A. Fernández.

A partir de ese momento, el Limoges empezó a acercarse lentamente en el marcador, y, de la mano del serbio Materic, se colocó a sólo seis puntos (68-62) con más de cinco minutos por delante. En ese momento, el entrenador francés fue sancionado con una técnica, pero la Selecció del Prat no sacó provecho de los tiros libres más la posesión, y se vió abocada a un final apretado. En dos jugadas decisivas, J. Quiles anotó cuatro puntos que aseguraron la victoria a la Selecció del Prat (78-74) y le daban el pase para la finalísima del día siguiente.

### El Limoges decepcionó

En el partido por el tercer y cuarto puesto, el Joventut se impuso con claridad al Limoges, al vencer por 82-65. El Joventut dominó a su rival desde el primer minuto, controlando el rebote defensivo y corriendo el contraataque a la perfección. Julián, en la primera parte, y Merino, en la segunda, bombardearon continuamente el aro del Limoges, donde tan

solo Materic supo mantener el tipo.

En la finalísima, la Selecció del Prat partía de antemano con un serio hándicap. El esguince que se produjo J.A. Fernández durante la semifinal ante el Limoges le apartaba del partido final. A pesar de esta baja, la Selecció del Prat luchó lo indecible y plantó cara a un conjunto manresano muy mentalizado para conseguir la victoria final.

La Unió Manresana tomó el mando del marcador desde los primeros minutos, a excepción del 4-0 favorable a los locales. Los manresanos jugaron con orden en ataque y rigor en defensa. La Selecció del Prat iba en todo momento a remolque en el marcador y le costaba mucho trabajo conseguir sus canastas. El acierto en los tiros libres (12 de 14) y la ilusión de los jugadores pratenses evitaron que la Unió Manresana se escapara en el marcador. La máxima diferencia del primer tiempo se produjo en el minuto 15, con 23-30, pero una magnífica reacción local les colocó a un sólo punto en poco más de un minuto. El partido llegaba al descanso con una mínima ventaja de la Unió Manresana (34-36), que dejaba la final en el aire.

La segunda mitad empezó con nervios e imprecisiones en ambos conjuntos. El equipo que lograrse pasar los cinco primeros minutos con una ventaja mínimamente sólida tenía grandes opciones a la victoria final. Y ese equipo fue la Unió Manresana. Rápidamente cobró una ventaja entre los seis y los ocho puntos, que se fue hasta los trece de máxima diferencia en el minuto 30 (45-58). Cuando la victoria parecía ya sentenciada, llegó la reacción pratense. La Selecció del Prat se colocó a sólo seis puntos (58-64) con más de tres

minutos por delante, pero ahí pareció acabarse el combustible y la Unió Manresana remató a su rival, venciendo con comodidad por 62-71.

A pesar de la derrota, no nos debe quedar mal sabor de boca, ya que la Selección del Prat ha demostrado estar al nivel de los mejores. Ahí queda el excelente trabajo de Juan Antonio Aguado y David Avellaneda, que, en cuestión de un mes, ha conjuntado perfectamente a los mejores juveniles del Prat. Quizás ya va siendo hora de que esta selección no se reúna para jugar dos partidos al año, sino que sea el resultado permanente de la fusión del AE Prat y CB Prat, que le otorgaría a nuestra población el nivel baloncestístico que todos deseamos.

Unas 1.200 personas asistieron a presenciar esta 5ª edición del «Ciutat d'El Prat», que comenzó con un encuentro entre una Selección de la O.B.A. y la Selección del Prat sub-23. Estos últimos se llevaron la victoria (86-78), aunque los jugadores de la O.B.A. demostraron que están muy cerca de la élite pratense. Posteriormente, el equipo juvenil femenino del AE Prat le dió un auténtico repaso al Hospitalet, derrotándolo por 64-48 en un magnífico partido.

Una vez más, hay que destacar al equipo



En la primera semifinal la Unió Manresana se deshizo del Joventut rompiendo la racha de cuatro años de victoria badalonense

organizador, capitaneado por Domingo García Vela, que estuvo en todo momento en su sitio y no dejó nada a la improvisación. Para la próxima temporada, se pretende que este torneo, uno de los mejores de España en su categoría, pase a jugarse en tres días y con

seis equipos. También está previsto conservar el carácter internacional del torneo, trayendo a equipos europeos de gran renombre, como ha sido este año el caso del Limoges.

LLUÍS ESCRIG

## Final del torneo

### SELECCIÓN DEL PRAT 62

Jugador	Ptos:	1P	2P	3P
4. Martí, J.	4	-	2/4	-
5. Reixach, D.	-	-	-	0/1
6. Toro, J.M.	-	0/1	-	-
7. Fernández, C.	10	4/7	3/5	-
8. Illescas, B.	10	4/5	3/5	0/1
9. Mateo, J.M.	6	2/4	2/7	-
10. Fernández, J.A.	-	-	-	-
11. Romero, M.A.	4	2/2	1/4	0/1
12. Pujol, D.	11	5/6	3/5	0/2
13. Quiles, J.	12	4/8	4/9	-
14. Casas, A.	3	1/1	1/6	0/1
15. Sánchez, R.	2	-	1/3	0/2
<b>Totales:</b>	<b>62</b>	<b>22/33</b>	<b>20/49</b>	<b>0/8</b>

### UNIÓ MANRESANA 71

Jugador	Ptos.	1P	2P	3P
4. Castillo, M.	16	3/4	5/5	1/1
5. Fernández, O.	12	4/6	4/9	-
6. Valverde, D.	2	-	1/1	-
7. Martínez, T.	-	0/2	-	-
8. Serrat, X.	2	0/1	1/2	0/1
9. Aranda, J.	9	-	3/7	1/4
10. Figueras, A.	10	2/2	4/8	0/1
11. Castilla, D.	4	-	2/7	-
12. Gómez, I.	4	-	2/5	-
13. Iglesia, P.	2	-	1/2	0/2
14. Aranda, M.	7	1/5	3/5	-
15. Norral, P.	3	1/2	1/5	0/1
<b>Totales:</b>	<b>71</b>	<b>11/20</b>	<b>27/58</b>	<b>2/10</b>

Máximos anotadores del torneo:

1º Materic, P. (Limoges) 39 pts.

2º Julián, T. (Joventut) 34 pts.

3º Quiles, J. (Sel. Prat) 30 pts.

## Háganle un favor al basquet

Hace ya cinco años que se instauró el Trofeu Ciutat del Prat juvenil de básquet. Desde entonces se ha venido manifestando por encima de todo el alto nivel baloncestístico que El Prat posee, reflejándose en la buena participación que el seleccionado pratense ha realizado en todas las ediciones (dos segundos puestos, dos terceros y un cuarto). Por El Prat han pasado conjuntos de la categoría del F.C. Barcelona, Granollers, Manresa, Girona, R. Madrid, el Limoges francés y, el cuatro veces campeón, el Joventut de Badalona. Pero parece que esto no basta. No nos ha servido de nada reuniones y más reuniones para, de una vez, rendirse ante la evidencia y aunar el básquet de nuestra ciudad, que no dudamos podría llegar a ser un conjunto que se codease a nivel nacional.

Ahora, últimamente, nos dedicamos a realzar el nivel de otras ciudades, como por ejemplo Hospitalet, con «un gran potencial», ofreciéndole jugadores. Claro está, que si eso lo hiciésemos para clubs como F.C. Barcelona o Joventut, lo entenderíamos. Pero éste no es el caso. Hacemos de satélite cuando podríamos hacer de centro, por muchas razones: por participación, por técnicos y, sobre todo, por fe en nuestras posibilidades.

Señores Cone y Casares, presidentes del CB Prat y AE Prat respectivamente: déjense de intereses y orgullos personales y «háganle un favor al básquet». La gente que practica deporte hoy pasa de esto. Los piques, envidias y rencillas personales se quedaron atrás. Hoy se cree en el básquet pratense y para ello hoy aquí se deben de aunar todas las fuerzas con un fin común. Esperamos que estas palabras hagan de una vez por todas reflexionar a los que tienen en su mano el conducir el básquet pratense al nivel de nuestra ciudad, y si no son capaces de ello, dejen las riendas y denle paso a nuevas generaciones, que éstas sí lo tienen claro.

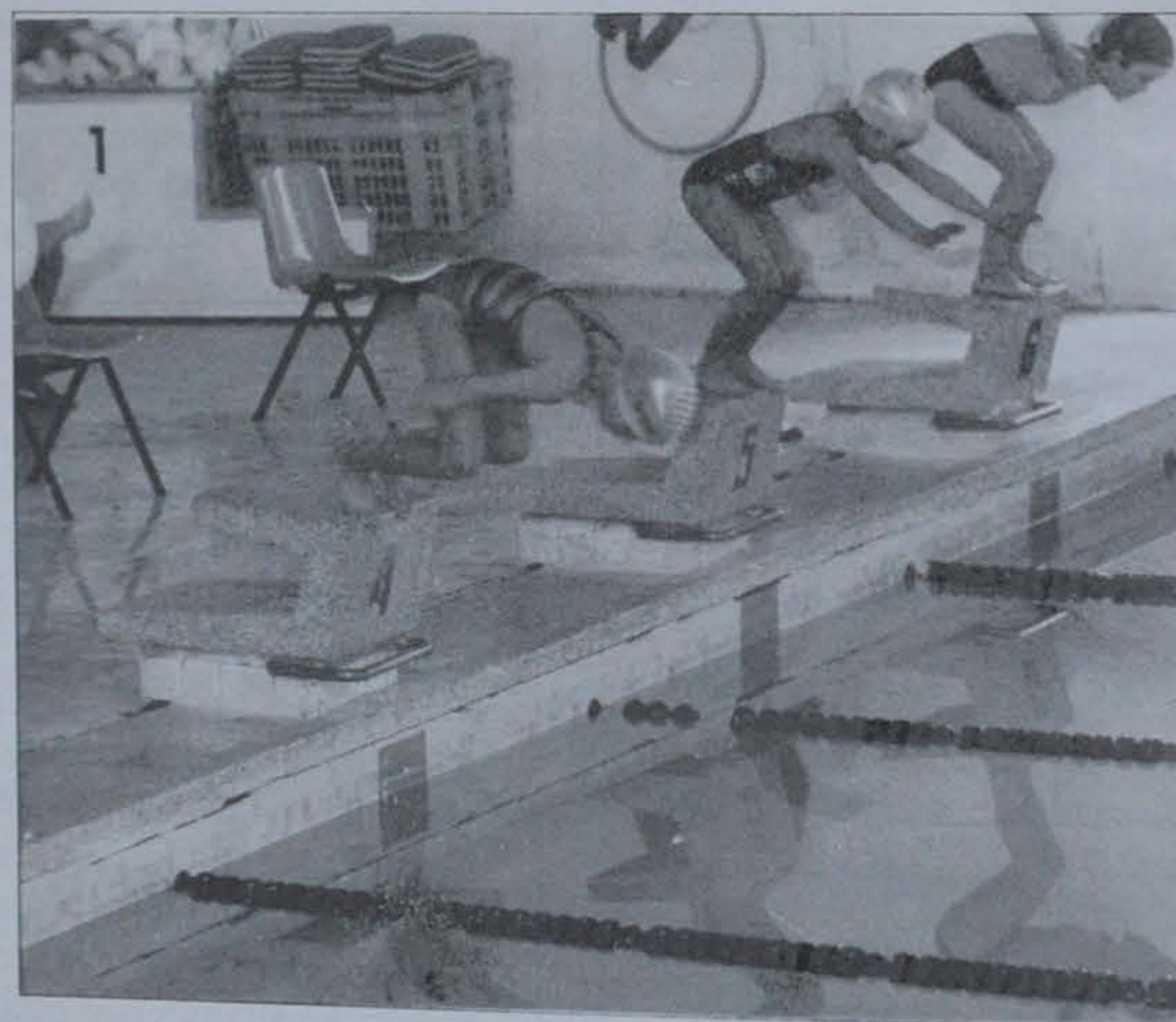
T. EPIGARES

# Jocs esportius escolars. Curs 92/93

A continuació relacionem els millors qualificats de la resta d'esports que no vàrem posar al passat DELTA i que són inclosos dins dels Jocs Esportius Escolars d'aquest passat curs. Hi han esports on no hi ha qualificacions degut al caràcter participatiu de l'esport

**NATACIÓ**

- 25 mts. Esquena Masc. Cat. Benjamí**
- 1. Ferran Piñol (C. Darwin)
- 2. Daniel Rodríguez (Prínceps d'Espanya)
- 3. Juan L. Sánchez (Ntra. Sra. del Mar)
- 25 mts. Esquena Fem. Cat. Benjamí**
- 1. Marta Sánchez (Ntra. Sra. del Mar)
- 2. Verónica Solís (C. Darwin)
- 3. Elisabeth Arjona (Ramón y Cajal)
- 50 mts. Esquena Masc. Cat. Aleví**
- 1. Carlos Quesada (Ntra. Sra. del Mar)
- 2. David Reina (C. Darwin)
- 3. Arnàn Armanza (C. Darwin)
- 50 mts. Esquena Fem. Cat. Aleví**
- 1. Verónica Rajado (Prínceps d'Espanya)
- 2. Vanesa Acebedo (C. Darwin)
- 3. M. José Córdoba (Jacint Verdaguer)
- 100 mts. Esquena Masc. Cat. Infantil**
- 1. Jordi Vázquez (Ramon Llull)
- 2. Jordi Quiros (Prínceps d'Espanya)
- 3. Joan Montané (Ramón y Cajal)
- 100 mts. Esquena Fem. Cat. Infantil**
- 1. Cristina Boixadera (C. Darwin)
- 2. M<sup>a</sup> Ángeles Padilla (C. Darwin)
- 3. Sheila Sánchez (C. Darwin)
- 25 mts. Braça Masc. Cat. Benjamí**
- 1. Ferran Piñol (C. Darwin)
- 2. Daniel Rodríguez (Prínceps d'Espanya)
- 3. Mauri Nielfa (Ramón y Cajal)
- 25 mts. Braça Fem. Cat. Benjamí**
- 1. Sheila Fernández (Jacint Verdaguer)
- 2. Marta Sánchez (Ntra. Sra. del Mar)
- 3. Raquel Rangel (Ntra. Sra. del Mar)
- 50 mts. Braça Masc. Cat. Aleví**
- 1. Carlos Rangel (Ntra. Sra. del Mar)
- 2. Albert Pinazo (C. Darwin)
- 3. Guillem Torres (Ntra. Sra. del Mar)
- 50 mts. Braça Fem. Cat. Aleví**
- 1. Vanesa Acebedo (C. Darwin)
- 2. Maria Boixadera (C. Darwin)
- 3. Maeva Romero (Verge del Carme)
- 100 mts. Braça Masc. Cat. Infantil**
- 1. Jordi Vázquez (Ramon Llull)
- 2. Luis López (Ramon Llull)
- 3. Juan Muntané (Ramón y Cajal)
- 100 mts. Braça Fem. Cat. Infantil**
- 1. Cristina Suñé (Verge del Carme)
- 2. Cristina Boixadera (C. Darwin)
- 3. Meritxell Valls (C. Darwin)
- 100 mts. Braça Masc. Cat. Cadet**
- 1. Javier Torres (Salvador Dalí)
- 2. Raül Siurana (Salvador Dalí)
- 25 mts. Papallona Masc. Cat. Benjamí**
- 1. Eduardo Pérez (Jacint Verdaguer)
- 50 mts. Papallona Fem. Cat. Aleví**
- 1. Laura Suñez (Verge del Carme)
- 2. Núria Ibern (Verge del Carme)
- 3. M<sup>a</sup> José Córdoba (Jacint Verdaguer)
- 100 mts. Papallona Masc. Cat. Infantil**
- 1. Jordi Vázquez (Ramon Llull)
- 2. Luis López (Ramon Llull)
- 3. Sergio Baño (Nostra Senyora del Mar)
- 100 mts. Papallona Fem. Cat. Infantil**
- 1. Sandra Peña (Jacint Verdaguer)
- 2. Eva Fernández (Ventura Gassol)
- 100 mts. Papallona Masc. Cat. Cadet**
- 1. Xavier Torres (Salvador Dalí)
- 25 mts. Lliures Masc. Cat. Benjamí**
- 1. Ferran Piñol (C. Darwin)
- 2. Oliver Fernández (C. Darwin)
- 3. David Parras (Jacint Verdaguer)
- 25 mts. Lliures Fem. Cat. Benjamí**
- 1. Sheila Fernández (Jacint Verdaguer)
- 2. Nerea Chueca (Jacint Verdaguer)
- 3. Marta Sánchez (Ntra. Sra. del Mar)
- 50 mts. Lliures Masc. Cat. Aleví**
- 1. David Reina (C. Darwin)



- 2. Carlos Rangel (Ntra. Sra. del Mar)
- 3. Daniel Comas (Ntra. Sra. del Mar)
- 50 mts. Lliures Fem. Cat. Aleví**
- 1. Maria Boixadera (C. Darwin)
- 2. Vanesa Acebedo (C. Darwin)
- 3. Noemi de la Cal (Ntra. Sra. del Mar)
- 100 mts. Lliures Masc. Cat. Infantil**
- 1. Jordi Vázquez (Ramon Llull)
- 2. Juan Montané (Ramon y Cajal)
- 3. Jordi Quiros (Prínceps d'Espanya)
- 100 mts. Lliures Fem. Cat. Infantil**
- 1. Cristina Boixadera (C. Darwin)
- 2. Sheila Sánchez (C. Darwin)
- 3. M<sup>a</sup> Angeles Padilla (C. Darwin)
- 100 mts. Lliures Masc. Cat. Cadet**
- 1. J. Torres (Salvador Dalí)
- 2. Raul Siurana (Salvador Dalí)
- 3. Miguel Barrientos (Salvador Dalí)

- 4x25 mts. Lliures Masc. Cat. Benjamí**
- 1. Charles Darwin
- 2. Ntra. Sra. del Mar
- 3. Jacint Verdaguer
- 4x25 mts. Lliures Fem. Cat. Benjamí**
- 1. Ntra. Sra. del Mar
- 2. Charles Darwin
- 3. Jacint Verdaguer
- 4x50 mts. Lliures Masc. Cat. Aleví**
- 1. Ntra. Sra. del Mar
- 2. Charles Darwin
- 4x50 mts. Lliures Fem. Cat. Aleví**
- 1. Ntra. Sra. del Mar
- 2. Charles Darwin
- 3. Charles Darwin
- 4x100 mts. Lliures Masc. Cat. Infantil**
- 1. Ntra. Sra. del Mar
- 2. Ramon y Cajal
- 4x100 mts. Lliures Fem. Cat. Infantil**
- 1. Charles Darwin
- 2. Jacint Verdaguer

**ATLETISME**

**Benjamí Masculí**

- Concurs: Alçada-Llargada-Pes*
- 1. David Solvas (Verge del Carme) 1<sup>03</sup>3<sup>3</sup>
  - 2. Yago Blanco (Pompeu Fabra) 3<sup>01</sup>4<sup>4</sup>
  - 3. Oscar Padilla (Pompeu Fabra) 2<sup>7</sup>1<sup>1</sup>
  - 3. Mohamed Aovaj (Men. Pelayo) 4<sup>4</sup>2<sup>2</sup>

- Carreres: 50m-200m-800 m*
- 1. David Solvas (Verge del Carme) 1<sup>1</sup>1<sup>1</sup>
  - 2. Yago Blanco (Pompeu Fabra) 3<sup>4</sup>3<sup>3</sup>
  - 3. Muhamed Aouas (Men. Pelayo) 5<sup>5</sup>2<sup>2</sup>

**Benjamí Femení**

- Concurs: Alçada-Llargada-Pes*
- 1. Esther Góngora (Ver. del Carme) 1<sup>1</sup>2<sup>2</sup>
  - 2. Alicia Vila (Verge del Carme) 2<sup>3</sup>1<sup>1</sup>
  - 3. M. Carmen Coca (C. Darwin) 6<sup>2</sup>3<sup>3</sup>

- Carreres: 50m-200m-800m*
- 1. Esther Góngora (Ver. del Carme) 1<sup>1</sup>1<sup>1</sup>
  - 2. M. Carmen Coca (C. Darwin) 2<sup>2</sup>2<sup>2</sup>
  - 3. Núria Ribas (Verge del Carme) 3<sup>5</sup>3<sup>3</sup>
  - 3. Alicia Vila (Verge del Carme) 4<sup>3</sup>4<sup>4</sup>

**Aleví Masculí**

- Concurs: Alçada-Llargada-Pes*
- 1. Oscar Blanco (Pompeu Fabra) 1<sup>2</sup>1<sup>1</sup>
  - 2. Iván Varela (La Granja) 2<sup>4</sup>5<sup>5</sup>
  - 2. David Gómez (Pompeu Fabra) 4<sup>3</sup>3<sup>4</sup>
  - 2. Daniel García (Tarradellas) 5<sup>1</sup>5<sup>5</sup>

- Carreres: 50m-200m-800m*
- 1. Oscar Blanco (Pompeu Fabra) 1<sup>2</sup>1<sup>1</sup>
  - 2. Daniel Gómez (Pompeu Fabra) 2<sup>5</sup>2<sup>2</sup>
  - 3. Iván Varela (La Granja) 3<sup>3</sup>5<sup>5</sup>
  - 3. Daniel García (Tarradellas) 5<sup>1</sup>5<sup>5</sup>

**Aleví Femení**

- Concurs: Alçada-Llargada-Pes*
- 1. Diana Agudo (Verge del Carme) 4<sup>2</sup>1<sup>1</sup>
  - (\*) Raquel Roldán (Men. Pelayo) 1<sup>3</sup>3<sup>3</sup>
  - 2. Desiree Torrens (V. del Carme) 3<sup>4</sup>8<sup>8</sup>
  - (\*) Elisabeth Rodríguez (G. Galilei) 9<sup>1</sup>2<sup>2</sup>
  - 3. M. Carmen Vigil (V. del Carme) 8<sup>6</sup>4<sup>4</sup>

- Carreres: 50 m - 200 m - 800 m*
- (\*) Raquel Roldán (Men. Pelayo) 2<sup>2</sup>1<sup>1</sup>
  - (\*) Elisabeth Rodríguez (G. Galilei) 1<sup>3</sup>2<sup>2</sup>
  - 1. Diana Agudo (V. del Carme) 3<sup>1</sup>1<sup>7</sup>
  - 2. Desiree Rodríguez (V. del Carme) 5<sup>4</sup>9<sup>9</sup>
  - 3. M. Carmen Vigil (V. del Carme) 9<sup>5</sup>4<sup>4</sup>

**Infantil Masculí**

- Concurs: Pes-Llargada-Disc-Alçada*
- 1. Raül Acosta (Joan Maragall) 2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>1<sup>1</sup>
  - 2. M. Àngel Pacheco (C. Darwin) 1<sup>2</sup>2<sup>2</sup>4<sup>4</sup>
  - 3. Jordi Martín (Ramón y Cajal) 3<sup>6</sup>3<sup>3</sup>3<sup>3</sup>
  - 4. Alberto Cañada (S. Jaume) 5<sup>5</sup>5<sup>2</sup>2<sup>2</sup>
- Carreres: 80m-300m-150m-1000m-80m*
- 1. David Vicente (Ramón y Cajal) 1<sup>2</sup>1<sup>1</sup>3<sup>3</sup>3<sup>3</sup>
  - 2. Jordi Martín (Ramón y Cajal) 3<sup>3</sup>4<sup>4</sup>4<sup>4</sup>3<sup>3</sup>
  - 2. Alberto Cañada (S. Jaume) 7<sup>1</sup>7<sup>7</sup>2<sup>2</sup>2<sup>2</sup>

2. David Rodríguez (C. Darwin) 7<sup>7</sup>3<sup>0</sup>1<sup>0</sup>1<sup>0</sup>

**Infantil Femení**

Concurs: Pes-Llargada-Disc-Alçada

1. Verónica Valladolid (S. Cosme) 1<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>
  2. Eva García (J. Verdaguer) 6<sup>2</sup>5<sup>1</sup>1<sup>1</sup>
  3. Carolina Vallés (V. del Carme) 7<sup>4</sup>2<sup>3</sup>3<sup>1</sup>
- Carreres: 3000m-80m-150m-1000m-80m/V
1. Esther Peñarrubia V. del Carme) 2<sup>3</sup>5<sup>4</sup>4<sup>1</sup>
  2. Alicia Blasco (V. del Carme) 5<sup>4</sup>4<sup>5</sup>2<sup>1</sup>
  3. Eva García (J. Verdaguer) 1<sup>1</sup>13<sup>2</sup>2<sup>4</sup>

**Cadet Masculí**

Concurs: Javelina-Alçada-Pes-Disc-Longitud

- (\*) Daniel Guerrero (Salvador Dalí) 9<sup>5</sup>1<sup>0</sup>1<sup>0</sup>1<sup>0</sup>
  - (\*) Abdelam Lhouati (CELL) 4<sup>2</sup>4<sup>2</sup>5<sup>0</sup>
  - (\*) Roberto Morales (Baldiri Guilera) 1<sup>6</sup>6<sup>3</sup>3<sup>0</sup>
  - (\*) Pedro Valsera (Illa B.) 2<sup>6</sup>6<sup>5</sup>2<sup>0</sup>
  1. Daniel Acedo (CELL) 8<sup>4</sup>5<sup>4</sup>4<sup>4</sup>
  2. José A. López (CELL) 3<sup>6</sup>6<sup>8</sup>6<sup>0</sup>
  - (\*) Daniel Pérez (Baldiri Guilera) 6<sup>1</sup>2<sup>1</sup>2<sup>8</sup>
  3. Daniel Arandiga (Salvador Dalí) 7<sup>6</sup>3<sup>7</sup>7<sup>0</sup>
- Carreres: 100m-1000m-300m-100m/V - 600m
- (\*) Daniel Guerrero (Salvador Dalí) 1<sup>3</sup>2<sup>1</sup>1<sup>0</sup>
  - (\*) Abdeslam Chouati (CELL) 5<sup>1</sup>3<sup>2</sup>2<sup>0</sup>
  - (\*) Daniel Pérez (Baldiri Guilera) 2<sup>2</sup>1<sup>5</sup>4<sup>0</sup>
  1. Daniel Reseco (CELL) 3<sup>6</sup>4<sup>4</sup>3<sup>0</sup>
  - (\*) Roberto Morales (Baldiri Guilera) 4<sup>6</sup>6<sup>5</sup>4<sup>0</sup>

2. Guillermo Berenguer (Salvador Dalí) 5<sup>6</sup>6<sup>5</sup>4<sup>0</sup>

- (\*) Pedro Valsera (Illa B.) 7<sup>6</sup>6<sup>3</sup>4<sup>0</sup>
3. José A. López (CELL) 8<sup>6</sup>6<sup>5</sup>4<sup>0</sup>

**Cadet femení**

Concurs: Javelina-Pes-Alçada-Disc-Longitud

1. Angélica Cañada (Salvador Dalí) 2<sup>1</sup>1<sup>3</sup>2<sup>1</sup>
  2. Miriam Hidalgo (B. Guilera) 5<sup>4</sup>4<sup>1</sup>1<sup>1</sup>
  - (Juv.) Ana Galván (CELL) 3<sup>3</sup>3<sup>5</sup>3<sup>1</sup>
  - (\*) Naya Caichou (Illa B.) 4<sup>2</sup>2<sup>6</sup>4<sup>1</sup>
  3. Isabel Sanz (CELL) 5<sup>4</sup>4<sup>2</sup>5<sup>1</sup>
- Carreres: 100m-1000m-3000m-100m/V-600m
1. Angélica Cañada (Salvador Dalí) 1<sup>2</sup>1<sup>2</sup>3<sup>1</sup>
  - (\*) Naya Caichou (Illa B.) 3<sup>1</sup>2<sup>1</sup>4<sup>1</sup>1<sup>1</sup>
  - (Juv.) Ana Galván (CELL) 2<sup>3</sup>3<sup>3</sup>2<sup>1</sup>
  - (\*) Sonia Díaz (Illa B.) 4<sup>4</sup>4<sup>4</sup>1<sup>1</sup>

Carreres: 4x100 m

1. Miriam Hidalgo
- Naiat Kaichou (Grupo Escolar)
- Sonia Díaz
- Angélica Cañada
2. Silvia Soto
- Yolanda Bautista
- Miriam Santos (CELL)
- Isabel Sanz
3. Mercedes Ramón
- Sonia López
- Silvia Mendo (CELL)
- Lourdes Martínez

Nota: (\*) Tots aquests esportistes pertanyen al Club d'Atletisme Pratenc.



La junta directiva de l'Agrupació segueix treballant en el foment del ciclisme al Prat

## Ruta a Santiago, ambiciós projecte de «l'Agrupació»

La «peregrinació» a Santiago de Compostela en bicicleta és la principal activitat que s'ha marcat l'Agrupació Ciclista d'El Prat. Aquest projecte es farà realitat el dia 31 del proper mes i, de moment, s'hi han compromès a participar un total de disset persones, que hauran de recórrer en catorze dies els 1230 quilòmetres que separen El Prat de la popular ciutat gallega.

A més d'aquesta activitat estrella, «l'Agrupació» té prevista la participació a la pujada a Begues, a la cursa de la Festa Major i a la «Challenge catalana», una prova que es celebra a set poblacions catalanes i que consisteix en curses ciclistes en circuits urbans i perifèrics. De moment, ja s'han fet quatre proves d'aquesta competició i «l'Agrupació» hi ha obtingut dos trofeus: Miguel Grimaldo, com a corredor més jove, i la pròpia entitat ciclista, com a participant més llunyà de l'indret de celebració de la prova.

### Properes activitats

Després de l'estiu, s'iniciarà la tercera edició dels cursats de l'escola, es convocarà una assemblea general per a planificar el futur de l'agrupació i es participarà en el «Challenge» del Baix Llobregat, on hi prendrà part una jove promesa local, Juan

Vicente Navarro.

D'altra banda, s'intentarà promocionar encara més les marxas cicloturístiques, tal com ho ha manifestat a DELTA el president de l'entitat, Javier Sánchez. Sánchez, a més, es mostra satisfet per la participació: «Estem movent 103 persones entre les activitats que es realitzen i això suposa un rècord en participació». També destaca la intensa activitat de l'entitat en els darrers mesos, amb la inclusió a la volta ciclo-turista gallega dels corredors José Zapata i José Catot, el lliurament de diplomes en l'acte de cloenda de la segona edició de l'escola de ciclisme -on hi han pres part vint-i-tres alumnes-, i la participació en les activitats ciclistes del polígon Gornal, a l'Hospitalet, on els corredors pratencs s'emportaren els tres primers premis.

Un dels principals problemes d'aquesta entitat esportiva de 223 socis és la seva pròpia infraestructura: «Les places per a entrar a l'escola són limitades, ja que no disposem de més mitjans. L'Ajuntament ha aportat una petita subvenció per a les activitats i un conveni amb l'escola, i hem rebut una subvenció de 65.000 pessetes de la Generalitat per a finançar la ruta a Santiago».

JAUME MONÉS I FEU

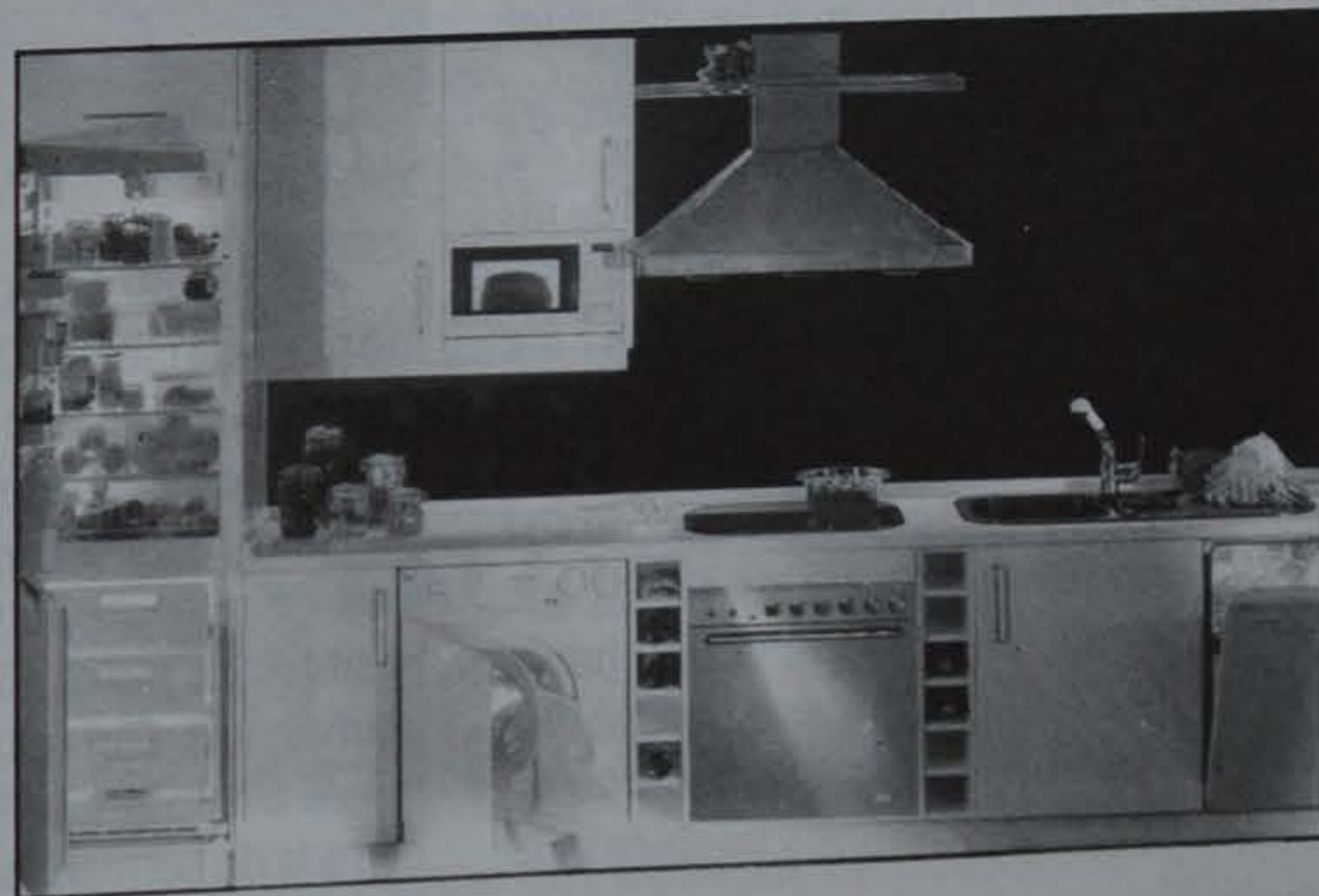
## JORVER

Muebles de Cocina y Baño

Puertas Interiores

Instalaciones en General

Víctor Casanovas, 15 Teléfono 478 71 27  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



# Cuatro años del Club Hoquei Prat

La historia del Club Hoquei Prat se inicia en el año 1989 como continuación de la sección de «Hoquey sobre patines» de la Escuela Municipal de Patinaje.

Durante los 4 años transcurridos, nuestro club ha experimentado profundos cambios, tanto en el aspecto deportivo como en el de organización -junta directiva, técnicos, delegados, etc.-, que han optimizado su gestión y el logro de importantes resultados deportivos. El camino hasta la fecha no ha resultado fácil, ya que se han tenido que superar y solucionar multitud de problemas, deportivos, sociales, financieros, etc., que han hecho en ocasiones peligrar su continuidad.

En la actualidad, contamos con tres categorías: sénior, infantil e iniciación. En las primeras dos categorías, contamos con 17 jugadores de edades comprendidas entre los 13 y 18 años y la tercera por 14 chicos y 5 chicas de edades entre 6 y 12 años, cuya actividad estamos potenciando con la colaboración de la Regidoria d'Esports para conseguir un incremento notable de sus integrantes para la próxima temporada 93-94. Destacar la presencia de las chicas, ya que si consiguiéramos formar un equipo, seríamos de los pocos clubs de Catalunya con equipo femenino.

En la presente temporada 92-93, debemos hacer especial mención a nuestro equipo, júnior que ha conseguido situarse entre los seis primeros en la liga de la Federación Catalana de Patinaje, participando actualmente en la Copa Barcelona, competición en la



Tras cuatro años de trabajo el C.H. Prat obtiene resultados como la gran campaña del júnior

que hemos superado todas las eliminatorias, situándonos en la final.

En la breve historia de nuestro club, hay un hecho a destacar: la visita y el partido de exhibición que, con la ayuda del ayuntamiento, el Igualada Hoquei Club realizó el pasado año al día siguiente de proclamarse campeón de España, noticia que ya recogió DELTA.

Componen la junta de nuestro club:

*Presidente:* José Navarro Reina.

*Secretario:* M<sup>a</sup> Ángeles García Domínguez.

*Tesorero:* Vicente Saiz Carranedo.

*Vocales:* Francisco Redón Mirats, Rosario Rampérez Gil, Ana González Fernández.

*Técnicos:* Alfredo Urrios Piquer (responsa-

ble de iniciación), José M<sup>a</sup> Cañiz Robles-júnior, José Navarro Lozano-infantil.

La sede social del club es un problema sin resolver, ya que no disponemos de local, siendo, por tanto, un domicilio particular en la calle Lleida, 75. Las reuniones las hacemos en un local del polideportivo Estruch, donde nos reunimos cada 15 días.

En cuanto a ayudas, sólo recibimos de nuestro ayuntamiento una subvención de 120.000 pesetas, aunque todavía queda la subvención o convenio para la iniciación que esperamos se conceda próximamente.

M.R.

## IV Trofeo del CH Prat

El pasado día 4 de julio se disputó el IV Trofeo del CH Prat, en la pista del Sagnier.

Este trofeo, que se celebra hace cuatro años con la colaboración de la Regidoria d'esports, tuvo como participantes por primera vez al equipo de iniciación, niños y algunas niñas de 5 a 8 años, que jugaron tres partidos durante el transcurso de la matinal.

El primer partido lo jugaron los infantiles del CH Prat y el CH Montjuich-Sans. El trofeo lo ganó el infantil CH Prat al vencer por 7-5.

El segundo partido que se jugó fue el de los prebenjamines de CH Prat, quedando en segunda posición, ya que el resultado de 4 a 7 fue favorable al CH Santa Perpètua.

El tercer partido lo disputaron el equipo júnior del CH Prat, en el cual derrotaron al CH P. Blanc-i-Blava de Sant Joan Despí, por 5 a 2.

Es de agradecer la colaboración del club de Patinaje Artístico Sagnier, que durante el intermedio del partido de los prebenjamines hicieron una exhibición en grupo y también individualmente.



El C.H. Prat con el regidor de deportes, Antoni Rodés y el presidente del club, José Navarro

Al finalizar este IV Trofeo del CH Prat se dió paso a la entrega de trofeos y medallas, que entregó el concejal de deportes del Prat, Antoni Rodés. Desde estas líneas, le damos las gracias por su asistencia a este trofeo veraniego de final de temporada, y a todos los que hacen posible que en el CH Prat pueda tener una continuidad y un futuro como club.

Al finalizar este IV trofeo, se celebró una comida de hermandad entre los entrenadores, jugadores, familiares y seguidores. (M.R.)

### Rectificación

En el número anterior de DELTA y en el texto «De Safi a Juventud Prat: 14 años de Historia», de la página 52, respecto al origen del nombre de Safi indicábamos que procedía de las iniciales de Santiago Figueras, cuando en realidad corresponde a las dos primeras letras de los apellidos de los señores Ricardo Sans y José María Figueras.

# El «boom» dels esports d'aventura

Des de fa quatre anys, s'està produint un autèntic «boom» dins l'oferta turística catalana, el dels esports anomenats de risc o d'aventura. Alguns d'aquests esports, com l'escalada, el «canoe-kayac» (piragüisme en aigües braves), el «treking» (excursionisme a peupelamuntanya), i d'altres, ja es practicaven minoritàriament en zones d'alta muntanya des de fa molt anys.

Poc a poc, importat majoritàriament des de França, on existeixen multitud de paratges per a desenvolupar aquestes activitats, van anar sorgint i extenent-se per Catalunya, i especialment per una comarca pirinenca, el Pallars Sobirà, que compleix els requisits que demanen aquests esports. L'existència d'aquesta nova oferta lúdica, que ha atret a tanta gent, ha estat tota una sort per aquesta comarca; està constituint juntament amb l'esquí alpí nòrdic de l'hivern una autèntica reactivació de la seva economia, del tot necessària per a que no continuï la progressiva despoblació i l'abandonament de la zona. Aquest fenomen es dona a gairebé tot el món rural i en especial a les comarques d'alta muntanya, on les condicions de vida són molt més dures que a les zones més urbanes.

La gent que sol decidir-se per aquesta opció turística, acostuma a ser jove, resident en zones urbanes, amant de la muntanya i l'aventura i practicant d'algun esport. Un altre grup d'usuaris el constitueix gent no tant jove, al voltant dels 30 anys en endavant, també de ciutat, que viu bastant sedentàriament, moltes vegades aclaparats per la feina, i que busca emocions més o menys fortes que trenquin la seva rutina diària. En qualsevol cas, tothom que s'apunta a alguna de les diferents opcions, ho fa amb molta il·lusió i un cert dosis d'emoció i temor. Aquests al·licients tan peculiars l'han convertit en una pràctica sense precedents en la història turística catalana.

## Modalitats esportives

Hi ha multitud de modalitats d'esports d'aventura, la majoria d'ells concentrats en zones de muntanya. Dintre d'aquest, trobem els propis de riu d'aigües vives o braves, com el «rafting» (que va ser el primer d'entre els nous de practicar-se fa més de 7 anys), l'hidrotrineu («hidrospeed»), l'hidrobol («busbob»), l'esquí de riu («river-sky»), i d'altres minoritaris. Entre la resta d'esports, trobem l'ala pendent («parapente»), l'ala delta, la bicicleta de muntanya («mountain-bike»), el des-



Descens per aigües vives en hidrotrineu

cens de barrancs, el globus aerostàtic, l'heli-esquí, l'heliexcursió, la marxa a cavall, el salt de pont («ponting»), el salt elàstic, el senderisme, l'ultralleuger (ULM), l'aeroestació, el 4x4, i d'altres. Molts d'aquests darrers, es practiquen des de fa temps gairebé a tot arreu, tot i que el marc de l'alta muntanya, els dona una major espectacularitat.

Com a practicant d'algunes d'aquestes modalitats dels anomenats esports d'aventura, em premetré alguns comentaris personals sobre els mateixos. Si bé en un principi pot semblar car, s'ha de pensar en la despesa important que per les empreses suposa cada activitat (sous dels monitors, seguiment logístic, transport, material en continu desgast, assegurances de risc,...), i que com ja he dit, és un dels principals mitjans de subsistència d'unes comarques que no ens agradaria veure-les abandonades i en decadència. Per altra banda, unes vacances en aquests indrets no es limiten a la pràctica d'aquests esports, que per molta gent poden semblar una bogeria o una exposició a riscos inútils, sino que es poden substituir o intercalar amb uns dies de relaxament i tranquil·litat, immersos en uns paratges purs, únics i cada vegada més escasos.

## Massificació a la muntanya

Parlant ja més concretament dels esports d'aventura, considero que hi ha uns inconvenients importants. Per una banda, en les modalitats de riu d'aigües vives, el moment més adient per aprofitar el màxim el potencial del riu és a finals de primavera (maig), època massa freda encara en aquest indret i que s'ha de considerar prohibitiva per a la majoria de possibles practicants (tant estudiants com treballadors). A

mida que avança l'estiu, el cabal del riu va minvant i perd la potència que dona emoció a aquestes modalitats. D'altra banda, a això se li suma la massificació pròpia de la costa, però que s'ha traslladat a aquestes zones, fent que perdin part de l'encant propi de la natura més o menys verge que tant influeix a l'hora de sentir-se un aventurer. Es donen, per exemple, d'haver de fer cua a l'hora de iniciar un «rappel» per una gruta en un descens de barranc, d'haver de pararen el riu perquè et trobes en una autèntica «caravana» d'embarcacions, etc. Aquest últim inconvenient de la massificació, que es dona principalment durant l'agost, és el problema que crec que tenen les modalitats que no necessiten el riu ple d'aigües per practicar-se i que, en canvi, es potencien amb el bon clima estival de l'alta muntanya. Tot i així, per a gent potser menys exigent, aquests inconvenients poden no ser gaire importants, però per a persones que els agrada la soletat de la muntanya, tot això els pot decebre una mica. Considero que s'ha produït un «boom» una mica demesurat que ha abocat cap a una massificació que no lliga massa amb l'esperit de qui estima la muntanya i la natura per si mateixes.

No vull, però, que aquest article es vegi com a una crítica negativa dels esports d'aventura, ni que serveixi per desanimar a molta gent que segurament havia pensat en dedicar uns dies de les seves vacances a realitzar alguna d'aquestes modalitats; només vull desmitificar un xic la idea de moltes persones que creuen que es tracta d'activitats d'elevat risc, o d'emocions només reservades als més intrèpids aventurers. Si més no, es tracta d'unes vacances diferents, sanes, i per a mi satisfactòries.

VÍCTOR DOBAÑO



## BELLEZA SALOMÉ

Depilación indolora y eléctrica con nuevo método rápido

Depilación con pinzas indolora

Depilación a la cera

Limpieza de cutis - Masaje corporal, etc.

Horas convenientes

Martí Julià, n.º 19, 1.ª Teléfono 3790802

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



## TALLERES

Galileo

Enrique Morera,  
nº 29-31

Tel. 379 06 23

EL PRAT DE LLOBREGAT

Diagnóstico motor por compact test Bosch • Baterías  
Montajes eléctricos - Alarmas - Radio-Cassettes



## 50 anys de l'esport de la vela al Prat

Aquest any 1993 fa cinquanta anys que es practica l'esport de la vela al Prat, i, concretament, la modalitat del patí català a vela.

L'any 1943 es va dissenyar una nova embarcació de competició anomenada patí a vela o patí català, inventat pels germans Monge de Badalona.

Abans ja es navegava amb patins, però eren unes embarcacions rústiques i tenien diverses formes. Cadascú se'l fabricava a la seva manera, en lloc d'anar en línia recta, anaven de costat degut a la força del vent, al'arronsa que se'n diu en llenguatge mariner.

Aquesta embarcació actual, dissenyada pels Monge per fer competicions estan molt estilitzades i les popes dels flotadors fan d'orca, per tant, no necessiten timó per dirigir-les; amb el pes del patró i la situació del mateix, dirigeixen l'embarcació. És una tècnica que s'ha d'aprendre, però que és molt senzilla; amb unes quantes lliçons d'un expert, es pot sortir a navegar sense cap perill, naturalment equipat amb un salvavides, perquè amb la mar no s'hi pot jugar. Amb unes quantes proves, és possible que surti un expert navegant a vela.

De l'època dels començaments ja queden pocs supervivents, principalment perquè l'edat no perdona i la joventut ho arrassa tot, encara que no tenen la'afecció que tenien els primers navegants, que després de tot eren uns idealistes.

Actualment la joventut té massa coses per distreure's i, a part dels pocs que s'hi dediquen

plenament i van a regates per tota Espanya, els altres tenen un vaixell com podien tenir un ràdio o un televisor; tot és secundari i només es recorden d'anar a navegar quan fa tanta calor; estan cansats de tot i qui més i qui menys està condicionat. Són, però, dignes de respecte, perquè diuen que estem en un país lliure.

El primer impulsor d'aquest poble en aquets esport del patí català a vela va ésser en Jaume Casanovas, un gran afeccionat que va quedar campió d'Espanya l'any 1955 i perquè el primer patí per fer regates se'l va fer a El Prat, d'on n'és fill. Després, el continuador va ésser en Josep Lladós, que amb la seva constància i afecció, va engrescar a molts amics seus, com en Guillermo Farrés, en Pere Barberà (E.P.D.), Joan Rosell, Joaquim Rovira, Pere Cuadrat, Basilio Ruíz, Albert Dalmau, Daniel Gómez, Albert Feu, Juan Nebot, Moisés Llopart, Jordi Murchart (E.P.D.), i Josep Rodríguez i com a secretari general a Francesc Gómez. Entre tots vàrem formar la Flota nº 4 de patins a vela després del C.N. Barcelona, C.N. Badalona i el C.N. Poble Nou. Actualment existeixen nombroses flotes més, com a Sant Pol, Sitges, El Masnou, Cubelles, C.N. Gavà, etc., que al llarg del temps s'han anat formant en totes les costes catalanes, valencianes i andaluses. Actualment, la majoria de components de la Flota nº 4 del Prat, tenen l'estatge al Club Nàutic de Gavà.

JOAQUIM ROVIRA

## El primer triatlón pratense

Con motivo de la próxima «Festa Major del Prat», ha surgido la idea de celebrar un mini-triatlón en nuestra localidad, con el fin de promocionar esta nueva modalidad deportiva que cuenta cada año con más adeptos. La iniciativa ha surgido del Club Natación Prat, que con la colaboración de la Asociación Ciclista Prat, se encargarán de la organización. La prueba, que en principio estará abierta a cualquier persona que sepa nadar, y que disponga de una bicicleta, constará de tres partes: primero se efectuaría una prueba de natación (400 metros en la piscina local), posteriormente habría de cubrirse un recorrido de unos 10 Kms.

Teniendo en cuenta que los triatlones normales constan de 1.500 mts. a nado, de 40 a 60 Kms. en bicicleta y 10 Kms. a pie, se ha creído que las distancias escogidas son adecuadas para una competición de promoción en la que no se exige estar en ninguna federación. Para cualquier información, aquellas personas interesadas, pueden dirigirse a primeros de septiembre a la secretaría del CN Prat en la piscina municipal, o al local de la AC Prat. No obstante, se colgarán carteles informativos por el pueblo con antelación suficiente. Sólo remarcar que constará de diferentes categorías por edades y sexo. (V.D.)

## Lliurament de trofeus de la lliga de futbol-sala

Dissabte 3 de juliol es va fer el lliurament de trofeus de la lliga de futbol-sala amateur, a la pista de bàsquet Xavier Marcilla.

Com ve sent habitual, la federació de futbol-sala organitza el lliurament de trofeus en ordre als tres primers classificats de les dues divisions, el màxim goleador, el porter menys golejat, l'equip més esportiu i la copa de l'alcalde. A més d'atorgar un trofeu per haver participat a tots aquells no premiats.

Hem d'assenyalar el detall de la Peña Bética, en donar un bandereta del Betis a tots els que pujaven a recollir la copa.

Unes dues-centes persones van assistir a la festa, ja que alguns equips no van recollir el trofeu.

L'acte va estar amenitzat per



Juan, el jugador del Període Delta, va recollir el trofeu de tercer classificat de la primera divisió de mans del tinent d'alcalde, Josep Pérez, i del president de la federació, Sr. Aguilera.

un grup musical del Prat, que va fer que els presents s'ho passessin d'allò més bé. (R.)

## Campionat de volei-platja al Prat

El passat dia 11 de juliol es va celebrar a la platja d'El Prat el Campionat de volei-platja organitzat pel Club Voleibol Prat. En aquest torneig hi van prendre part un total de trenta-dos equips. Els partits es disputaven en la modalitat 4x4 i hi podien participar jugadors majors de 16 anys.

Els dos primers classificats de cadascun dels vuit grups formats passaven a les semifinals i la final la varen disputar el Drakkar i l'Hospitalet. Aquest darrer conjunt es va imposar en dos sets.

Cal destacar que la nit abans a la celebració del torneig es va fer una festa a la mateixa platja en la que hi participaren el grup musical «Arts» i els diables d'El Prat. (Jaume Monés Feu)



*Restaurante Frontón*  
  
*Casa Alcaide*

C/. NICOLÁS M<sup>o</sup>. URGOITI, 16  
 TEL. 379 10 12



El aire acondicionado

**Roca**

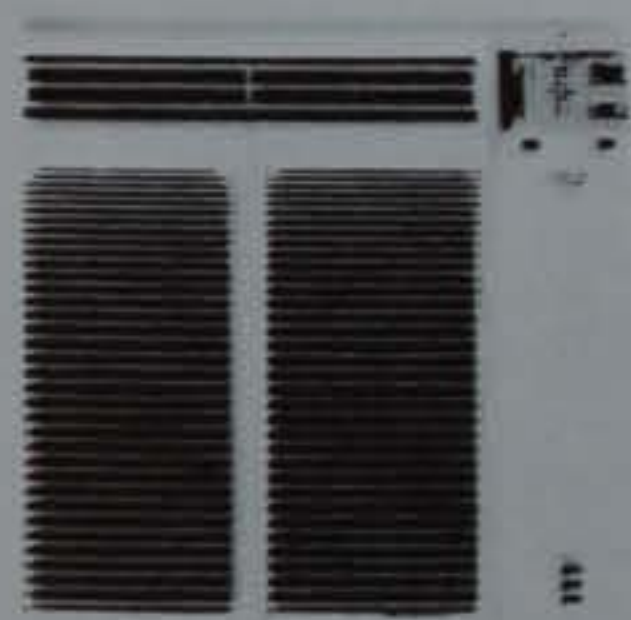
Silencioso



Limpio



Eficaz



... y Económico

*Ofertas Temporada Verano*  
**INSTALADOR OFICIAL DE ROCA**  
**F.I.C. FERNÁNDEZ J.L., S.L.**  
 Avda. Remolar, 91-93 TEL. 370 23 63 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## PROBLEMAS DE PAREJA

- Falta de comunicación.
- Dificultades de convivencia.
- Disfunciones sexuales.

## PSICOLOGIA INFANTIL

### PROBLEMAS Y DIFICULTADES PSICOPEDAGOGICAS

- Razonamiento y factor verbal.
- Atención, concentración y memorización...

### PROBLEMAS DE CONDUCTA

- Dificultades de relación.
- Tensiones familiares.
- Falta de fuerza de voluntad.
- Ansiedad y Depresión.
- Dificultad para concentrarse en el estudio.
- Desobediencia sistemática.
- Mentiras.
- " Malos hábitos "
- Ticks.
- Enuresis.
- Miedos...

Información: Avda. Verge de Montserrat, 99-2<sup>o</sup>3<sup>a</sup>  
 Tel. 370-33-06. (EL PRAT DE LLOBREGAT)



**De pequeño soñabas.**

**Con Equipamiento deportivo:**

Alerón trasero.

Volante sport.

Faros antiniebla.

**Con 95 CV. en gasolina  
y 93 CV. en turbo-diesel.**

**Con Dirección Asistida.**

- de serie en turbo-diesel.

- opcional en gasolina.

**Tus gustos no han cambiado.**



LINTAS

NUEVO

# RENAULT 19 S

Serie Especial. 95 cv.

En el nuevo Renault 19 S encontrarás todo lo que necesitas para vivir deportivamente. Como a ti te gusta. Porque ahora todo lo que siempre has deseado ya está a tu alcance, por 1.720.000 pts. 1.8 3p. y 2.020.000 pts. 1.9 dT., 3p.

**¿Que culpa tienes tú de que te guste lo bueno?**

Precio máximo recomendado con IVA, transporte, e impuesto de matriculación incluidos en Península y Baleares. Para más información llama al 900 100 500.



**RENAULT**  
EL PLACER  
DE VIVIRLOS



**RENAULT**

CONSAVA 3, S. A. Autv. Castelldefels Km. 5,8 Frente Pryca - Teléfono 370.34.11  
AUTO TORRAS Calle Joan Maragall, 41 - Teléfono 379.05.82